



MONTAGEANLEITUNG

LOUNGE SET

belavi



SERVICECENTER

855104

AT



+49 421-3042238

SERVICE@JGS.DE

MODELL: 855104

05/2026

3

JAHRE GARANTIE

1 Allgemeines	3
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
2 Sicherheit	3
2.1 Erklärung der Signalwörter	3
2.2 Erklärung der Symbole	3
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise	3
3 Lieferumfang	4
3.1 Teileliste	4
3.2 Mitgeliefertes Zubehör und Werkzeug	4
4 Vor der ersten Inbetriebnahme	5
4.1 Überprüfung des Produkts und des Lieferumfangs	5
5 Montage	5
6 Reinigung und Wartung	11
6.1 Reinigung des Produkts	11
6.2 Reinigung des Kissens	11
6.3 Lagerung	11
6.4 Wartung	11
7 Technische Daten	11
8 Entsorgungshinweise	11
8.1 Entsorgung der Verpackung	11
8.2 Entsorgung des Produkts	11
9 Garantiekarte	11
9.1 Garantiebedingungen	11

1 ALLGEMEINES

WICHTIG, ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.



Diese Montageanleitung ist ein integraler Bestandteil dieses Lounge Set (nachfolgend „Produkt“ genannt) und enthält wichtige Informationen zur Montage und Handhabung.

Lesen Sie die Montageanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch.

Dies gilt insbesondere für die Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Montageanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Vorschriften. Wenn Sie sich im Ausland befinden, müssen Sie zusätzlich die länderspezifischen Richtlinien und Gesetze beachten. Bewahren Sie die Montageanleitung für die zukünftige Verwendung auf. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Montageanleitung beilegen, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Verkäufer haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch entstehen.

2 SICHERHEIT

2.1 ERKLÄRUNG DER SIGNALWÖRTER

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder der Verpackung verwendet.

GEFAHR!

» Dieses Signalwort kennzeichnet eine Gefährdung mit hohem Risiko, die, falls sie nicht verhindert wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat."

WARNUNG!

» Dieses Signalwort kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die, falls sie nicht verhindert wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

ACHTUNG!

» Dieses Signalwort kennzeichnet eine Gefährdung mit geringem Risiko, die, falls sie nicht verhindert wird, zu einer leichten oder mittelschweren Verletzung führen kann.

VORSICHT!

» Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

HINWEIS

» Dieses Signalwort kennzeichnet nützliche zusätzliche Tipps und Informationen.

2.2 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

Die folgenden Symbole werden in dieser Montageanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol liefert Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Handhabung und Verwendung.



Das FSC®-Recyclinglabel bescheinigt, dass die in dieser Verpackung verwendeten Fasern vollständig aus wiederverwertetem Material stammen und somit die Kreislaufwirtschaft gefördert und der Druck auf die Wälder der Welt verringert wird.



Nicht waschen.



Nicht bleichen.



Nicht im Trockner trocknen.



Nicht bügeln.



Nicht chemisch reinigen.

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

» Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Verletzungen führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder Teile beschädigt sind.
- Das Produkt kann kippen, wenn es zu schwer oder einseitig belastet wird. Achten Sie auf eine gleichmäßige Belastung.
- Setzen Sie sich nicht auf die Rückenlehne des Stuhls.
- Das Produkt darf nicht betreten oder besprungen werden. Es darf nicht als Kletterhilfe oder Trittstufe verwendet werden.
- Überschreiten Sie eine maximale Belastung von 120 kg pro Stuhl und 30 kg für den Tisch nicht.
- Lassen Sie Kinder nicht mit den in der Verpackung enthaltenen Kleinteilen spielen (z. B. Bolzen, Schrauben).
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Kunststoffverpackung spielen. Sie könnten sich darin verfangen und ersticken.
- Stellen Sie das Produkt nur auf eine ebene, waagerechte und stabile Oberfläche, um ein Wackeln und Umkippen zu verhindern. Montieren Sie das Produkt nicht auf einer schrägen Oberfläche.
- Das Produkt darf niemals bei starkem Wind oder extremen Wetterbedingungen montiert oder verwendet werden.

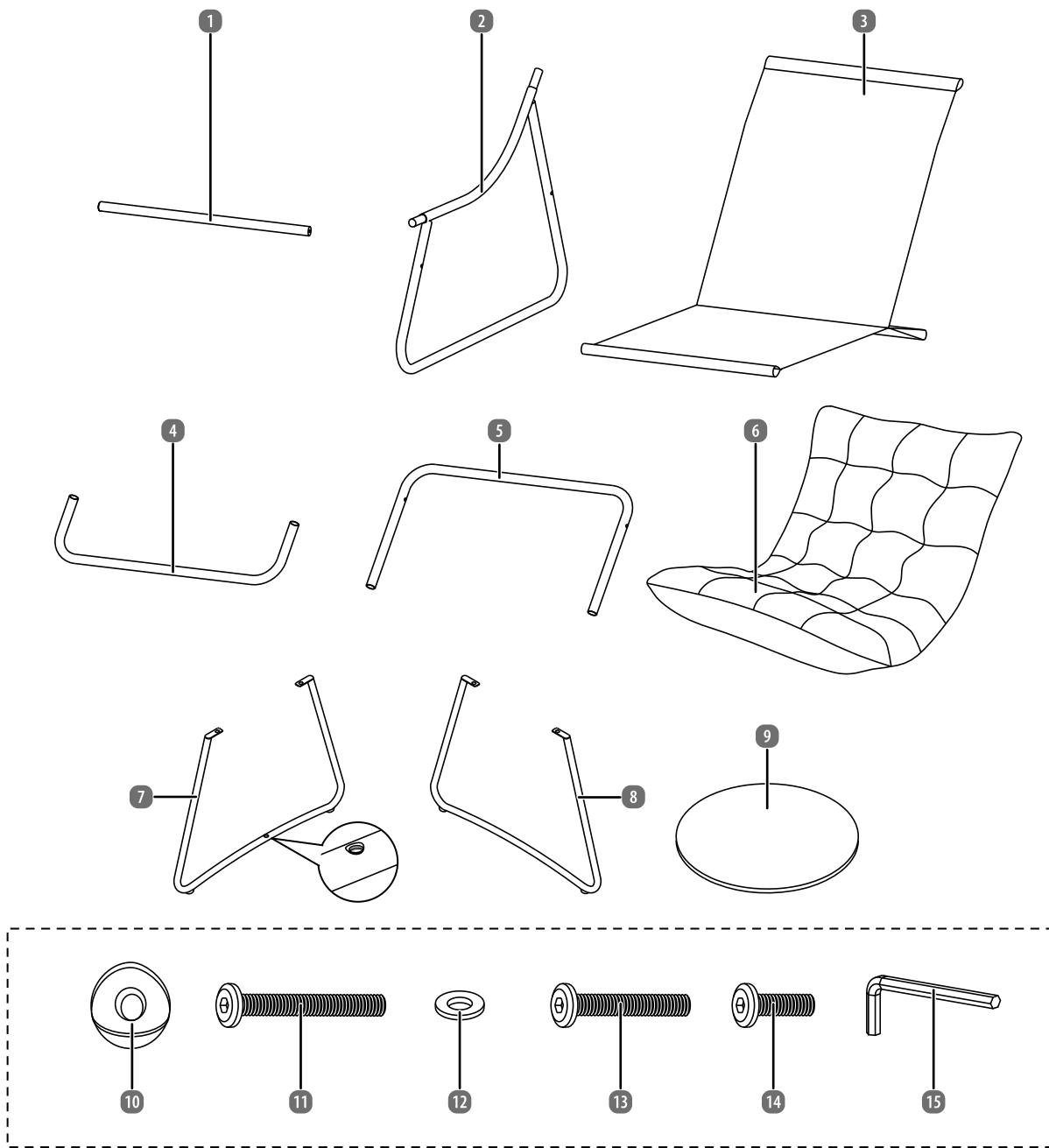
HINWEIS

» Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Schäden führen.

- Alle Einzelteile müssen ordnungsgemäß montiert werden, bevor das Produkt verwendet werden kann.
- Setzen Sie das Produkt niemals extremen Umgebungsbedingungen aus.
- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen und Geräten mit hohen Temperaturen fern (z. B. Heizkörpern).
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, wenn dessen Komponenten gesprungen, gebrochen oder verformt sind.
- Decken Sie das Produkt nachts und bei längerer Nichtbenutzung mit einer geeigneten Abdeckung ab, um seine Lebensdauer zu maximieren.
- Die Kissen sollten über Nacht an einem trockenen Ort aufbewahrt werden.
- Bewahren Sie die Kissen an einem trockenen Ort auf, wenn sie längere Zeit nicht benutzt werden.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt durch Eintauchen in Wasser oder durch die Verwendung eines Dampfreinigers zu reinigen. Andernfalls könnte das Produkt beschädigt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität aller Verbindungen und ziehen Sie die Schrauben nach. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest, da dies den Rahmen unnötig belastet.
- Wenn Komponenten des Produkts gesprungen, gebrochen oder verformt sind, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein. Ersetzen Sie beschädigte Teile nur durch geeignete Originalersatzteile.

3 LIEFERUMFANG

A



3.1 TEILELISTE

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1 Rundstange, 6× | 6 Kissen, 2× |
| 2 Stuhlbein, 4× | 7 Tischbein, 1× |
| 3 Slingewebe, 2× | 8 Tischbein 1× |
| 4 Sitzrahmen, 2× | 9 Tischplatte, 1× |
| 5 Rückrahmen, 2× | |

3.2 MITGELIEFERTES ZUBEHÖR UND WERKZEUG

- | | |
|----------------------------------|---|
| 10 Gebogene Unterlegscheibe, 12× | 13 Schraube (M6x30mm), 1× |
| 11 Schraube (M6x38mm), 12× | 14 Schraube (M6x15mm), 4× |
| 12 Flache Unterlegscheibe, 17× | 15 Inbusschlüssel (im Lieferumfang enthalten), 1× |

4 VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

4.1 ÜBERPRÜFUNG DES PRODUKTS UND DES LIEFERUMFANGS

⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

» Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien stellen eine potenzielle Gefahrenquelle dar, z. B. könnten sie daran ersticken oder Kleinteile verschlucken.

VORSICHT! SCHADENSRISIKO!

» Seien Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig, um das Produkt nicht zu beschädigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Cuttern oder Scheren.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und alle Plastikfolien.
3. Überprüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **LIEFERUMFANG**).
4. Überprüfen Sie, ob das Produkt oder Einzelteile beschädigt sind. Ist dies der Fall, montieren Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Kundendienst über die Kontaktstellen, die auf der Titelseite dieses Handbuchs angegeben sind.

5 MONTAGE

VORSICHT! SCHADENSRISIKO!

» Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Schäden führen.

» Legen Sie das Produkt auf eine weiche, saubere Oberfläche. Legen Sie bei Bedarf eine Decke oder eine ähnliche Unterlage darunter, um die Oberfläche vor Kratzern oder Beschädigungen zu schützen.

» Seien Sie bei der Montage des Produkts vorsichtig und befolgen Sie die Montageanleitung.

i HINWEIS

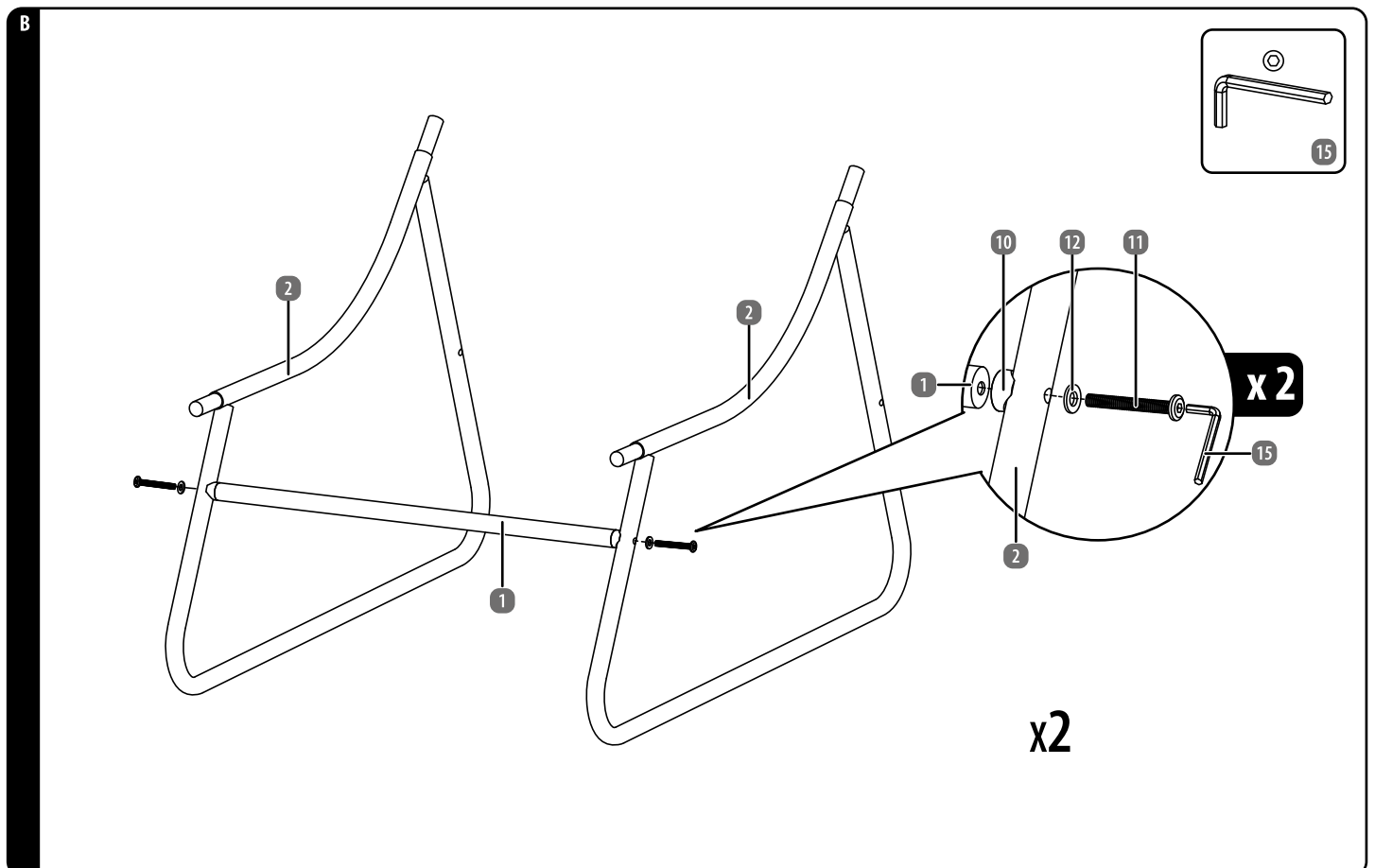
» Montieren Sie das Produkt in der Nähe des vorgesehenen Verwendungsortes.

» Es ist ratsam, das Produkt zu zweit zu montieren, um die Handhabung und das Verschrauben während der Montage zu erleichtern.

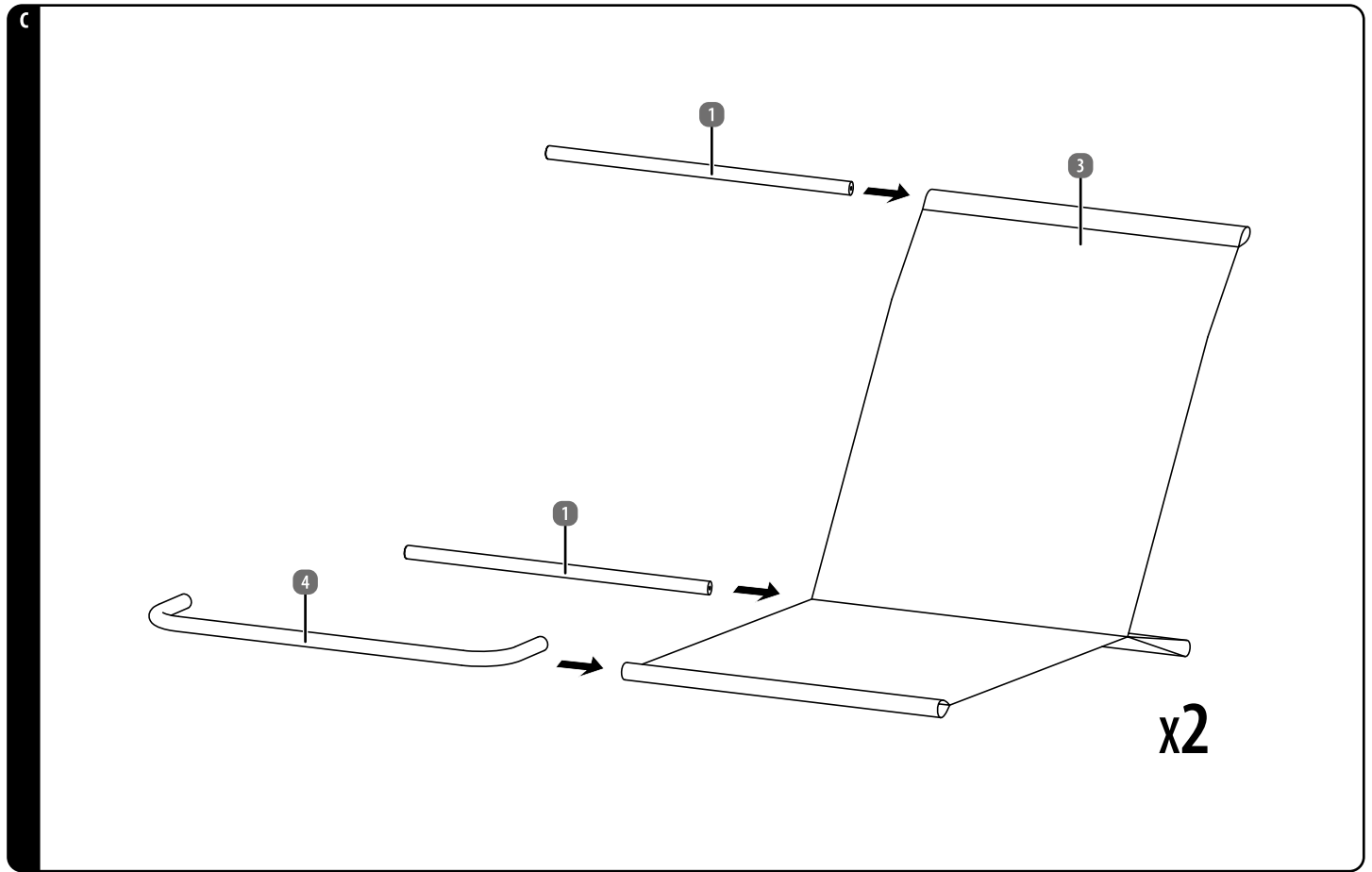
» Achten Sie während der Montage darauf, dass alle Schrauben zunächst nur locker angezogen werden. Ziehen Sie alle Schrauben erst nach Abschluss der Montage vollständig fest. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest, da dies die Teile unnötig belastet und zu Rissen oder Beschädigungen führen kann.

>1 MONTAGE DES STUHLs

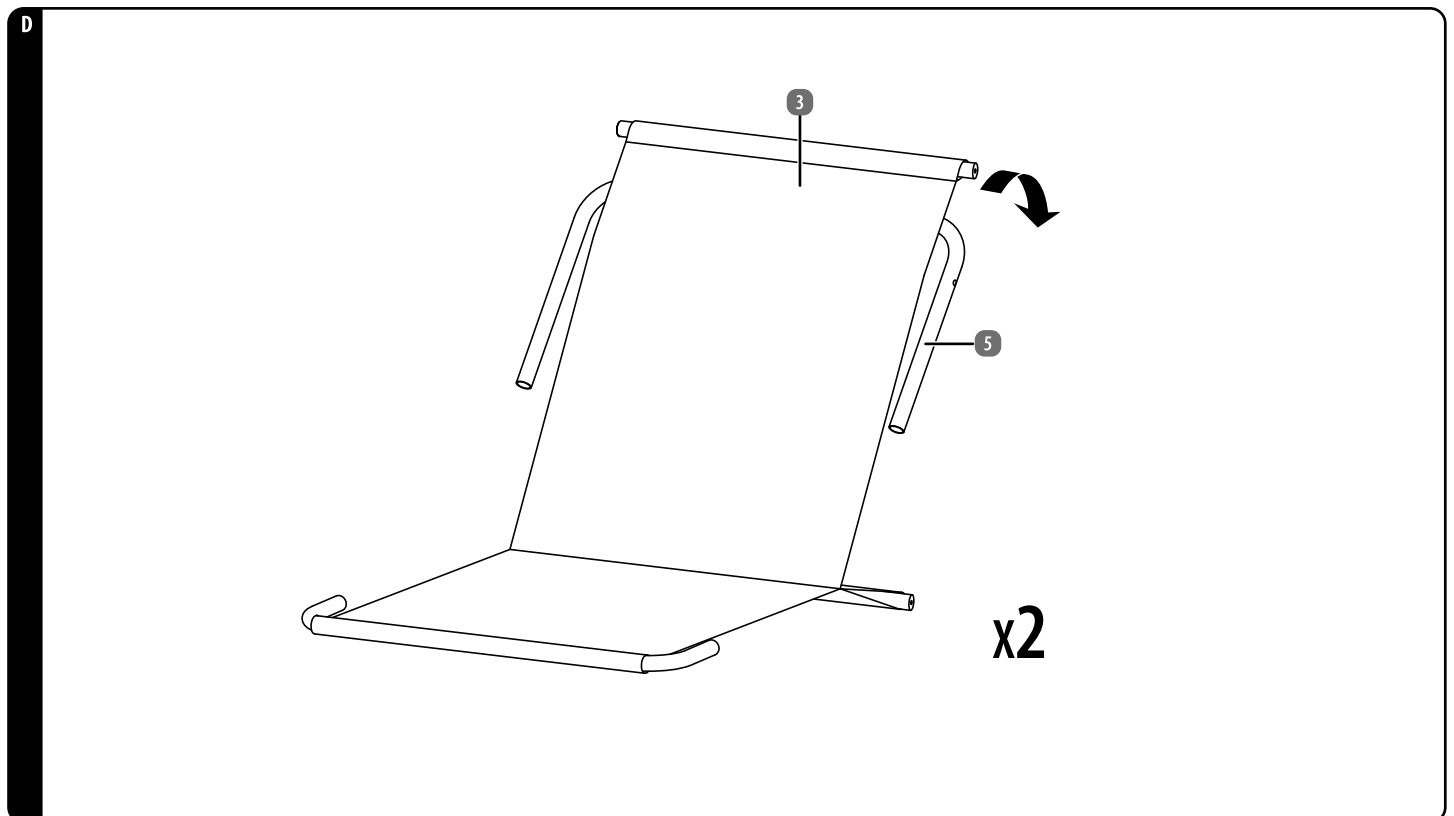
1. Befestigen Sie 2× Stuhlbein **2** an den beiden Enden der Rundstange **1** mit 2× gebogenen Unterlegscheiben **10**, 2× Schrauben **11** und 2× flachen Unterlegscheiben **12** (Abb. B). Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schrauben locker festzuziehen.



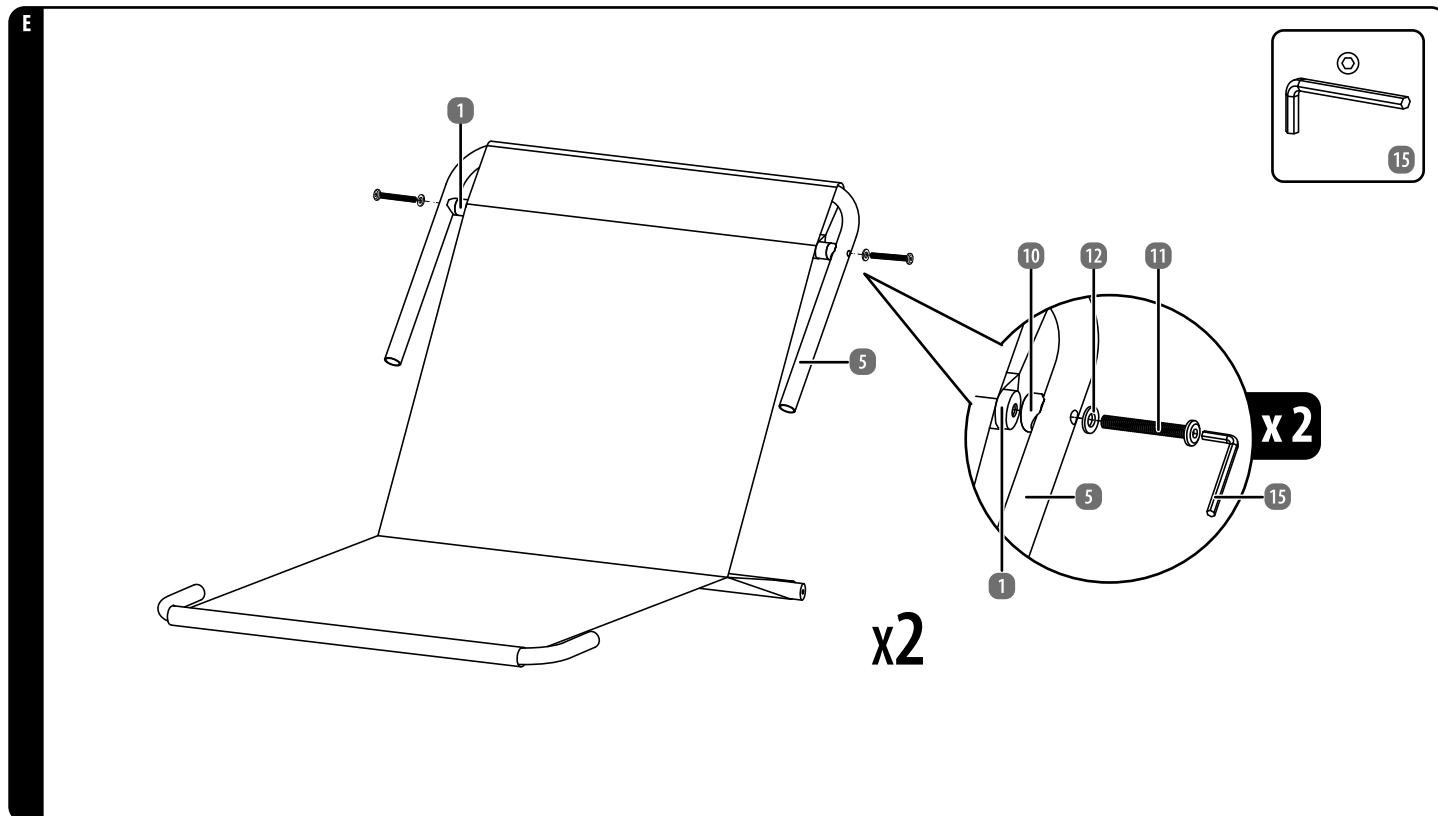
2. Schieben Sie 2× Rundstange 1 und den Sitzrahmen 4 wie gezeigt in die Hüllen des Slinggewebes 3 (Abb. C).



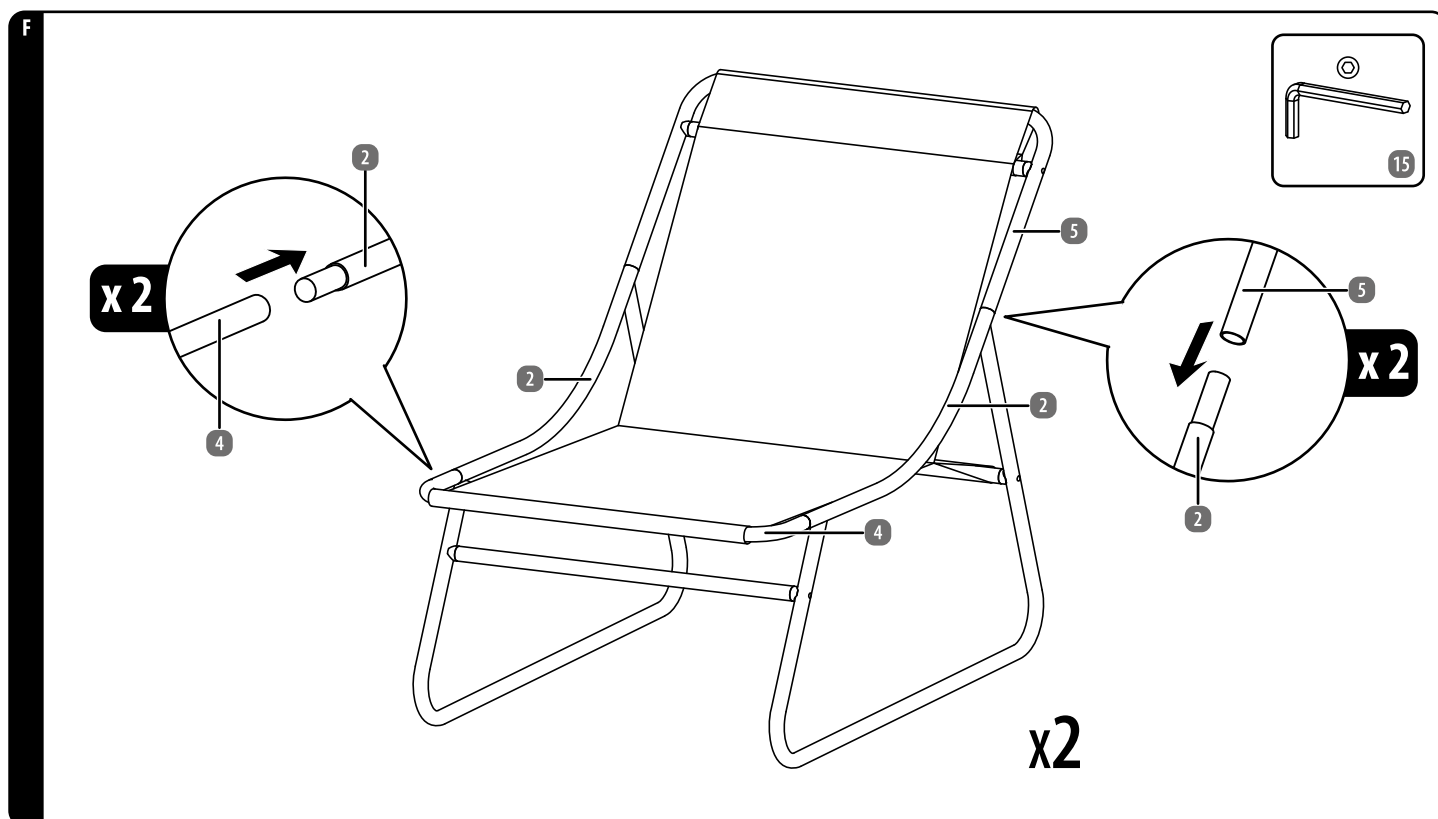
3. Wickeln Sie das obere Ende des Gewebes um den Rückenrahmen 5 (Abb. D).



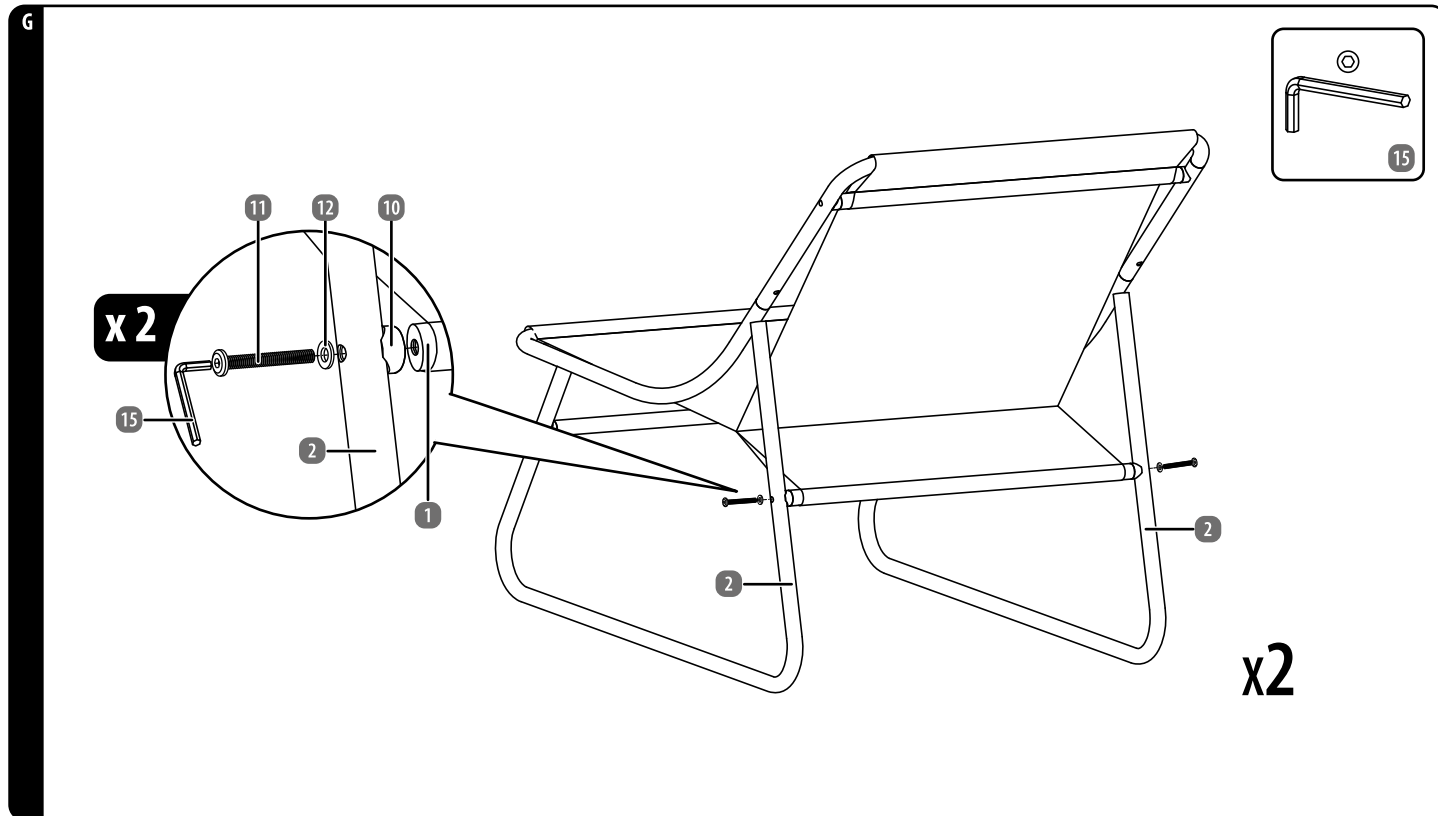
4. Befestigen Sie anschließend die Rundstange **1** mit 2× gebogenen Unterlegscheiben **10**, 2× Schrauben **11** und 2× flachen Unterlegscheiben **12** am Rückenrahmen **5** (Abb. E).
Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schrauben locker festzuziehen.



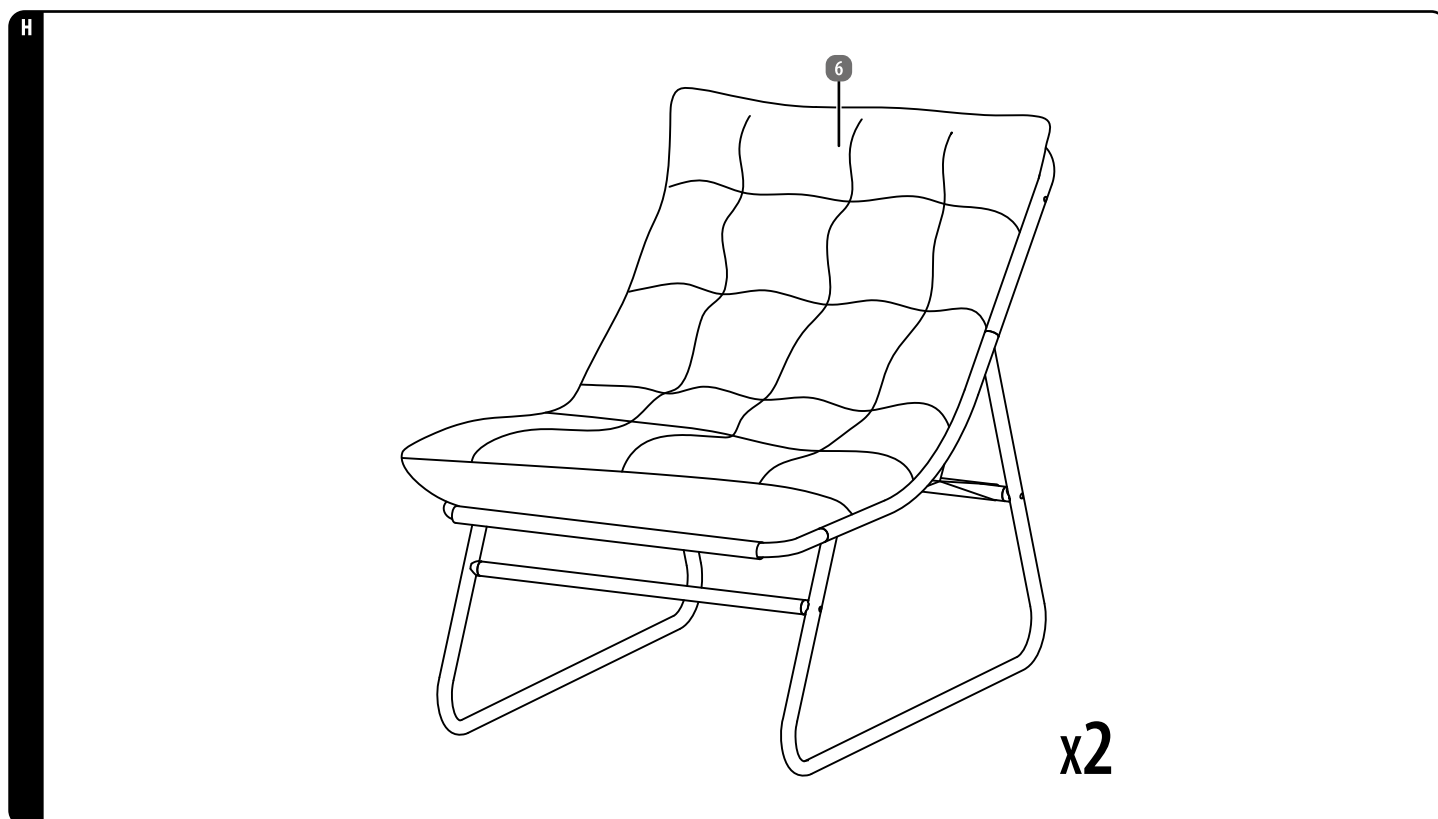
5. Befestigen Sie den vormontierten Rückenrahmen, den Sitzrahmen und das Slinggewebe an den Stuhlbeinen (Abb. F).



6. Befestigen Sie die letzte Rundstange **1** mit 2× gebogenen Unterlegscheiben **10**, 2× Schrauben **11** und 2× flachen Unterlegscheiben **12** an den Stuhlbeinen **2** (Abb. G). Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um alle Schrauben festzuziehen.

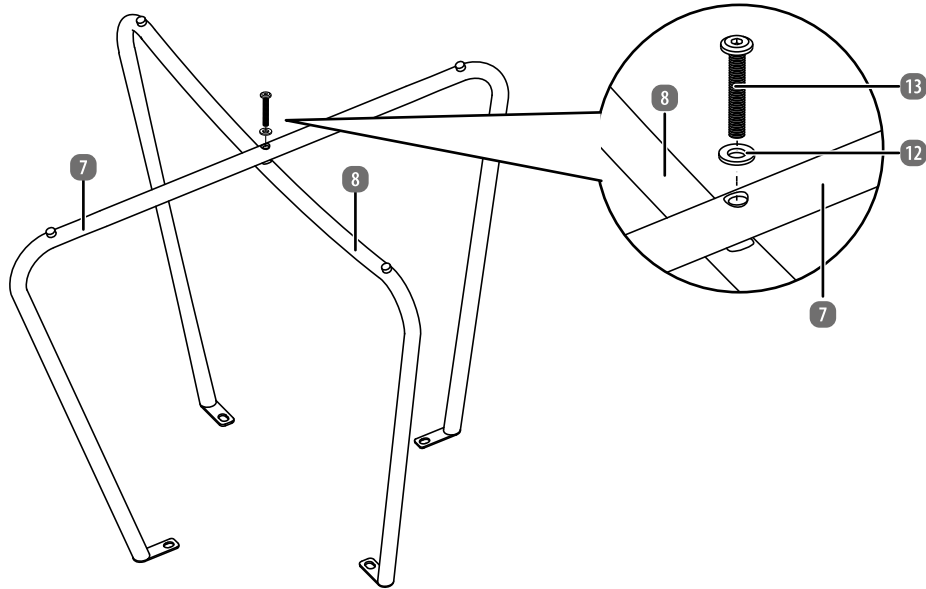


7. Legen Sie das Kissen **6** auf den Stuhl (Abb. H).

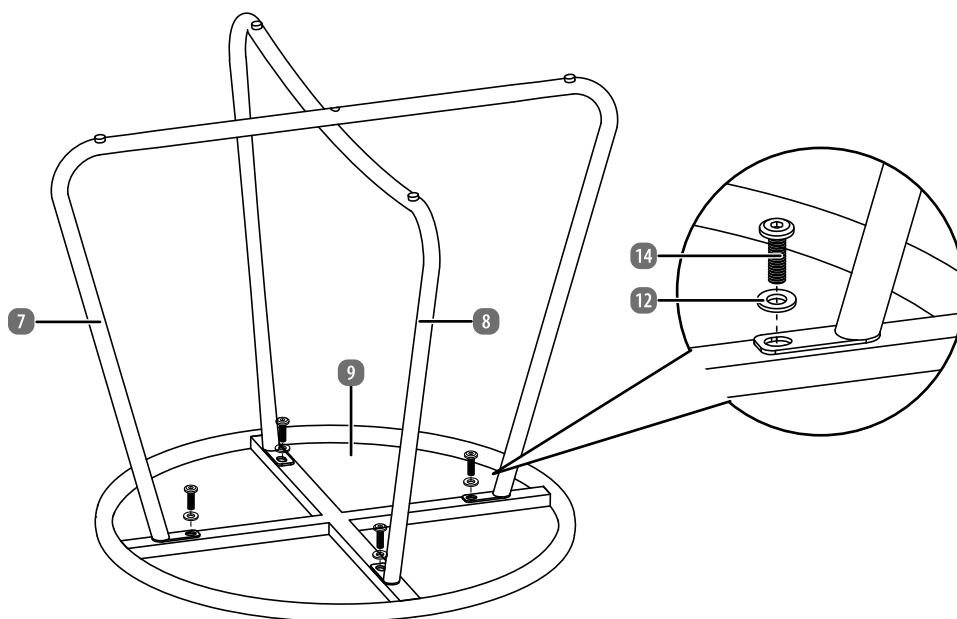


>2 MONTAGE DES TISCHES

1. Legen Sie die beiden Tischbeine **7**, **8** mittig übereinander, dann befestigen Sie diese mit einer flachen Unterlegscheibe **12** und einer Schraube **13** (Abb. I). Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schraube locker festzuziehen.

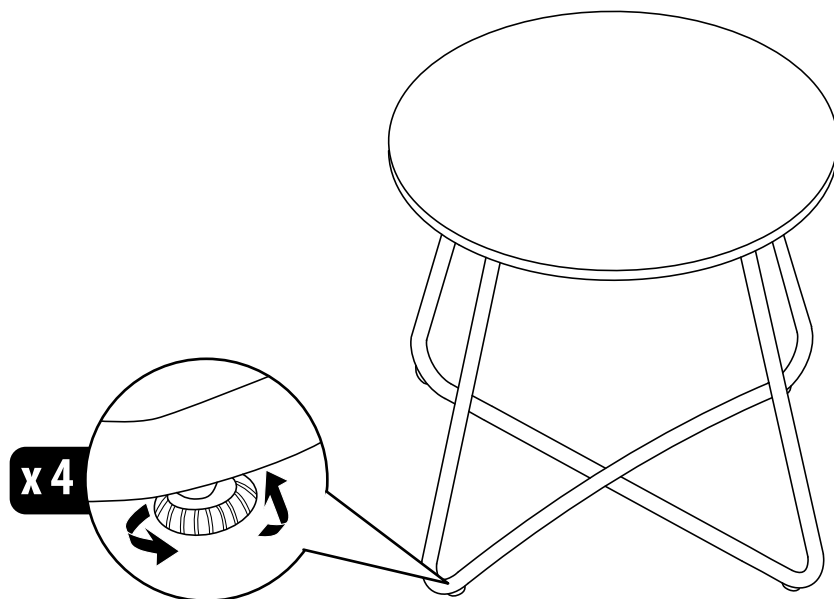


2. Legen Sie die Tischplatte **9** mit der Unterseite nach oben auf eine saubere, ebene Fläche.
3. Richten Sie das Untergestell aus und befestigen Sie es mit 4× flachen Unterlegscheiben **12** und 4× Schrauben **14** an der Unterseite der Tischplatte (Abb. J). Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schrauben festzuziehen."



4. Stellen Sie den Tisch so auf, dass die Tischbeine auf dem Boden stehen (Abb. K).

K

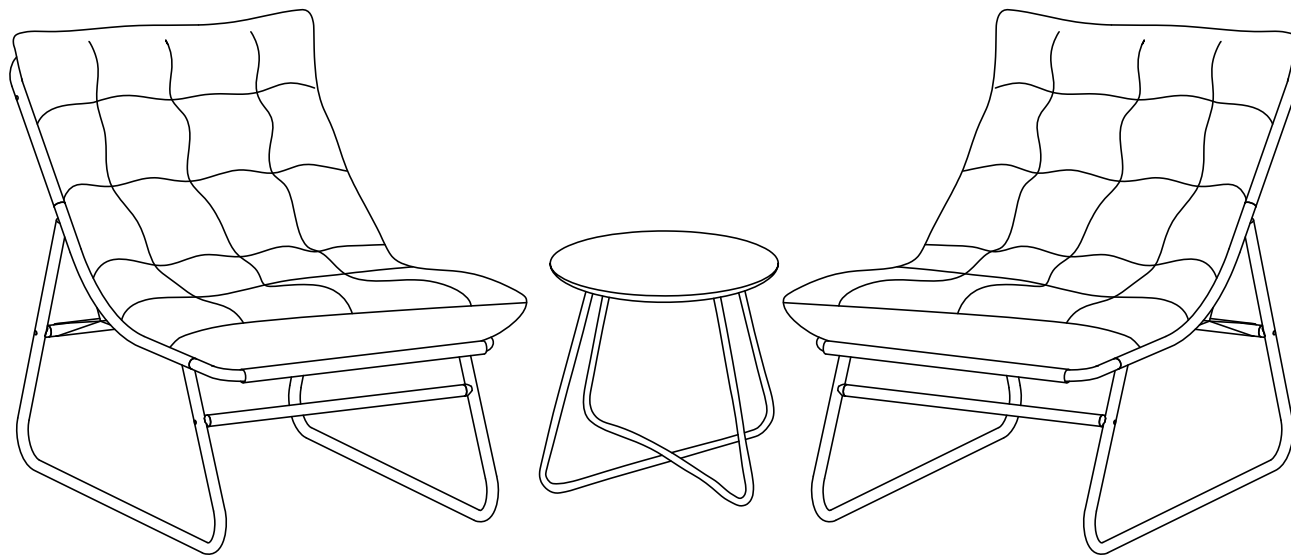


 Richten Sie den Tisch durch Verstellen der FüÙe waagrecht aus.

>3 POSITIONIERUNG VON TISCH UND STÜHLEN

Die Montage ist nun abgeschlossen und bereit zur Nutzung (Abb. L).

L



6 REINIGUNG UND WARTUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie scharfe oder metallische Reinigungsutensilien wie Messer, harte Schaber und dergleichen. Diese könnten die Produktoberflächen beschädigen.

6.1 REINIGUNG DES PRODUKTS

1. Entfernen Sie die Kissen **6** vom Produkt.
2. Wischen Sie das Produkt mit einem leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie bei hartnäckigen Flecken gegebenenfalls ein mildes Reinigungsmittel.
3. Anschließend alle Teile vollständig trocknen lassen.

6.2 REINIGUNG DES KISSENS

6.2.1 FLECKENREINIGUNG

1. Verwenden Sie einen sauberen, feuchten Schwamm oder ein Tuch, um den verschmutzten Bereich des Kissens **6** vorsichtig abzutupfen.
2. Tupfen Sie so lange weiter, bis der Fleck entfernt ist.

6.3 LAGERUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Wenn Sie das Produkt in feuchtem Zustand lagern, kann sich Rost an den Schrauben bilden. Dies kann die Funktionsfähigkeit oder die Tragfähigkeit des Produkts dauerhaft und irreparabel beeinträchtigen.

Zur Verlängerung der Lebensdauer des Produkts:

1. Vermeiden Sie Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extreme Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung.
2. Decken Sie das Produkt mit einer wasserdichten Plane ab, wenn starker oder anhaltender Regen oder Schnee vorhergesagt wird. Sorgen Sie auch im abgedeckten Zustand für eine gute Belüftung rund um das Produkt.

Alle Teile müssen vor der Lagerung vollständig trocken sein.

- Lagern Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6.4 WARTUNG

⚠ ACHTUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

» Lose Schraubverbindungen beeinträchtigen die Sicherheit und stellen eine Verletzungsgefahr dar. Überprüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.

7 TECHNISCHE DATEN

Produktname:	Lounge Set
Abmessungen (B × T × H):	
– Tisch:	ca. Ø45 × 45 cm
– Stuhl:	ca. 91 × 68 × 85 cm
Maximale Belastbarkeit:	
– Tisch:	ca. 30 kg
– Stuhl:	ca. 120 kg
Gestellmaterialien:	Pulverbeschichteter Stahlrahmen
Materialien für das Kissen 6:	Kissenbezug: 100 % Polyester Füllung: 100 % Polyester
Modell:	855104

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 ENTSORGUNG DER VERPACKUNG



Karton
Carton
Cartone

Das Produkt wurde verpackt, um es vor Transportschäden zu schützen. Die Verpackung besteht aus Materialien, die umweltfreundlich recycelt werden können.



Plastik / Kunststoff
Plastique
Plastica

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Führen Sie Kartonagen und Pappe dem Altpapier zu und Folien der Wertstoffsammlung.

8.2 ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Entsorgen Sie das Altprodukt gemäß den in Ihrem Land geltenden Entsorgungsvorschriften und Gesetzen.

9 GARANTIEKARTE

Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch oder per Mail an unseren **SERVICECENTER**. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **HOFER-Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten
Hotline:	+49 421-3042-238 (Zum regulären Festnetztarif Ihres Telefonanbieters)
Erreichbarkeit:	Montag bis Freitag von 8:00 bis 16:00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **HOFER** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Halten Sie bitte die vollständig ausgefüllte Garantiekarte und den Kassenbon bzw. die Rechnung bereit.
- Kontaktieren Sie unseren **SERVICECENTER** telefonisch.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse** (z. B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z. B. Akkukapazität)**

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



VERTRIEBEN DURCH

SCHÜTTE HOME & LIVING GMBH & Co. KG

BORNSTRASSE 16/17

28195 BREMEN

DEUTSCHLAND

SERVICE@JGS.DE

HERGESTELLT IN CHINA



MONTAGEANLEITUNG

MANUEL DE MONTAGE

MANUALE DI MONTAGGIO

LOUNGE SET

SALON DE JARDIN

SET DA GIARDINO

belavi



Deutsch	2
Français	12
Italiano	22

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST VENDITA

855104



+49 421-3042238
SERVICE@JGS.DE

MODELL / MODÈLE / MODELLO:
855104

05/2026

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA

1 Allgemeines	3
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
2 Sicherheit	3
2.1 Erklärung der Signalwörter	3
2.2 Erklärung der Symbole	3
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise	3
3 Lieferumfang	4
3.1 Teileliste	4
3.2 Mitgeliefertes Zubehör und Werkzeug	4
4 Vor der ersten Inbetriebnahme	5
4.1 Überprüfung des Produkts und des Lieferumfangs	5
5 Montage	5
6 Reinigung und Wartung	11
6.1 Reinigung des Produkts	11
6.2 Reinigung des Kissens	11
6.3 Lagerung	11
6.4 Wartung	11
7 Technische Daten	11
8 Entsorgungshinweise	11
8.1 Entsorgung der Verpackung	11
8.2 Entsorgung des Produkts	11
9 Garantiekarte	11
9.1 Garantiebedingungen	11

1 ALLGEMEINES

WICHTIG, ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.



Diese Montageanleitung ist ein integraler Bestandteil dieses Lounge Set (nachfolgend „Produkt“ genannt) und enthält wichtige Informationen zur Montage und Handhabung. Lesen Sie die Montageanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch.

Dies gilt insbesondere für die Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Montageanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Vorschriften. Wenn Sie sich im Ausland befinden, müssen Sie zusätzlich die länderspezifischen Richtlinien und Gesetze beachten. Bewahren Sie die Montageanleitung für die zukünftige Verwendung auf. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Montageanleitung beilegen, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Verkäufer haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch entstehen.

2 SICHERHEIT

2.1 ERKLÄRUNG DER SIGNALWÖRTER

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder der Verpackung verwendet.

GEFAHR!

» Dieses Signalwort kennzeichnet eine Gefährdung mit hohem Risiko, die, falls sie nicht verhindert wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat."

WARNUNG!

» Dieses Signalwort kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die, falls sie nicht verhindert wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

ACHTUNG!

» Dieses Signalwort kennzeichnet eine Gefährdung mit geringem Risiko, die, falls sie nicht verhindert wird, zu einer leichten oder mittelschweren Verletzung führen kann.

VORSICHT!

» Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

HINWEIS

» Dieses Signalwort kennzeichnet nützliche zusätzliche Tipps und Informationen.

2.2 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

Die folgenden Symbole werden in dieser Montageanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol liefert Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Handhabung und Verwendung.



Das FSC®-Recyclinglabel bescheinigt, dass die in dieser Verpackung verwendeten Fasern vollständig aus wiederverwertetem Material stammen und somit die Kreislaufwirtschaft gefördert und der Druck auf die Wälder der Welt verringert wird.



Nicht waschen.



Nicht bleichen.



Nicht im Trockner trocknen.



Nicht bügeln.



Nicht chemisch reinigen.

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

» Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Verletzungen führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder Teile beschädigt sind.
- Das Produkt kann kippen, wenn es zu schwer oder einseitig belastet wird. Achten Sie auf eine gleichmäßige Belastung.
- Setzen Sie sich nicht auf die Rückenlehne des Stuhls.
- Das Produkt darf nicht betreten oder besprungen werden. Es darf nicht als Kletterhilfe oder Trittstufe verwendet werden.
- Überschreiten Sie eine maximale Belastung von 120 kg pro Stuhl und 30 kg für den Tisch nicht.
- Lassen Sie Kinder nicht mit den in der Verpackung enthaltenen Kleinteilen spielen (z. B. Bolzen, Schrauben).
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Kunststoffverpackung spielen. Sie könnten sich darin verfangen und ersticken.
- Stellen Sie das Produkt nur auf eine ebene, waagerechte und stabile Oberfläche, um ein Wackeln und Umkippen zu verhindern. Montieren Sie das Produkt nicht auf einer schrägen Oberfläche.
- Das Produkt darf niemals bei starkem Wind oder extremen Wetterbedingungen montiert oder verwendet werden.

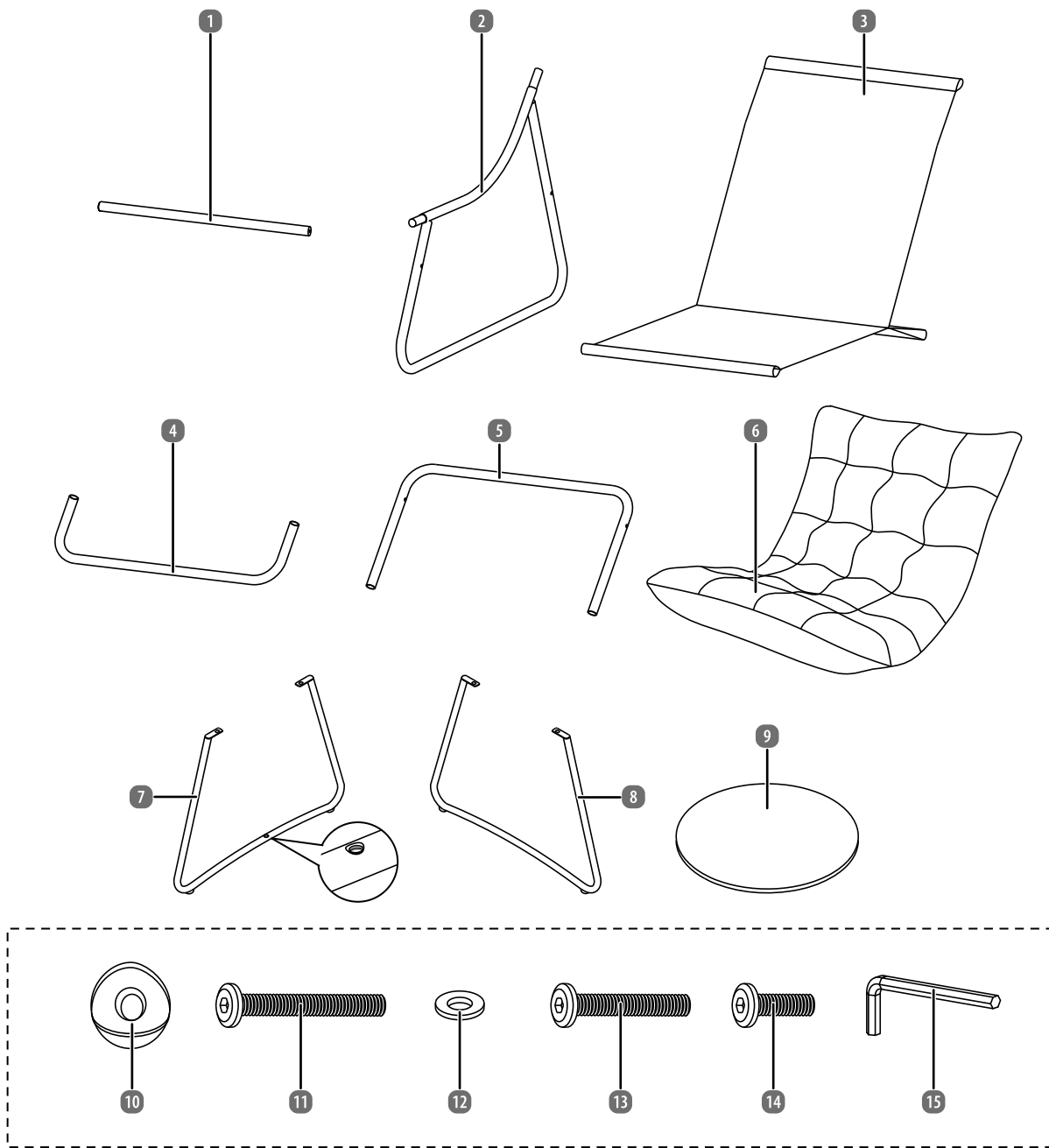
HINWEIS

» Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Schäden führen.

- Alle Einzelteile müssen ordnungsgemäß montiert werden, bevor das Produkt verwendet werden kann.
- Setzen Sie das Produkt niemals extremen Umgebungsbedingungen aus.
- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen und Geräten mit hohen Temperaturen fern (z. B. Heizkörpern).
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, wenn dessen Komponenten gesprungen, gebrochen oder verformt sind.
- Decken Sie das Produkt nachts und bei längerer Nichtbenutzung mit einer geeigneten Abdeckung ab, um seine Lebensdauer zu maximieren.
- Die Kissen sollten über Nacht an einem trockenen Ort aufbewahrt werden.
- Bewahren Sie die Kissen an einem trockenen Ort auf, wenn sie längere Zeit nicht benutzt werden.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt durch Eintauchen in Wasser oder durch die Verwendung eines Dampfreinigers zu reinigen. Andernfalls könnte das Produkt beschädigt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität aller Verbindungen und ziehen Sie die Schrauben nach. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest, da dies den Rahmen unnötig belastet.
- Wenn Komponenten des Produkts gesprungen, gebrochen oder verformt sind, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein. Ersetzen Sie beschädigte Teile nur durch geeignete Originalersatzteile.

3 LIEFERUMFANG

A



3.1 TEILELISTE

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1 Rundstange, 6× | 6 Kissen, 2× |
| 2 Stuhlbein, 4× | 7 Tischbein, 1× |
| 3 Slingewebe, 2× | 8 Tischbein 1× |
| 4 Sitzrahmen, 2× | 9 Tischplatte, 1× |
| 5 Rückrahmen, 2× | |

3.2 MITGELIEFERTES ZUBEHÖR UND WERKZEUG

- | | |
|----------------------------------|---|
| 10 Gebogene Unterlegscheibe, 12× | 13 Schraube (M6x30mm), 1× |
| 11 Schraube (M6x38mm), 12× | 14 Schraube (M6x15mm), 4× |
| 12 Flache Unterlegscheibe, 17× | 15 Inbusschlüssel (im Lieferumfang enthalten), 1× |

4 VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

4.1 ÜBERPRÜFUNG DES PRODUKTS UND DES LIEFERUMFANGS

⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

» Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien stellen eine potenzielle Gefahrenquelle dar, z. B. könnten sie daran ersticken oder Kleinteile verschlucken.

VORSICHT! SCHADENSRISIKO!

» Seien Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig, um das Produkt nicht zu beschädigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Cuttern oder Scheren.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und alle Plastikfolien.
3. Überprüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **LIEFERUMFANG**).
4. Überprüfen Sie, ob das Produkt oder Einzelteile beschädigt sind. Ist dies der Fall, montieren Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Kundendienst über die Kontaktstellen, die auf der Titelseite dieses Handbuchs angegeben sind.

5 MONTAGE

VORSICHT! SCHADENSRISIKO!

» Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Schäden führen.

» Legen Sie das Produkt auf eine weiche, saubere Oberfläche. Legen Sie bei Bedarf eine Decke oder eine ähnliche Unterlage darunter, um die Oberfläche vor Kratzern oder Beschädigungen zu schützen.

» Seien Sie bei der Montage des Produkts vorsichtig und befolgen Sie die Montageanleitung.

i HINWEIS

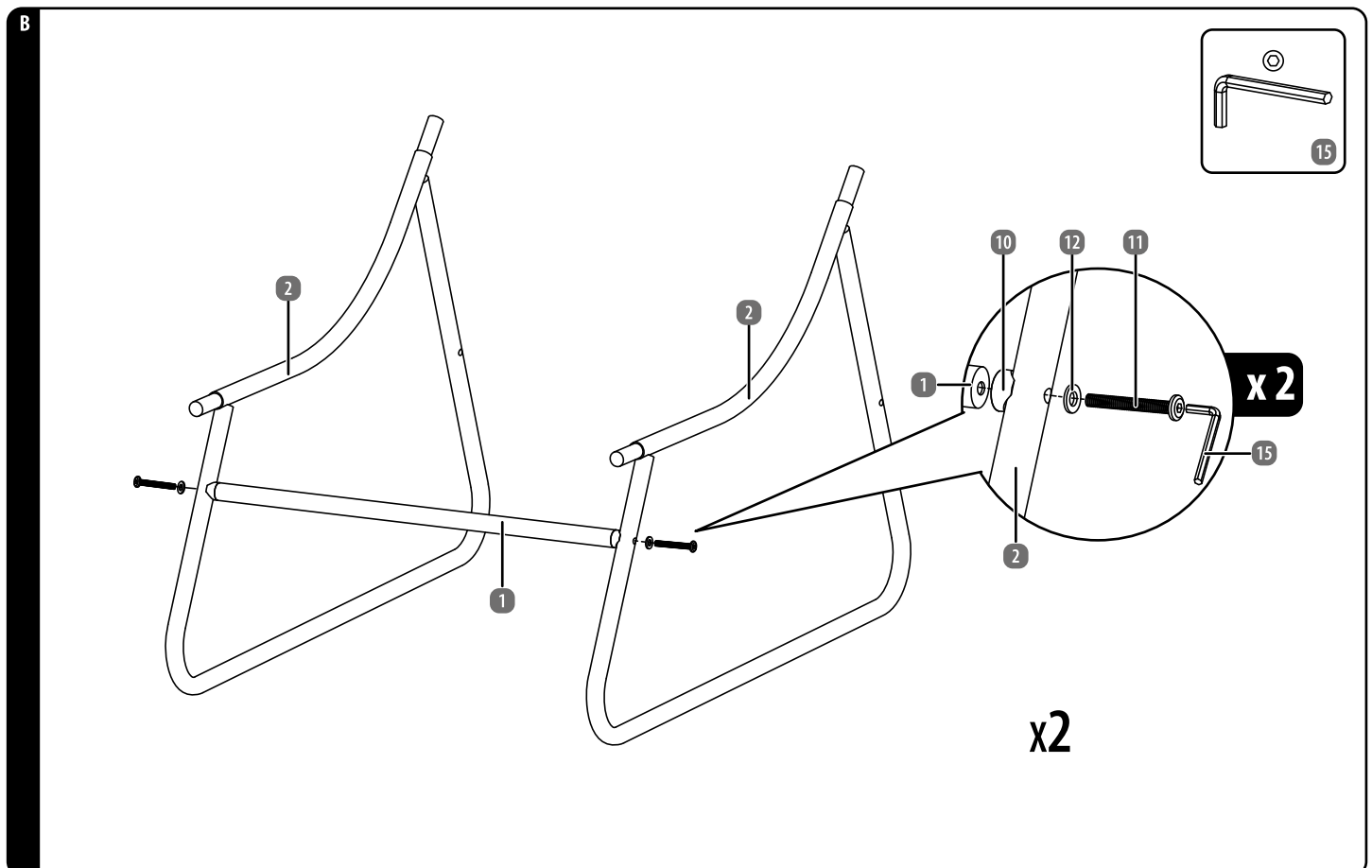
» Montieren Sie das Produkt in der Nähe des vorgesehenen Verwendungsortes.

» Es ist ratsam, das Produkt zu zweit zu montieren, um die Handhabung und das Verschrauben während der Montage zu erleichtern.

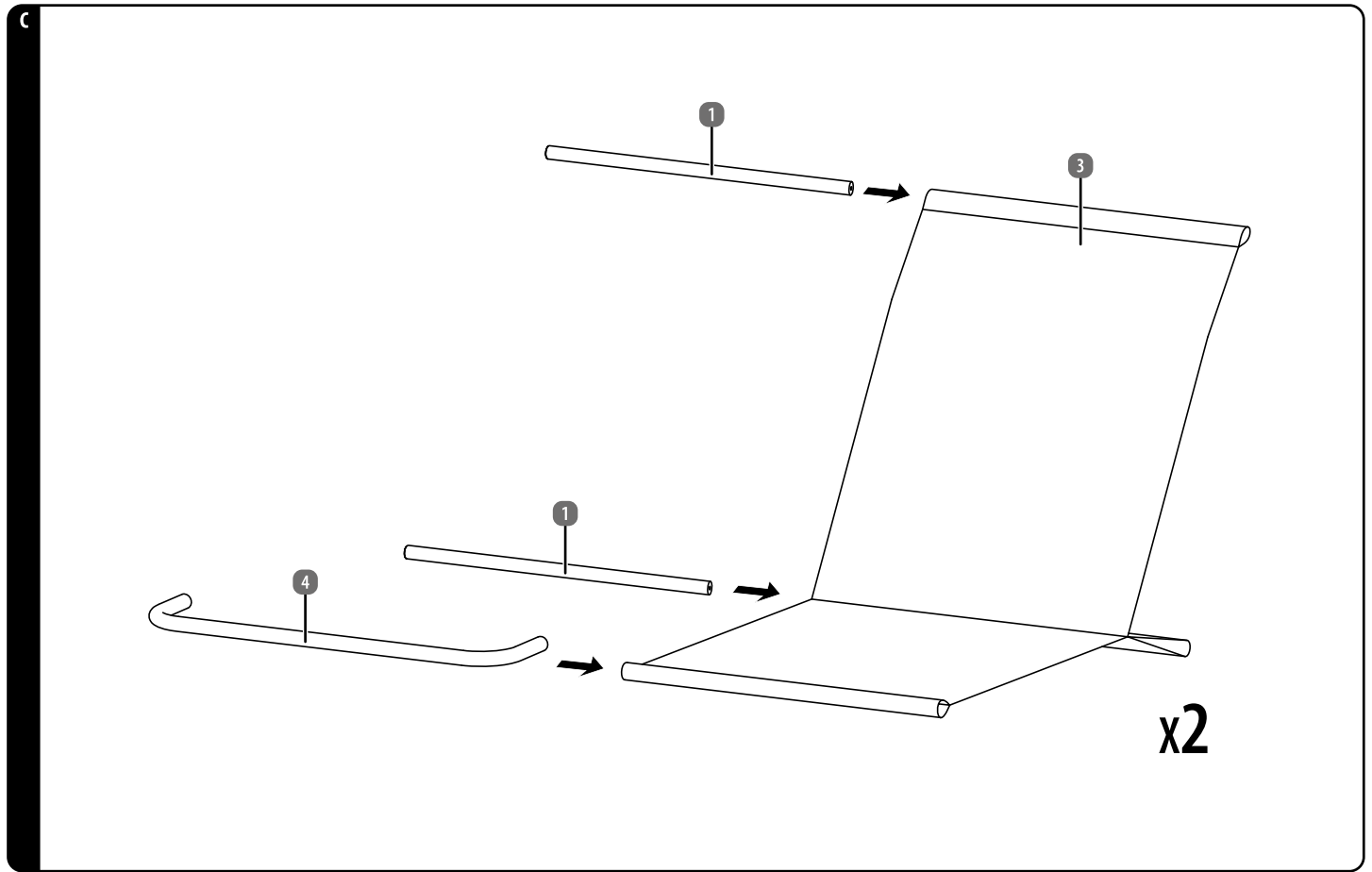
» Achten Sie während der Montage darauf, dass alle Schrauben zunächst nur locker angezogen werden. Ziehen Sie alle Schrauben erst nach Abschluss der Montage vollständig fest. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest, da dies die Teile unnötig belastet und zu Rissen oder Beschädigungen führen kann.

>1 MONTAGE DES STUHLs

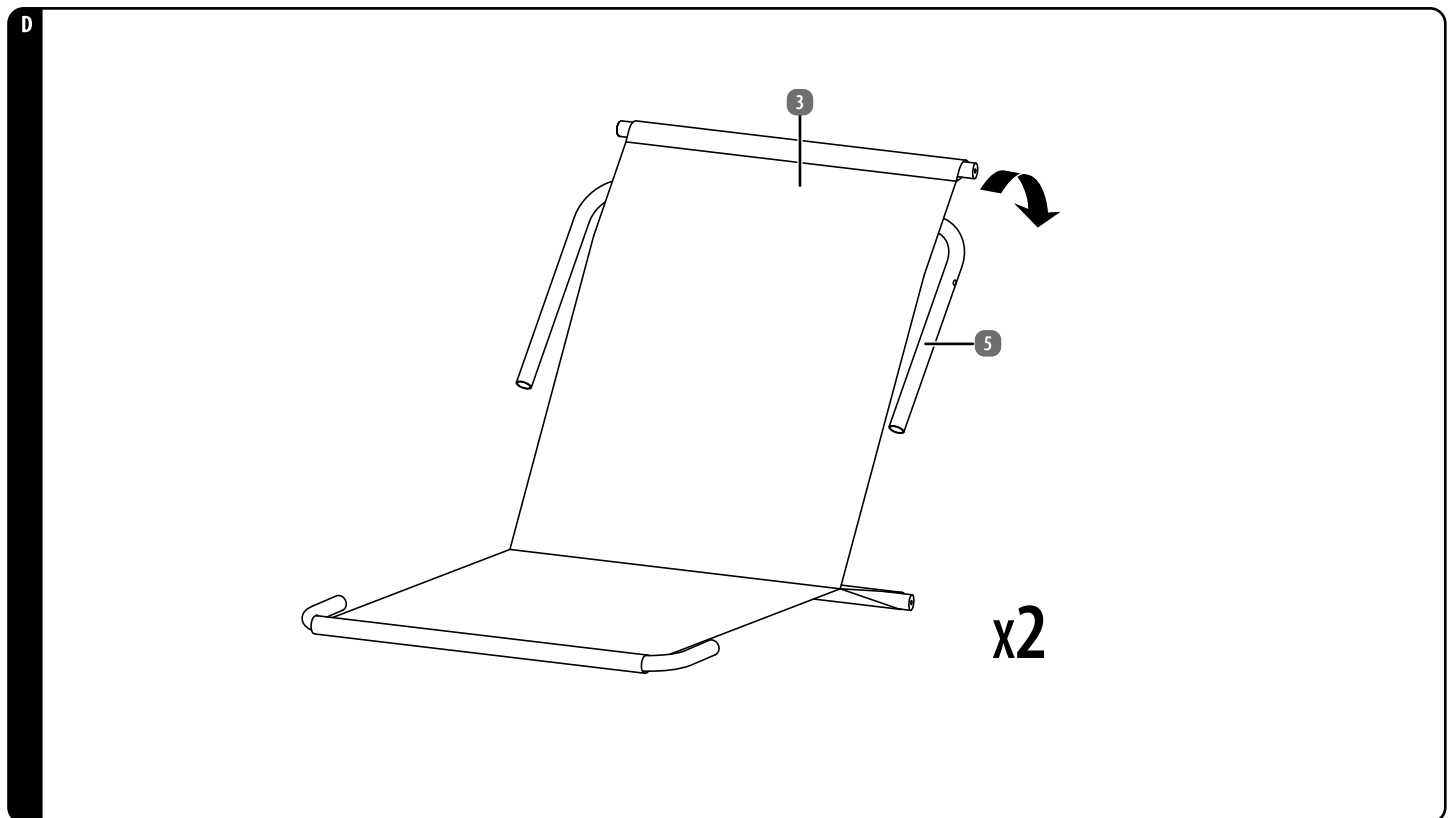
1. Befestigen Sie 2× Stuhlbein **2** an den beiden Enden der Rundstange **1** mit 2× gebogenen Unterlegscheiben **10**, 2× Schrauben **11** und 2× flachen Unterlegscheiben **12** (Abb. B). Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schrauben locker festzuziehen.



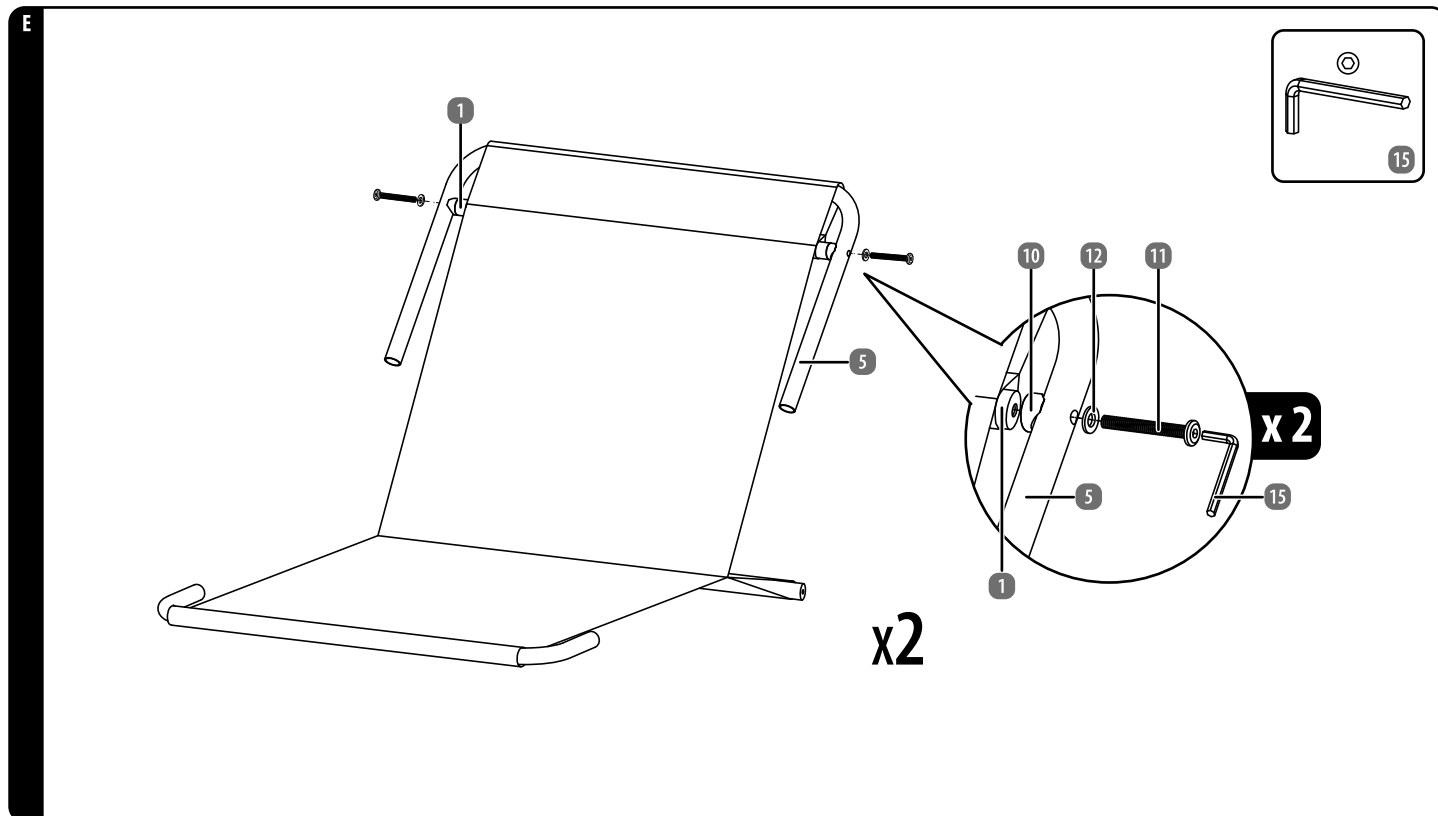
2. Schieben Sie 2× Rundstange 1 und den Sitzrahmen 4 wie gezeigt in die Hüllen des Slinggewebes 3 (Abb. C).



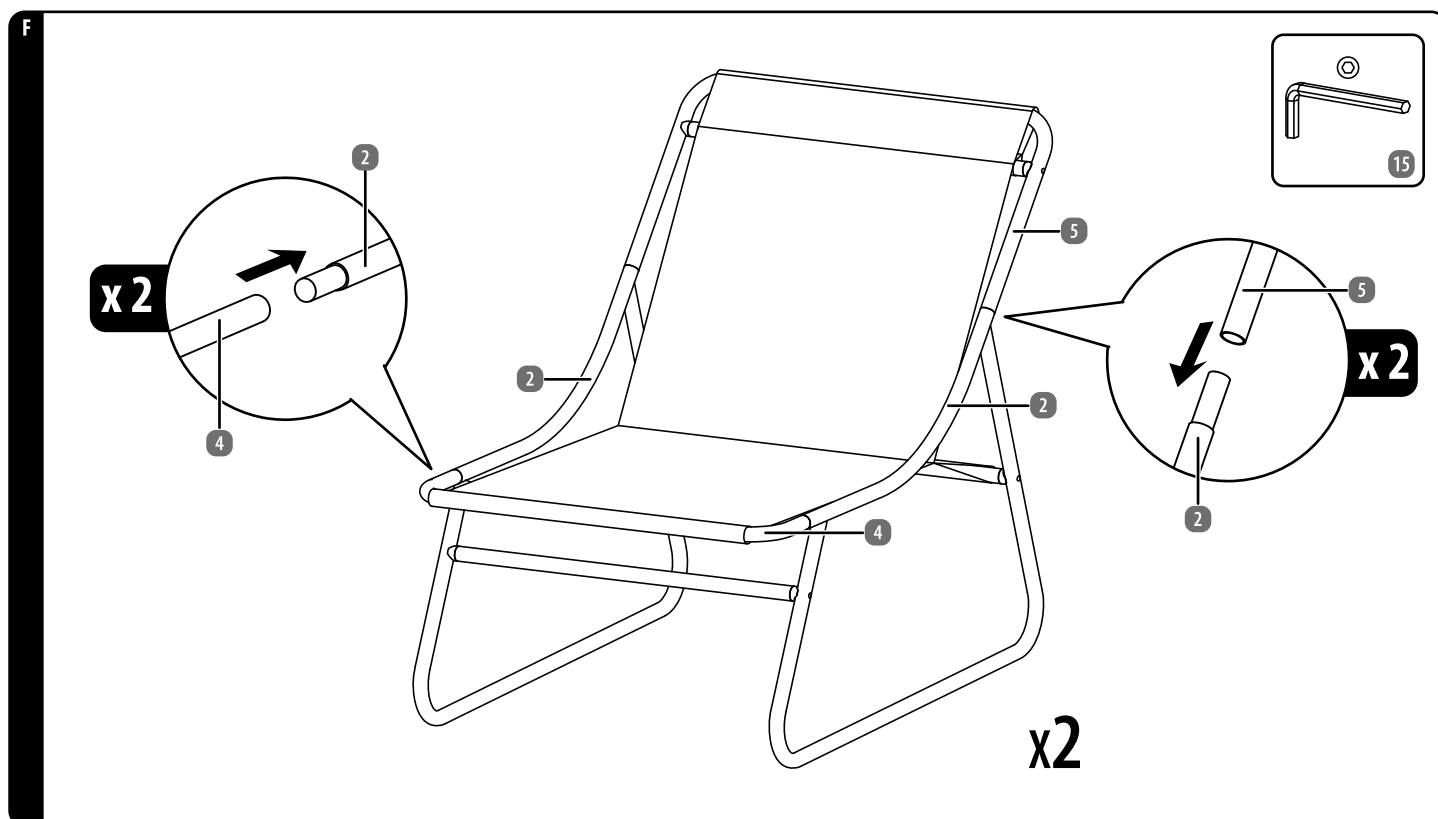
3. Wickeln Sie das obere Ende des Gewebes um den Rückenrahmen 5 (Abb. D).



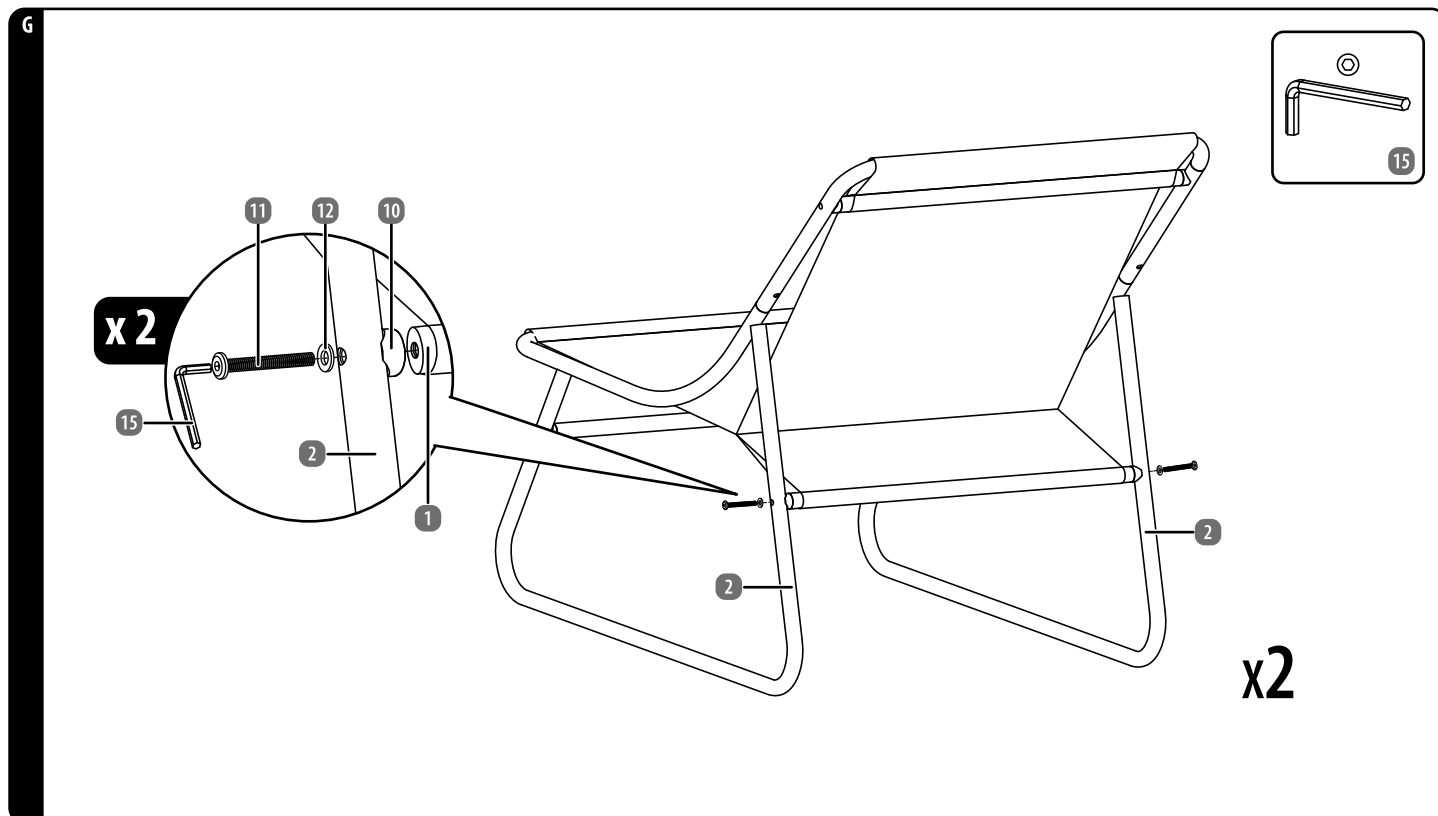
4. Befestigen Sie anschließend die Rundstange **1** mit 2× gebogenen Unterlegscheiben **10**, 2× Schrauben **11** und 2× flachen Unterlegscheiben **12** am Rückenrahmen **5** (Abb. E).
Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schrauben locker festzuziehen.



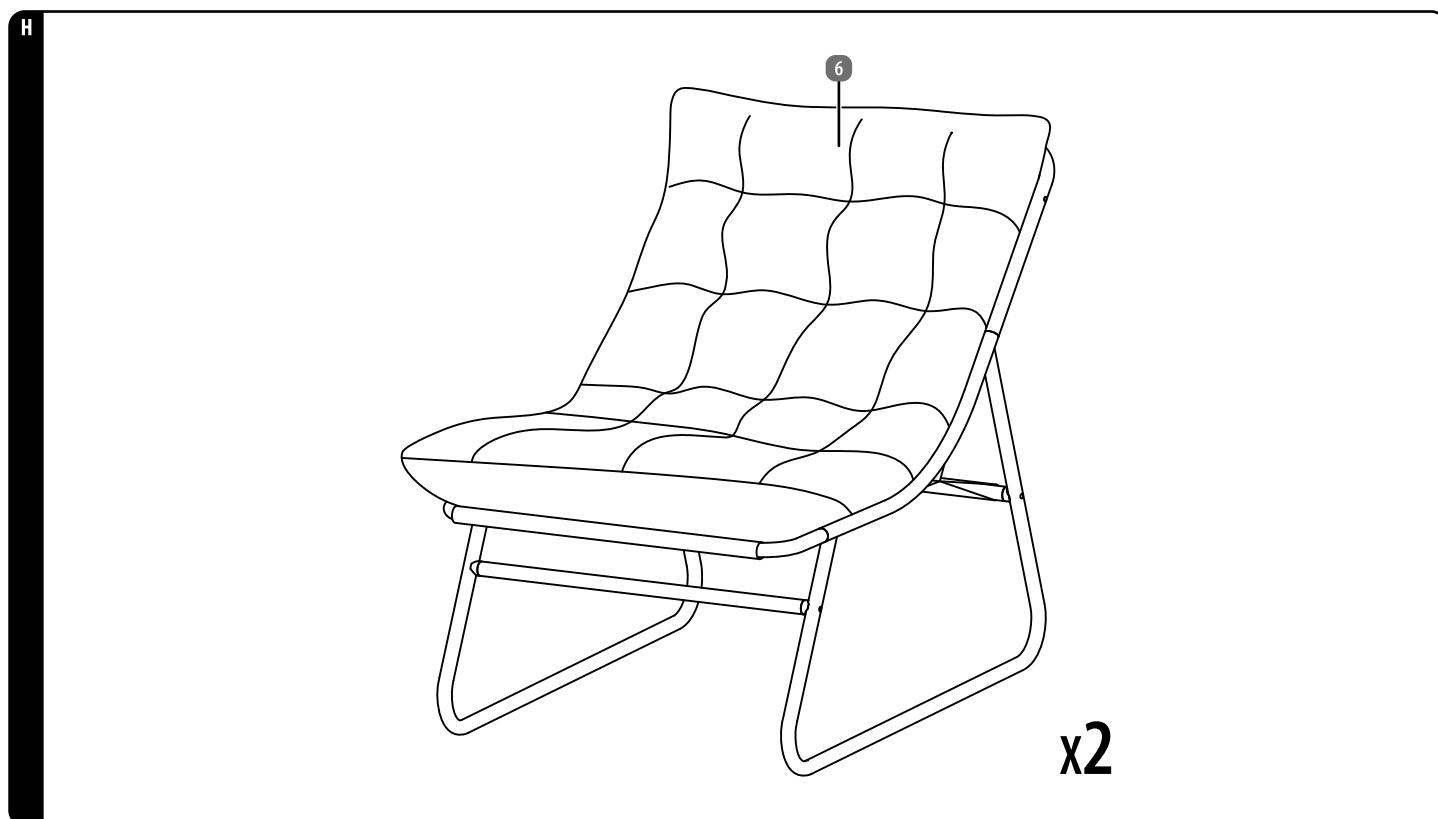
5. Befestigen Sie den vormontierten Rückenrahmen, den Sitzrahmen und das Slinggewebe an den Stuhlbeinen (Abb. F).



6. Befestigen Sie die letzte Rundstange **1** mit 2× gebogenen Unterlegscheiben **10**, 2× Schrauben **11** und 2× flachen Unterlegscheiben **12** an den Stuhlbeinen **2** (Abb. G). Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um alle Schrauben festzuziehen.

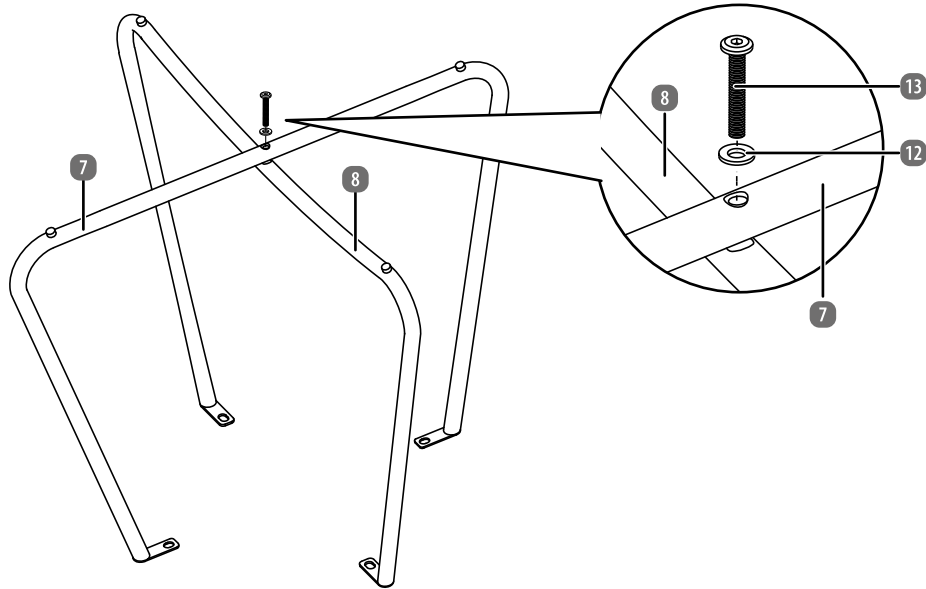


7. Legen Sie das Kissen **6** auf den Stuhl (Abb. H).

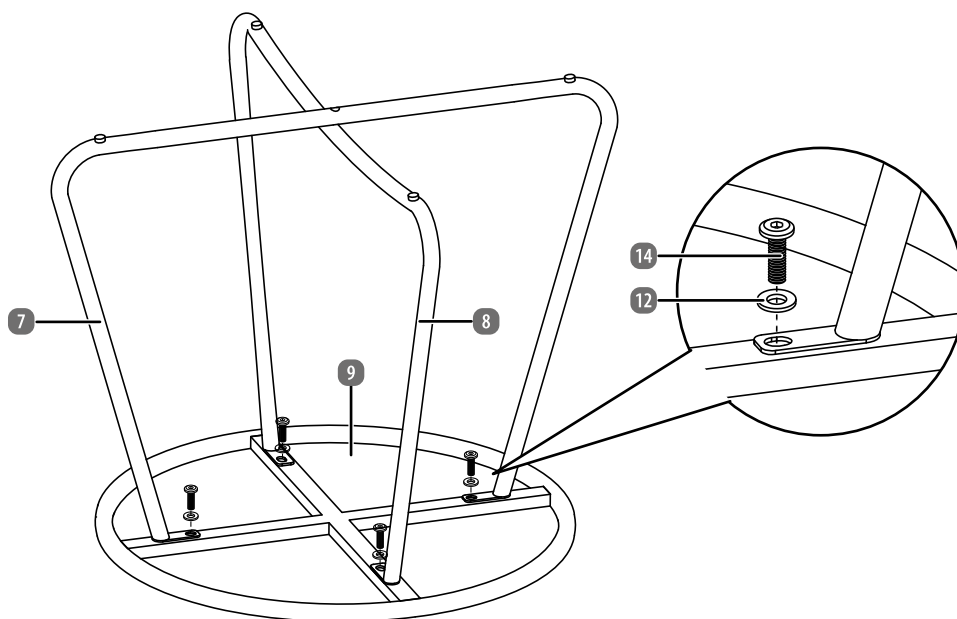


>2 MONTAGE DES TISCHES

1. Legen Sie die beiden Tischbeine **7**, **8** mittig übereinander, dann befestigen Sie diese mit einer flachen Unterlegscheibe **12** und einer Schraube **13** (Abb. I).
Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schraube locker festzuziehen.

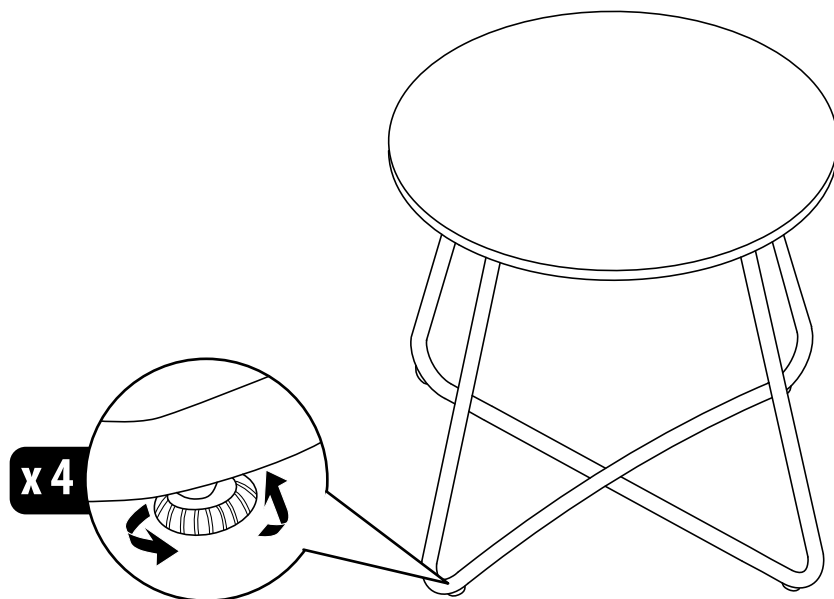


2. Legen Sie die Tischplatte **9** mit der Unterseite nach oben auf eine saubere, ebene Fläche.
3. Richten Sie das Untergestell aus und befestigen Sie es mit 4× flachen Unterlegscheiben **12** und 4× Schrauben **14** an der Unterseite der Tischplatte (Abb. J).
Verwenden Sie den Inbusschlüssel **15**, um die Schrauben festzuziehen."



4. Stellen Sie den Tisch so auf, dass die Tischbeine auf dem Boden stehen (Abb. K).

K

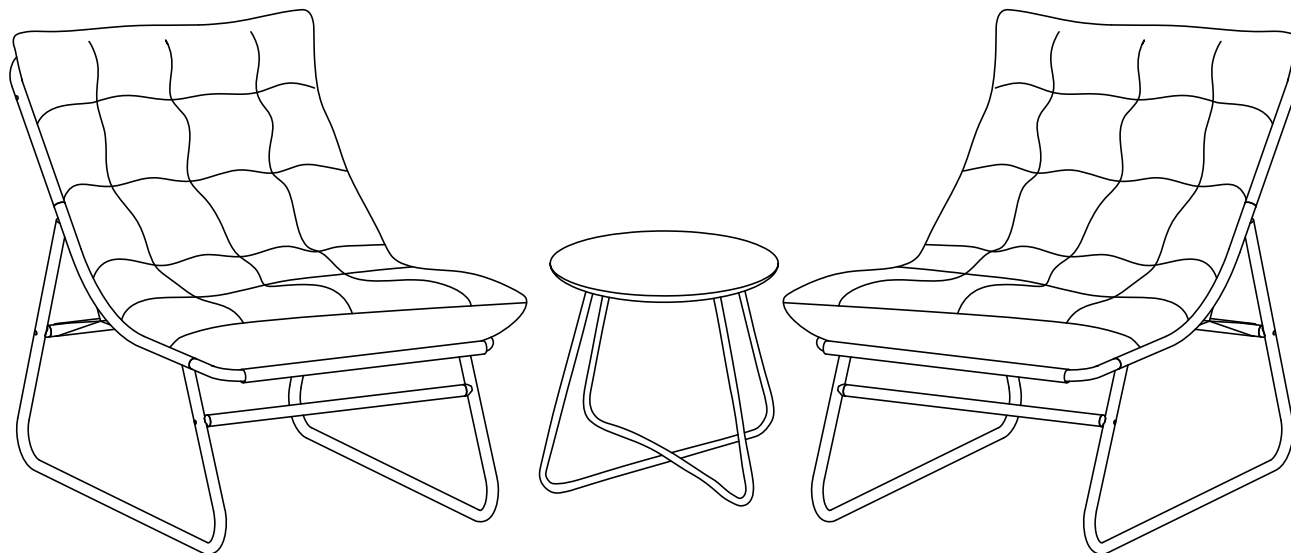


 Richten Sie den Tisch durch Verstellen der FüÙe waagrecht aus.

>3 POSITIONIERUNG VON TISCH UND STÜHLEN

Die Montage ist nun abgeschlossen und bereit zur Nutzung (Abb. L).

L



6 REINIGUNG UND WARTUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie scharfe oder metallische Reinigungsutensilien wie Messer, harte Schaber und dergleichen. Diese könnten die Produktoberflächen beschädigen.

6.1 REINIGUNG DES PRODUKTS

1. Entfernen Sie die Kissen **6** vom Produkt.
2. Wischen Sie das Produkt mit einem leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie bei hartnäckigen Flecken gegebenenfalls ein mildes Reinigungsmittel.
3. Anschließend alle Teile vollständig trocknen lassen.

6.2 REINIGUNG DES KISSENS

6.2.1 FLECKENREINIGUNG

1. Verwenden Sie einen sauberen, feuchten Schwamm oder ein Tuch, um den verschmutzten Bereich des Kissens **6** vorsichtig abzutupfen.
2. Tupfen Sie so lange weiter, bis der Fleck entfernt ist.

6.3 LAGERUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Wenn Sie das Produkt in feuchtem Zustand lagern, kann sich Rost an den Schrauben bilden. Dies kann die Funktionsfähigkeit oder die Tragfähigkeit des Produkts dauerhaft und irreparabel beeinträchtigen.

Zur Verlängerung der Lebensdauer des Produkts:

1. Vermeiden Sie Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extreme Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung.
2. Decken Sie das Produkt mit einer wasserdichten Plane ab, wenn starker oder anhaltender Regen oder Schnee vorhergesagt wird. Sorgen Sie auch im abgedeckten Zustand für eine gute Belüftung rund um das Produkt.

Alle Teile müssen vor der Lagerung vollständig trocken sein.

- Lagern Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6.4 WARTUNG

⚠ ACHTUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

» Lose Schraubverbindungen beeinträchtigen die Sicherheit und stellen eine Verletzungsgefahr dar. Überprüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.

7 TECHNISCHE DATEN

Produktname:	Lounge Set
Abmessungen (B × T × H):	
– Tisch:	ca. Ø45 × 45 cm
– Stuhl:	ca. 91 × 68 × 85 cm
Maximale Belastbarkeit:	
– Tisch:	ca. 30 kg
– Stuhl:	ca. 120 kg
Gestellmaterialien:	Pulverbeschichteter Stahlrahmen
Materialien für das Kissen 6:	Kissenbezug: 100 % Polyester Füllung: 100 % Polyester
Modell:	855104

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 ENTSORGUNG DER VERPACKUNG



Karton
Carton
Cartone

Das Produkt wurde verpackt, um es vor Transportschäden zu schützen. Die Verpackung besteht aus Materialien, die umweltfreundlich recycelt werden können.



Plastik / Kunststoff
Plastique
Plastica

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Führen Sie Kartonagen und Pappe dem Altpapier zu und Folien der Wertstoffsammlung.

8.2 ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Entsorgen Sie das Altprodukt gemäß den in Ihrem Land geltenden Entsorgungsvorschriften und Gesetzen.

9 GARANTIEKARTE

Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch oder per Mail an den **SERVICECENTER**. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten
Hotline:	+49 421-3042238 (Zum regulären Festnetztarif Ihres Telefonanbieters)
Erreichbarkeit:	Mo.–Do.: 08.00-16.00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Halten Sie bitte die vollständig ausgefüllte Garantiekarte und den Kassenbon bzw. die Rechnung bereit.
- Kontaktieren Sie unseren **SERVICECENTER** telefonisch.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse** (z. B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z. B. Akkukapazität)**

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvorschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

SOMMAIRE

1 Généralités	13
1.1 Usage prévu	13
2 Sécurité	13
2.1 Définition des mots d'avertissement	13
2.2 Explication des symboles	13
2.3 Consignes générales de sécurité	13
3 Contenu de la livraison	14
3.1 Liste des pièces	14
3.2 Accessoires et outils fournis	14
4 Avant la première utilisation	15
4.1 Vérification du produit et du contenu de la livraison	15
5 Montage	15
6 Nettoyage et entretien	21
6.1 Nettoyage du produit	21
6.2 Nettoyage du coussin	21
6.3 Stockage	21
6.4 Entretien	21
7 Données techniques	21
8 Instructions d'élimination	21
8.1 Élimination de l'emballage	21
8.2 Élimination du produit	21
9 Carte de garantie	21
9.1 Conditions de garantie	21

1 GÉNÉRALITÉS

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT.



Ces instructions de montage font partie intégrante de ce salon de jardin (ci-après dénommé le « produit ») et contiennent des informations importantes sur le montage et la manipulation.

Lisez attentivement les instructions de montage avant d'utiliser le produit. Ceci s'applique en particulier aux consignes de sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages au produit.

Les instructions de montage sont basées sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. Si vous vous trouvez à l'étranger, vous devez également respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez les instructions de montage pour une utilisation future. Assurez-vous de joindre ces instructions de montage lorsque vous cédez le produit à des tiers.

1.1 USAGE PRÉVU

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il n'est pas adapté à un usage commercial. N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ces instructions de montage. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures subis suite à une utilisation inappropriée ou incorrecte.

2 SÉCURITÉ

2.1 DÉFINITION DES MOTS D'AVERTISSEMENT

Les mots-signaux suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage.

DANGER !

» Ce mot-signal indique un danger à haut risque qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT !

» Ce mot-signal indique un danger à risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION !

» Ce mot-signal indique un danger à faible risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

ATTENTION !

» Ce mot-signal avertit d'éventuels dommages matériels.

AVIS

» Ce mot-signal indique des conseils et des informations supplémentaires utiles.

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ces instructions de montage, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires utiles sur la manipulation et l'utilisation.



L'étiquette FSC® recyclé certifie que la fibre utilisée dans cet emballage provient entièrement de matériaux récupérés et recyclés, favorisant ainsi l'économie circulaire et réduisant la pression sur les forêts du monde.



Ne pas laver.



Ne pas blanchir.



Ne pas sécher en machine.



Ne pas repasser.



Ne pas nettoyer à sec.

2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT !

» Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des blessures.

- Ne pas utiliser le produit s'il présente des dommages visibles ou si des pièces sont endommagées.
- Le produit peut basculer s'il est trop lourdement chargé ou chargé d'un seul côté. Assurez-vous d'une charge uniforme.
- Ne vous asseyez pas sur le dossier de la chaise.
- Ne vous tenez pas debout sur le produit et ne sautez pas dessus. Ne l'utilisez pas comme aide à l'escalade ou comme marche.
- Ne pas dépasser une charge maximale de 120 kg par chaise et de 30 kg pour la table.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les petites pièces contenues dans l'emballage (p. ex. vis).
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'emballage en plastique. Ils pourraient s'y coincer et suffoquer.
- Placez uniquement le produit sur une surface plane, de niveau et stable pour éviter qu'il ne vacille et ne bascule. Ne pas assembler le produit sur une surface inclinée.
- Ne jamais assembler ni utiliser le produit par vent fort ou dans des conditions météorologiques extrêmes.

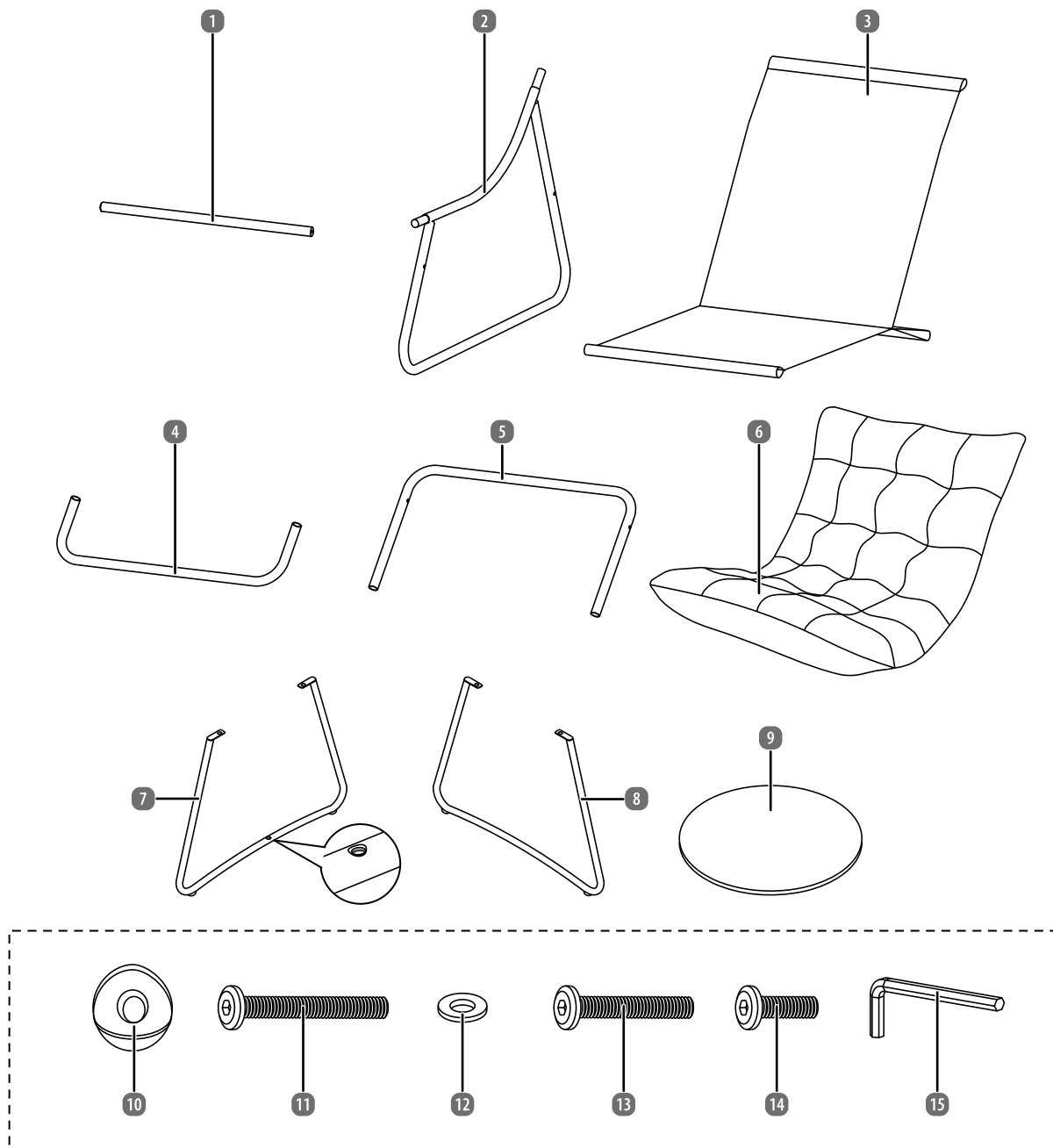
AVIS

» Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.

- Toutes les pièces individuelles doivent être correctement assemblées avant que le produit puisse être utilisé.
- N'exposez jamais le produit à des conditions environnementales extrêmes.
- Gardez le produit éloigné des flammes nues et des équipements à haute température (par ex. radiateurs).
- N'immergez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Cessez d'utiliser le produit si ses composants sont fissurés, cassés ou déformés.
- Couvrez le produit avec une housse appropriée la nuit et lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes afin de maximiser sa durée de vie.
- Rangez les coussins dans un endroit sec la nuit.
- Rangez les coussins dans un endroit sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés pendant de longues périodes.
- N'essayez jamais de nettoyer le produit en le plongeant dans l'eau ou en utilisant un nettoyeur vapeur. Dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Vérifiez régulièrement la stabilité de toutes les connexions et resserrez les vis. Ne serrez pas trop les vis, car cela exerce une contrainte inutile sur le cadre.
- Si des composants du produit sont fissurés, cassés ou déformés, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit. Remplacez uniquement les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine appropriées.

3 CONTENU DE LA LIVRAISON

A



3.1 LISTE DES PIÈCES

- | | | | |
|---|----------------------|---|----------------------|
| 1 | Barre ronde, 6× | 6 | Coussin, 2× |
| 2 | Pied de chaise, 4× | 7 | Pied de table, 1× |
| 3 | Tissu de transat, 2× | 8 | Pied de table, 1× |
| 4 | Cadre de siège, 2× | 9 | Plateau de table, 1× |
| 5 | Cadre de dossier, 2× | | |

3.2 ACCESSOIRES ET OUTILS FOURNIS

- | | | | |
|----|-----------------------|----|-------------------------|
| 10 | Rondelle bombée, 12× | 13 | Boulon (M6x30mm), 1× |
| 11 | Boulon (M6x38mm), 12× | 14 | Boulon (M6x15mm), 4× |
| 12 | Rondelle plate, 17× | 15 | Clé Allen (incluse), 1× |

4 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

4.1 VÉRIFICATION DU PRODUIT ET DU CONTENU DE LA LIVRAISON

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE SUFFOCATION !

» Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants et des animaux domestiques – ces matériaux sont une source potentielle de danger; ils pourraient par exemple suffoquer ou avaler de petites pièces.

ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES !

» Soyez prudent lors de l'ouverture de l'emballage afin de ne pas endommager le produit. Évitez l'utilisation de cutters ou de ciseaux.

1. Sortez le produit de l'emballage.
2. Retirez les matériaux d'emballage et tous les emballages en plastique.
3. Vérifiez que la livraison est complète (référez-vous au chapitre **CONTENU DE LA LIVRAISON**).
4. Vérifiez si le produit ou des pièces individuelles sont endommagés. Si tel est le cas, n'assemblez pas le produit. Contactez le service après-vente en utilisant les coordonnées fournies sur la page de couverture de ce manuel.

5 MONTAGE

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

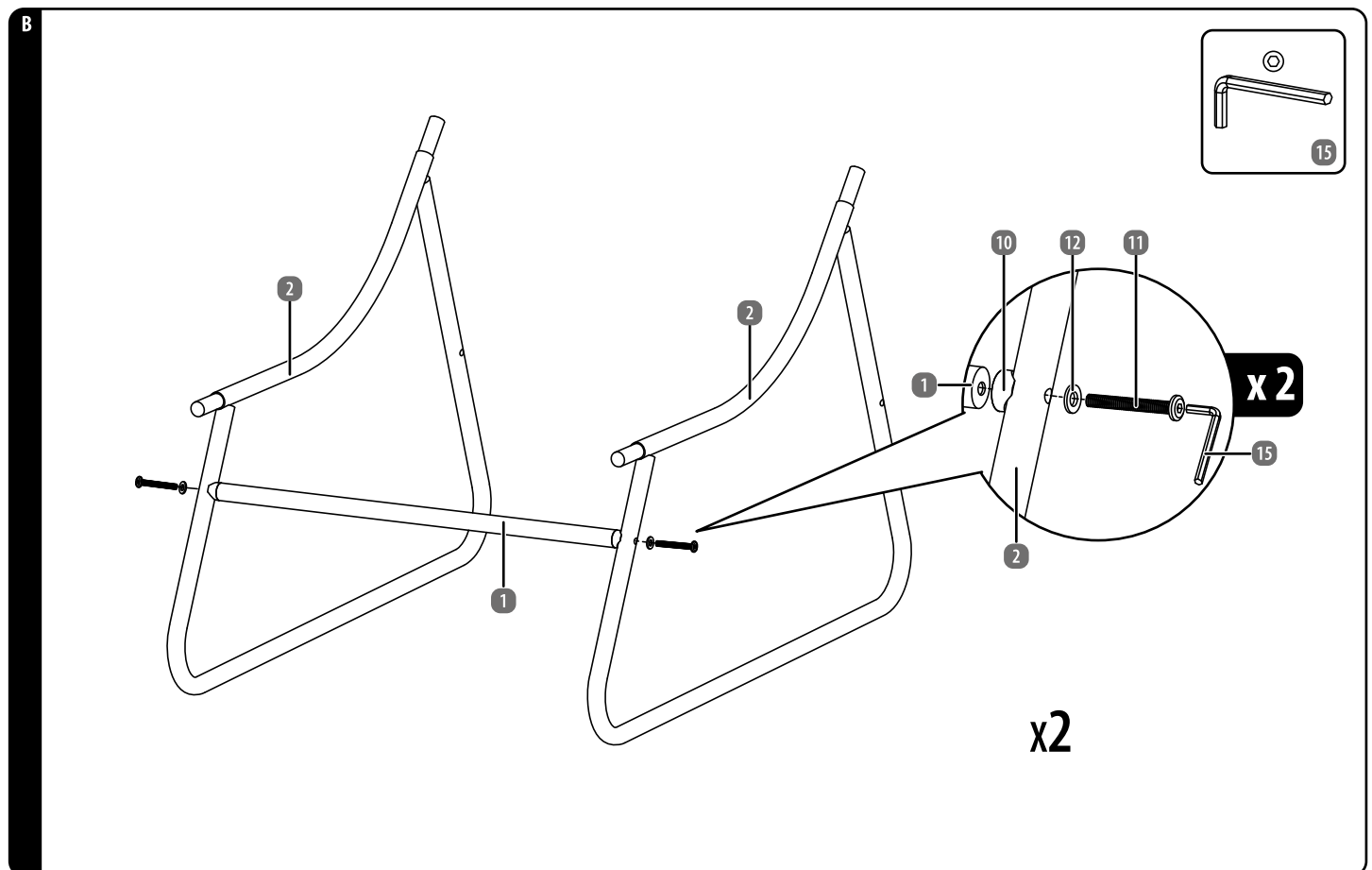
- » Une manipulation incorrecte du produit peut entraîner des dommages.
- » Placez le produit sur une surface douce et propre. Si nécessaire, placez une couverture ou un revêtement similaire en dessous afin de protéger la surface des rayures ou des dommages.
- » Soyez prudent lors du montage du produit et suivez les instructions de montage.

i AVIS

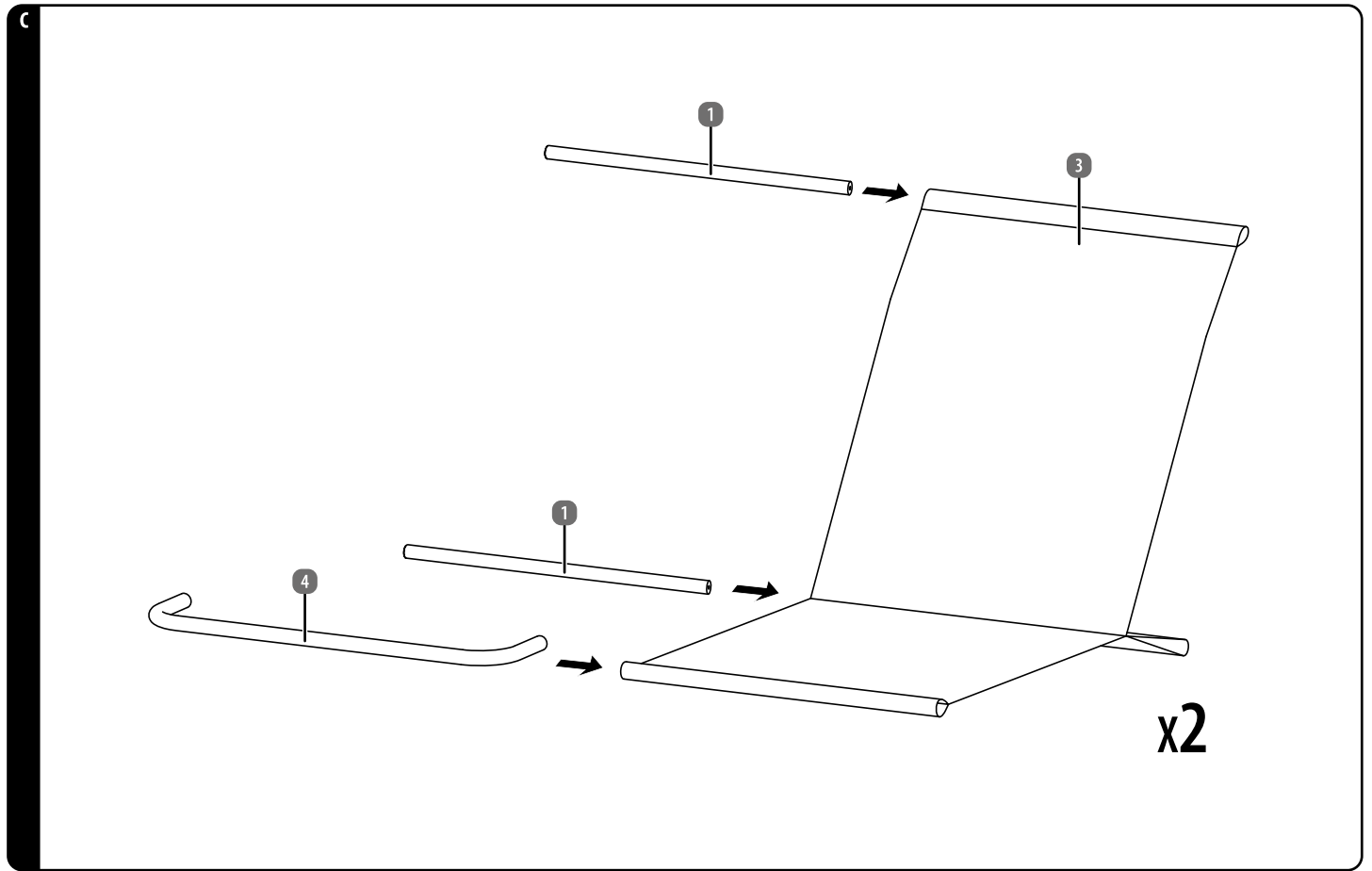
- » Montez le produit à proximité de son lieu d'utilisation prévu.
- » It is advisable for two people assemble the product to make it easier to handle and screw the product together during assembly.
- » Pendant le montage, assurez-vous que toutes les vis ne sont initialement serrées que légèrement (desserrées). Ne serrez complètement toutes les vis qu'une fois le montage terminé. Ne serrez pas trop les vis, car cela exerce une tension inutile sur les pièces et peut entraîner des déchirures ou des dommages.

>1 ASSEMBLAGE DE LA CHAISE

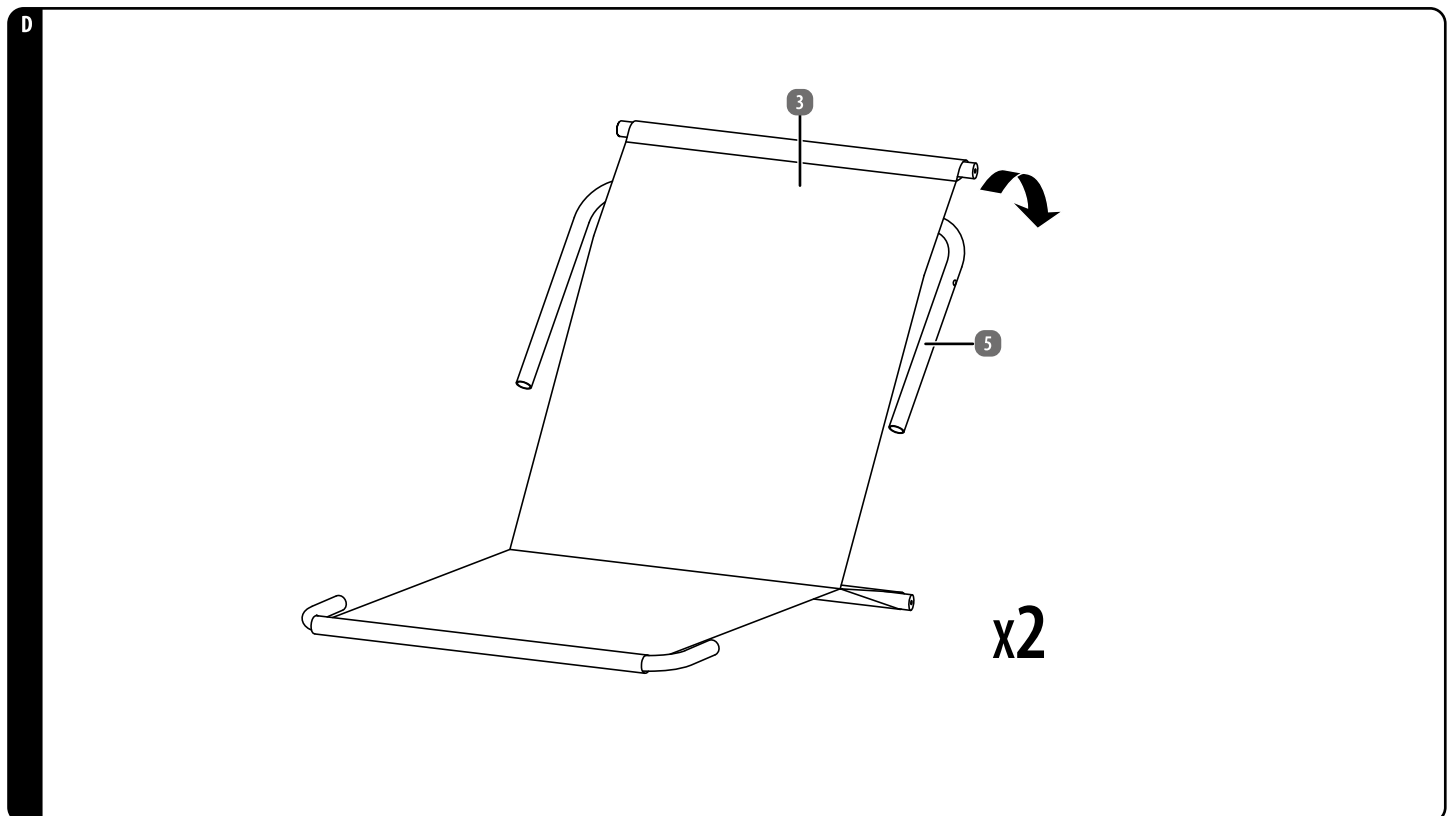
1. Fixez 2× pieds de chaise **2** aux deux extrémités de la barre ronde **1** à l'aide de 2× rondelles bombées **10**, 2× boulons **11**, 2× rondelles plates **12** (Fig. B). Utilisez la clé Allen **15** pour serrer les boulons sans bloquer.



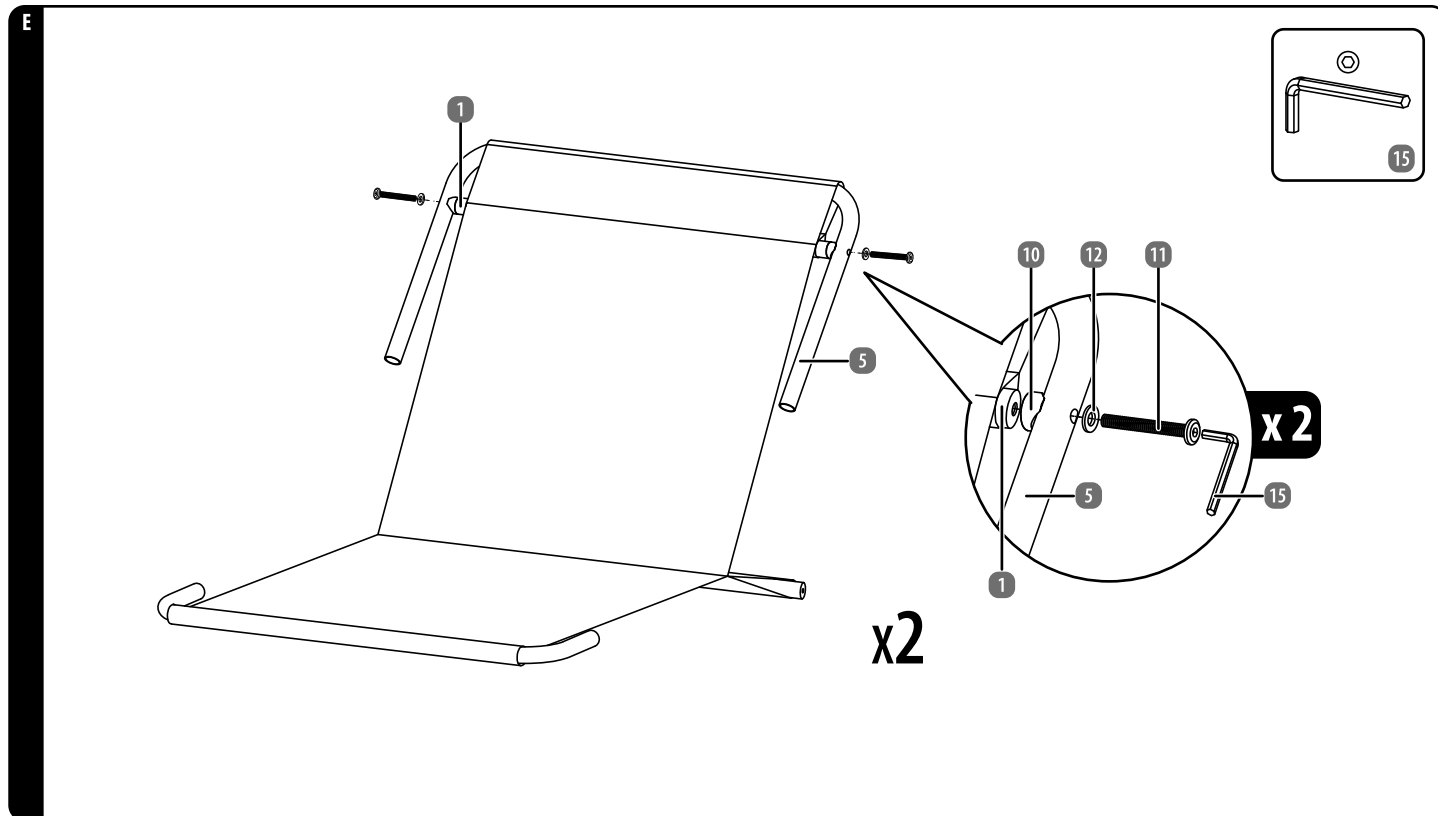
2. Glissez 2x barres rondes 1, le cadre de siège 4 dans les fourreaux du tissu de transat 3 comme indiqué (Fig. C).



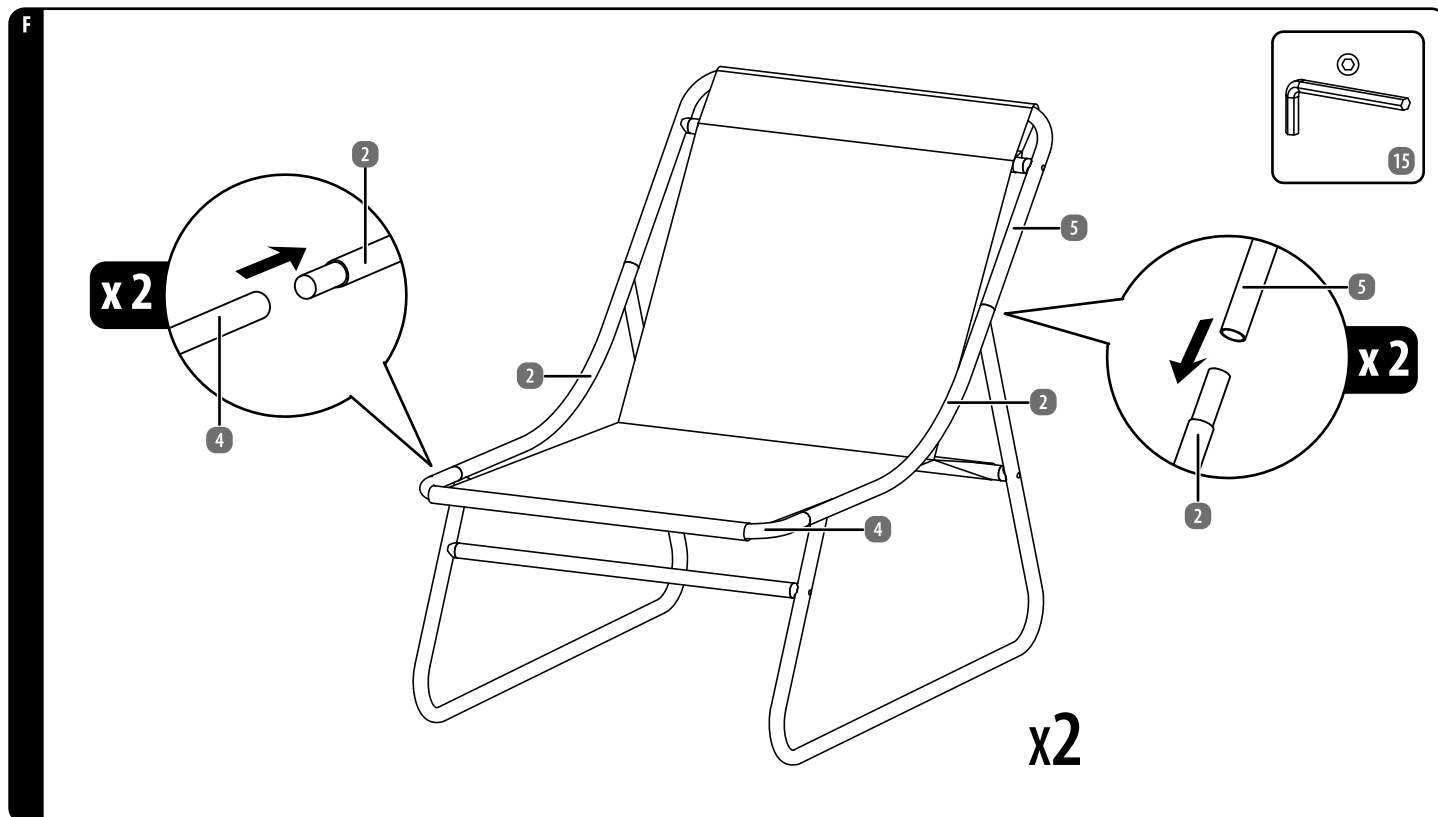
3. Enroulez l'extrémité supérieure du tissu autour du cadre de dossier 5 (Fig. D).



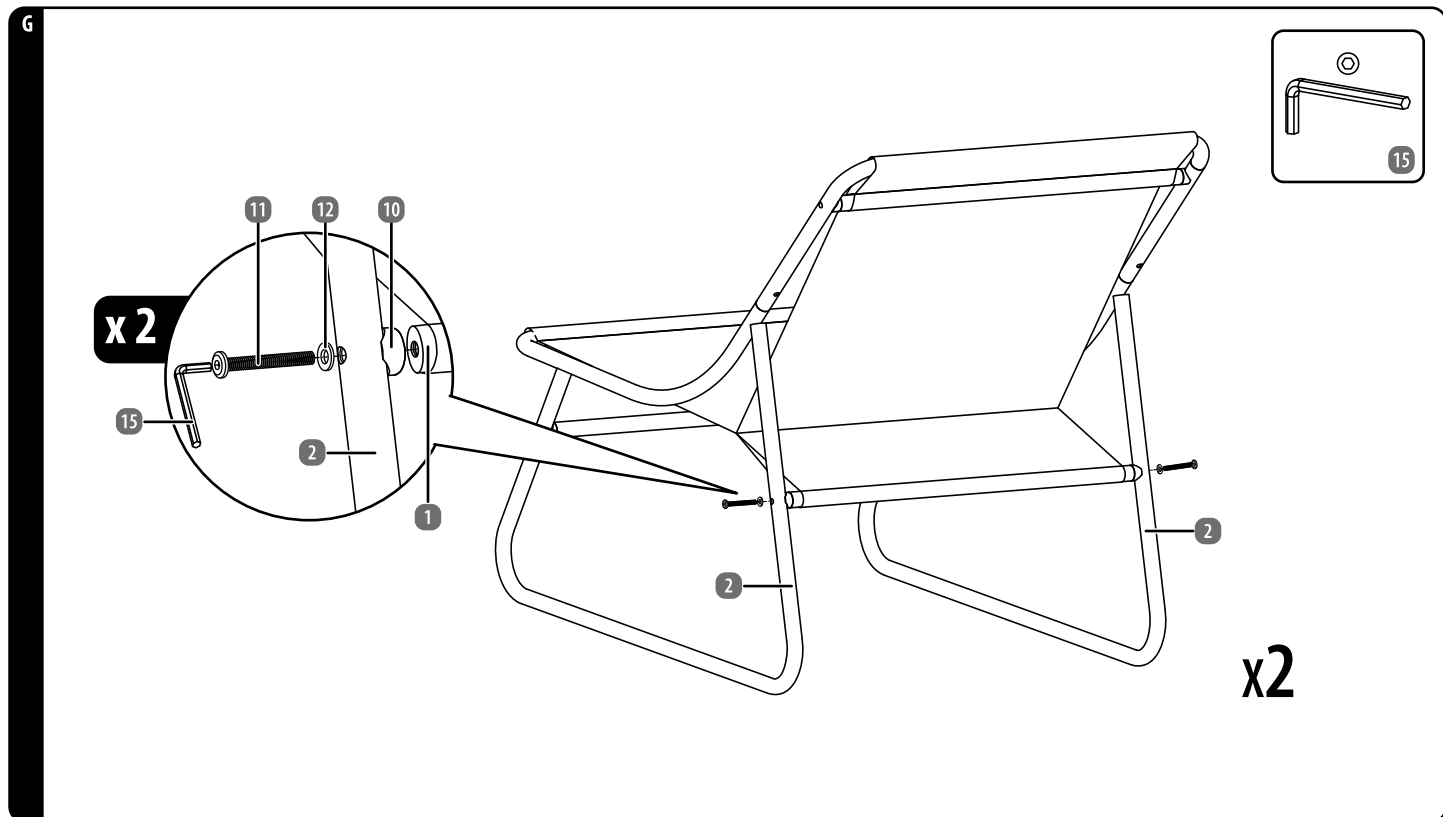
4. Ensuite, fixez la barre ronde 1 au cadre de dossier 5 à l'aide de 2× rondelles bombées 10, 2× boulons 11, 2× rondelles plates 12 (Fig. E). Utilisez la clé Allen 15 pour serrer les boulons sans bloquer.



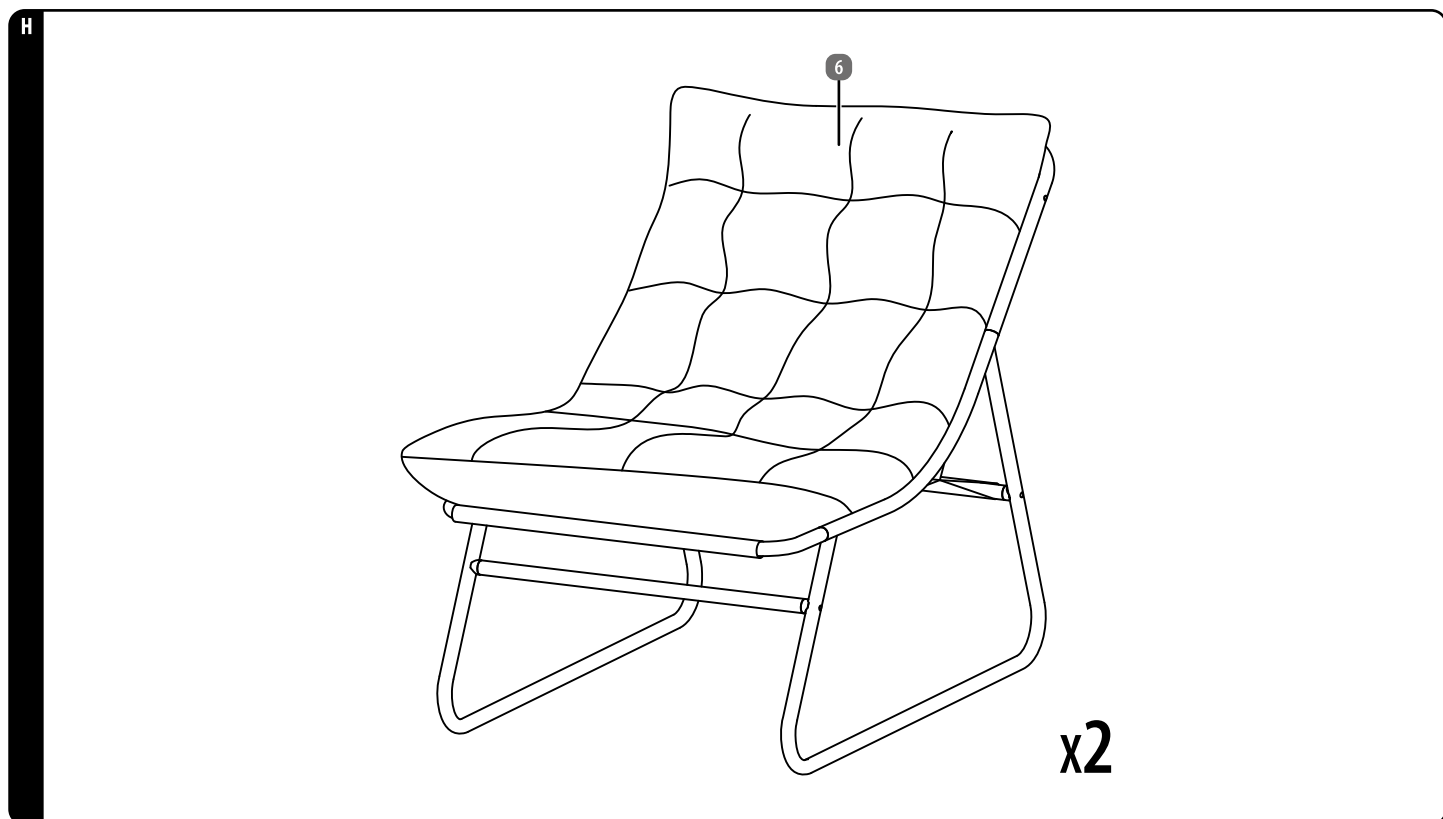
5. Fixez l'ensemble pré-assemblé (cadre de dossier, cadre de siège et tissu) aux pieds de chaise (Fig. F).



6. Fixez la dernière barre ronde 1 aux pieds de chaise 2 à l'aide de 2× rondelles bombées 10, 2× boulons 11, 2× rondelles plates 12 (Fig. G). Utilisez la clé Allen 15 pour serrer fermement tous les boulons.

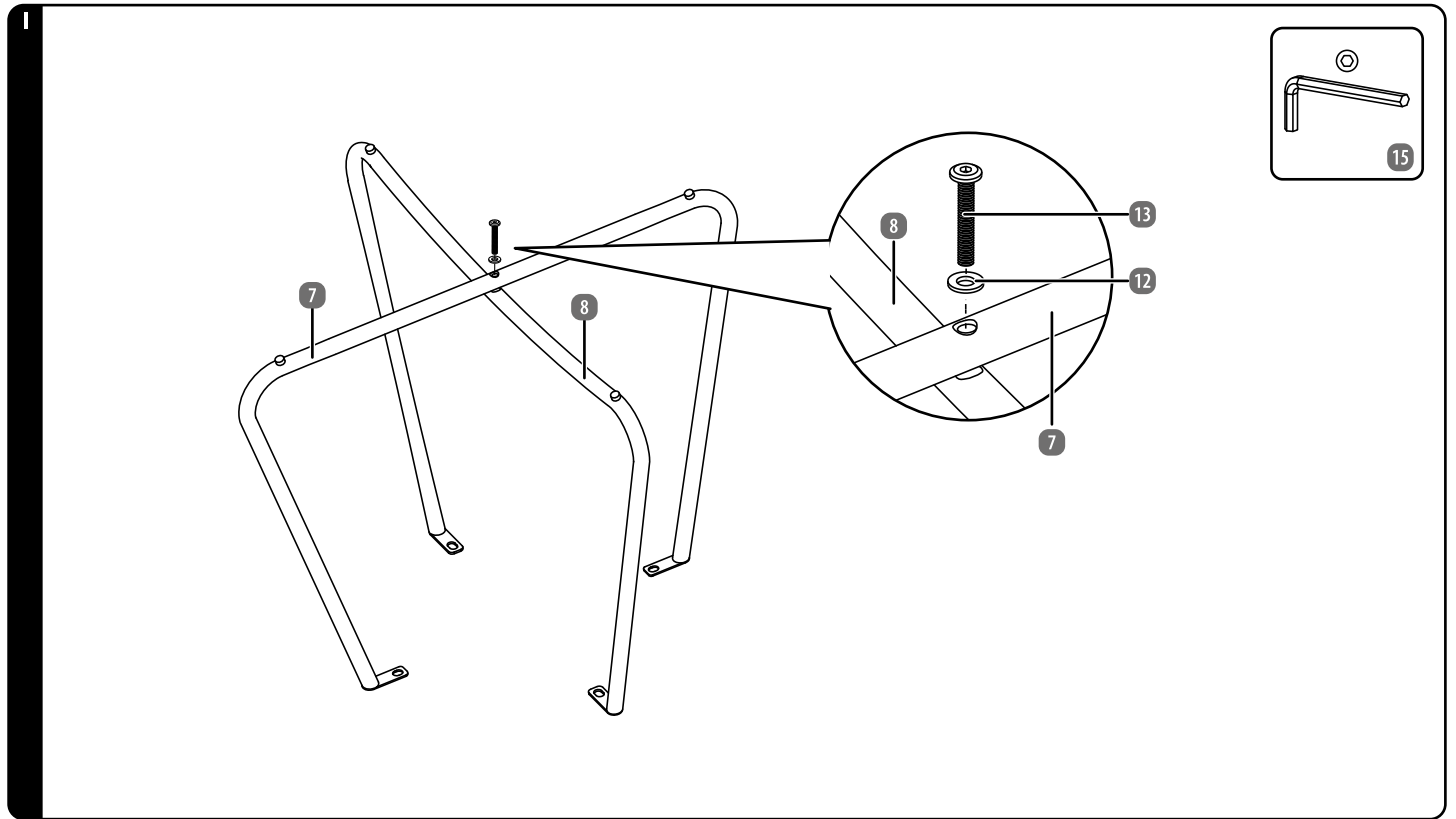


7. Placez le coussin 6 sur la chaise (Fig. H).

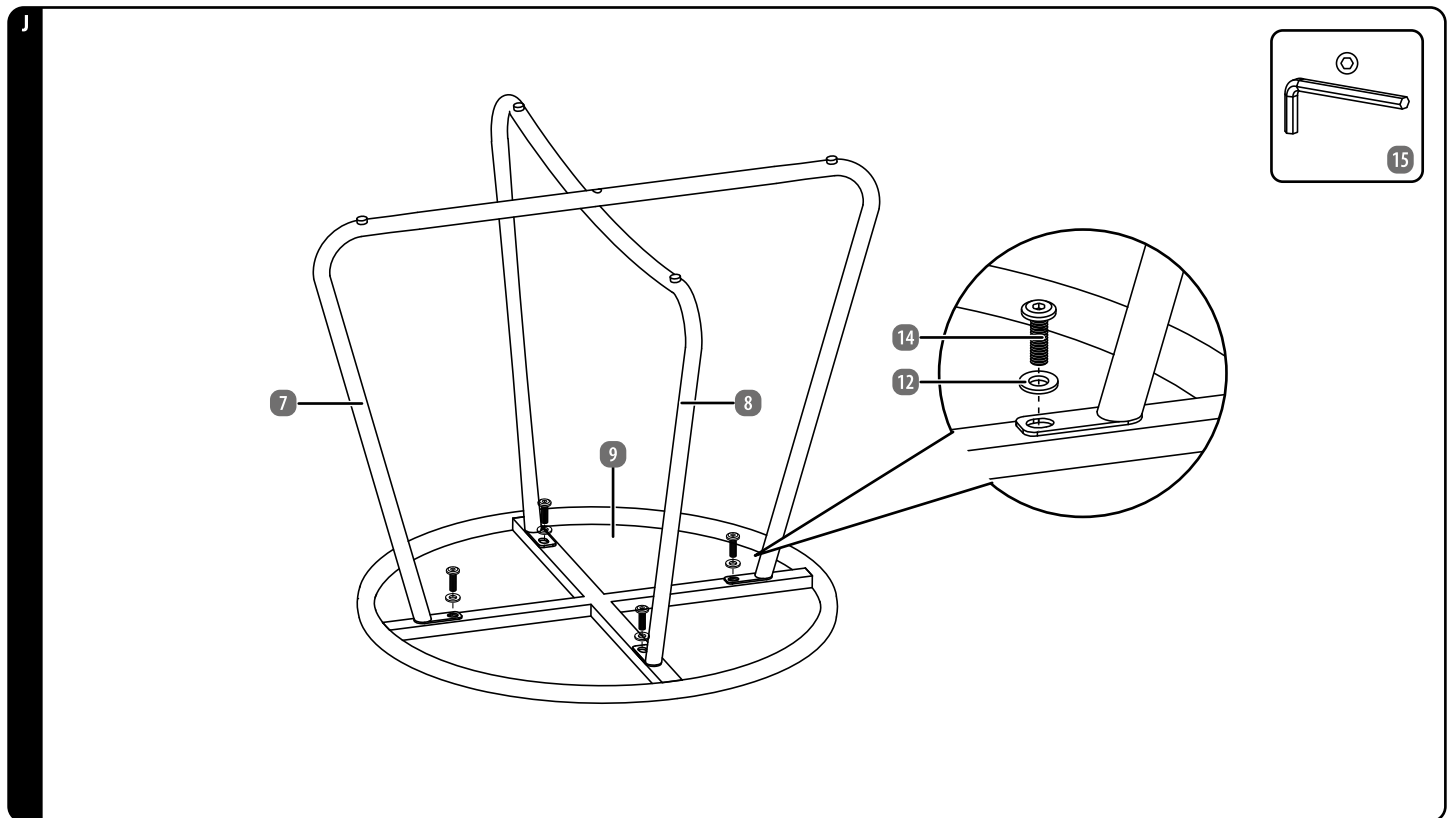


>2 ASSEMBLAGE DE LA TABLE

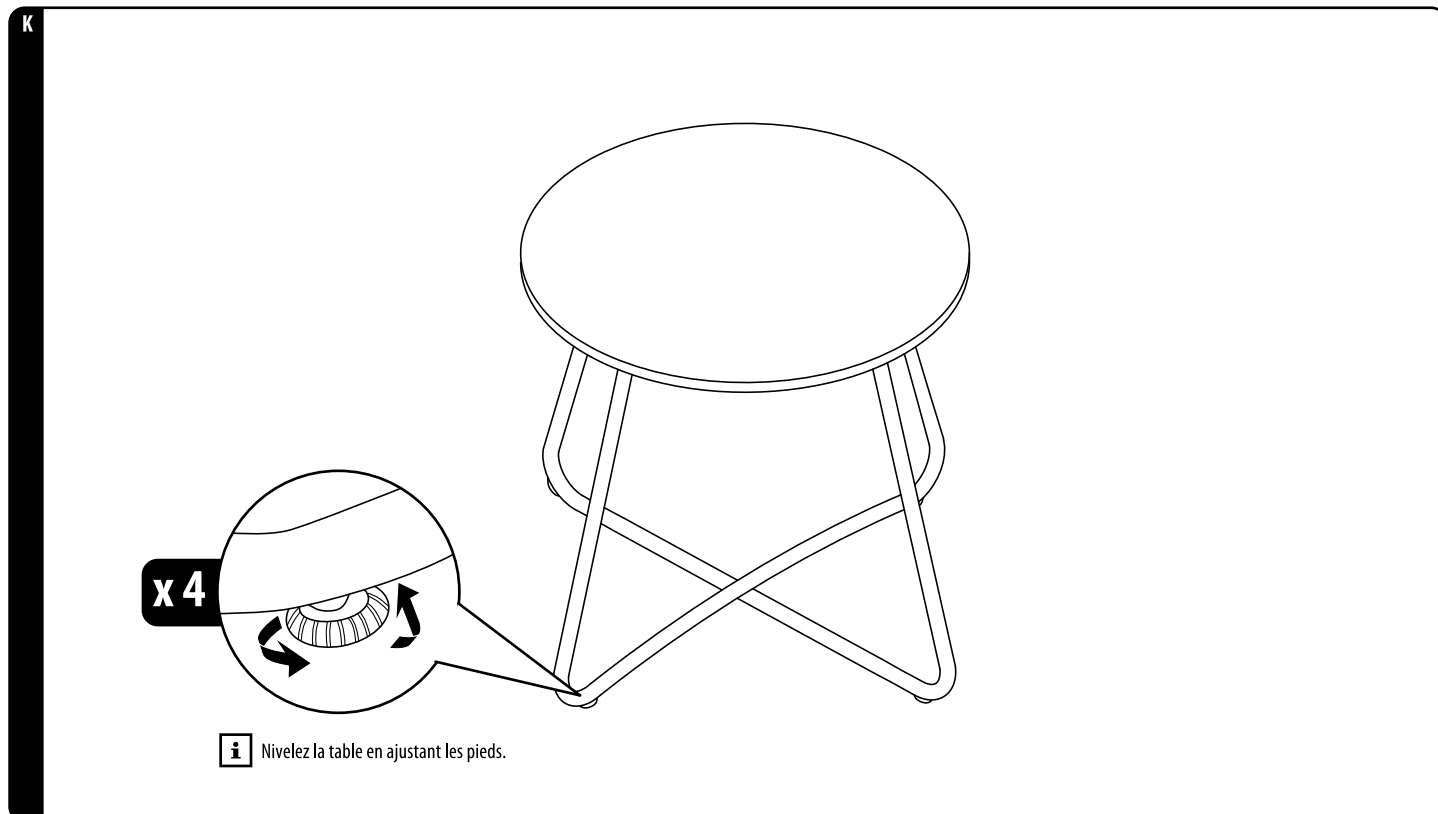
1. Placez les deux pieds de table 7, 8 en les croisant au centre, puis fixez-les ensemble à l'aide d'une rondelle plate 12 et d'un boulon 13 (Fig. I). Utilisez la clé Allen 15 pour serrer le boulon sans bloquer.



2. Placez le plateau de table 9 à l'envers sur une surface propre et plane.
3. Alignez et montez la base au bas du plateau de table à l'aide de 4x rondelles plates 12 et 4x boulons 14 (Fig. J). Utilisez la clé Allen 15 pour serrer les boulons.

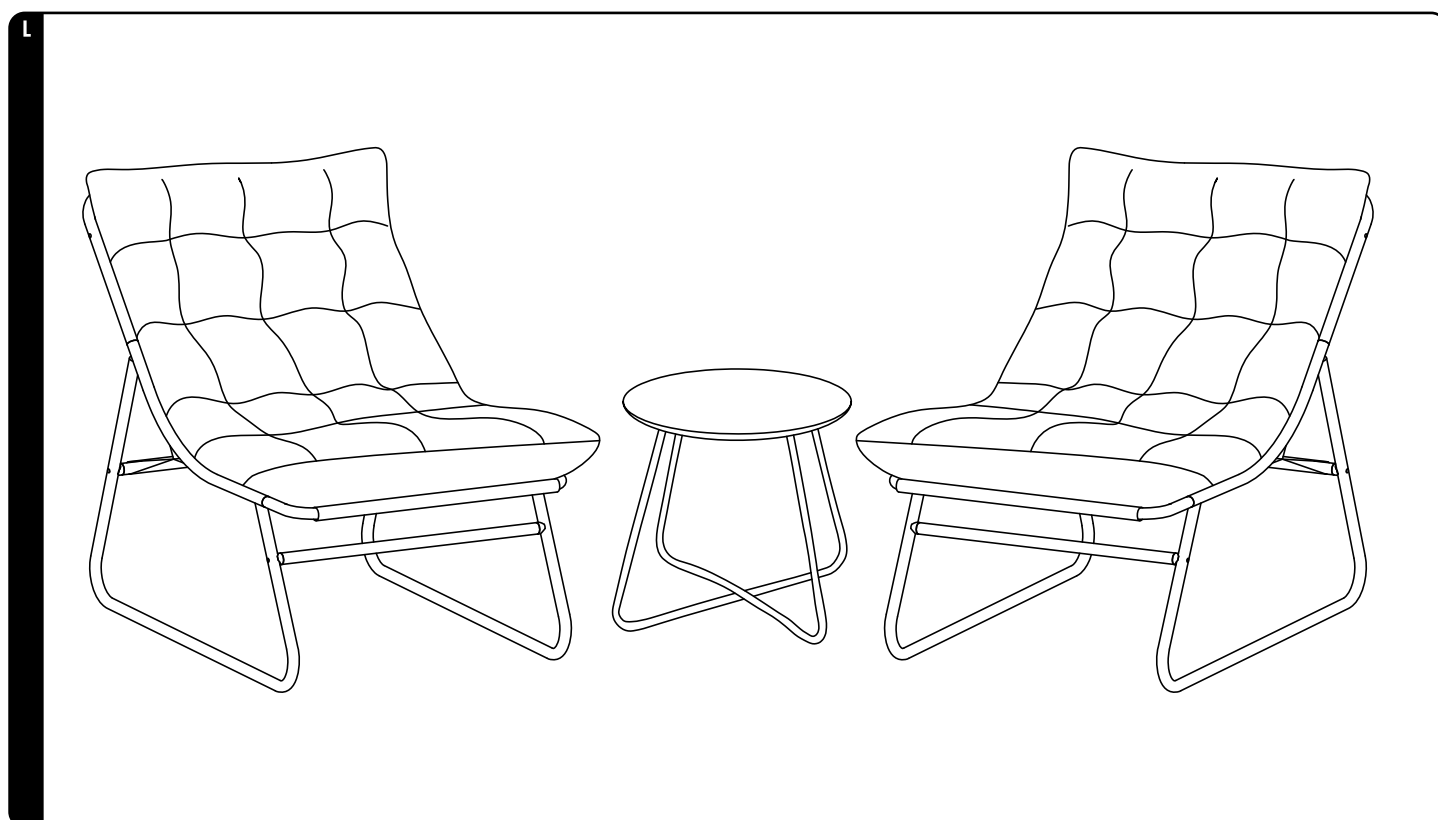


4. Retournez la table de sorte que les pieds soient sur le sol (Fig. K).



>3 POSITIONNEMENT DE LA TABLE ET DES CHAISES

L'assemblage est maintenant terminé et prêt à être utilisé (Fig. L).



6 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'ustensiles de nettoyage coupants ou métalliques tels que des couteaux, des grattoirs durs et autres. Ils pourraient endommager les surfaces du produit.

6.1 NETTOYAGE DU PRODUIT

1. Retirez les coussins **6** du produit.
2. Essuyez le produit avec un chiffon légèrement humide. Utilisez un détergent doux si nécessaire pour enlever les taches tenaces.
3. Laissez ensuite toutes les pièces sécher complètement.

6.2 NETTOYAGE DU COUSSIN

6.2.1 NETTOYAGE DES TACHES

1. Utilisez une éponge ou un chiffon propre et humide pour tamponner délicatement la zone souillée du coussin **6**.
2. Continuez à tamponner jusqu'à ce que la tache disparaisse.

6.3 STOCKAGE

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» Si vous stockez le produit alors qu'il est mouillé, de la rouille peut se former sur les vis. Cela peut nuire de manière permanente et irréparable à la fonctionnalité ou à la capacité de charge du produit.

Pour prolonger la durée de vie du produit :

1. Évitez la poussière, l'eau, l'humidité, le gel, les températures extrêmes, l'humidité élevée et la lumière directe du soleil.
2. Couvrez le produit avec une bâche imperméable si de fortes pluies ou de la neige prolongées sont prévues. Assurez une bonne ventilation autour du produit, même s'il est couvert.

Toutes les pièces doivent être complètement sèches avant d'être stockées.

- Stockez toujours le produit dans un endroit sec.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.

6.4 ENTRETIEN

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

» Les assemblages vissés desserrés nuisent à la sécurité et présentent un risque de blessure. Vérifiez régulièrement tous les raccords à vis et resserrez-les si nécessaire.

7 DONNÉES TECHNIQUES

Nom du produit :	Salon de jardin
Dimensions (L x P x H) :	
– Table:	env. Ø45 x 45 cm
– Chaise:	env. 91 x 68 x 85 cm
Capacité de charge maximale :	
– Table:	env. 30 kg
– Chaise:	env. 120 kg
Matériaux du cadre :	Cadre en acier thermolaqué
Matériaux du coussin 6 :	Housse de coussin : 100 % polyester Garnissage : 100 % polyester
Modèle :	855104

8 INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION

8.1 ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE



Karton
Carton
Cartone

Le produit a été emballé de manière à le protéger contre les dommages liés au transport. L'emballage est constitué de matériaux qui peuvent être recyclés dans le respect de l'environnement.



Plastik / Kunststoff
Plastique
Plastica

Éliminez l'emballage en effectuant un tri correct. Déposez le carton et les emballages en carton dans la collecte des vieux papiers, et les films et sacs dans la collecte pour le recyclage.

8.2 ÉLIMINATION DU PRODUIT

Éliminez l'ancien produit conformément aux réglementations et lois en vigueur dans votre pays.

9 CARTE DE GARANTIE

Avant de renvoyer l'appareil, veuillez vous adresser à notre **SERVICE APRÈS-VENTE** par téléphone ou par e-mail. Ainsi, nous pouvons vous assister en cas d'éventuelles erreurs d'utilisation.

9.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,

La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie:	réparation ou remboursement en espèces pas de coûts de transport
Hotline:	+49 421-3042238 Au tarif normal de réseau fixe de votre opérateur téléphonique
Disponibilité:	Lun à ven 8h00-16h00

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- Veuillez avoir la carte de garantie dûment remplie et le bon de caisse ou la facture sous la main.
- Contactez notre **SERVICE APRÈS-VENTE** par téléphone.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

1 Generale	23
1.1 Uso Corretto	23
2 Sicurezza	23
2.1 Spiegazione delle parole di avvertimento	23
2.2 Spiegazione dei Simboli	23
2.3 Istruzioni Generali di Sicurezza	23
3 Contenuto della Consegna	24
3.1 Lista dei Componenti	24
3.2 Accessori e Utensili in Dotazione	24
4 Prima del Primo Utilizzo	25
4.1 Controllo del Prodotto e del Contenuto della Fornitura	25
5 Montaggio	25
6 Pulizia e Manutenzione	31
6.1 Pulizia del Prodotto	31
6.2 Pulizia del cuscino	31
6.3 Conservazione	31
6.4 Manutenzione	31
7 Dati Tecnici	31
8 Istruzioni per lo Smaltimento	31
8.1 Smaltimento dell'Imballaggio	31
8.2 Smaltimento del Prodotto	31
9 Scheda di garanzia	31
9.1 Condizioni di Garanzia	31

1 GENERALE

IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE.



Queste istruzioni di montaggio sono parte integrante di questo set da giardino (di seguito denominato "prodotto") e contengono importanti informazioni sul montaggio e la manipolazione.

Leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima di utilizzare il prodotto. Ciò è particolarmente vero per le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni o danni al prodotto.

Le istruzioni di montaggio si basano su standard e normative validi nell'Unione Europea. Se ci si trova all'estero, è necessario osservare anche le linee guida e le leggi specifiche del Paese.

Conservare le istruzioni di montaggio per un uso futuro. Assicurarsi di allegare queste istruzioni di montaggio quando si cede il prodotto a terzi.

1.1 Uso CORRETTO

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è adatto per l'uso commerciale. Utilizzare il prodotto solo come descritto in queste istruzioni di montaggio. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e può provocare danni materiali o lesioni personali.

Il produttore o il venditore non può essere ritenuto responsabile per danni o lesioni derivanti da un uso improprio o non corretto.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI AVVERTIMENTO

I seguenti termini di segnalazione sono utilizzati in questo manuale, sul prodotto e/o sull'imballaggio.

PERICOLO!

» Questo termine di segnalazione indica un pericolo ad alto rischio che, se non prevenuto, provocherà morte o lesioni gravi.

AVVERTENZA!

» Questo termine di segnalazione indica un pericolo a rischio medio che, se non prevenuto, può provocare morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE!

» Questo termine di segnalazione indica un pericolo a basso rischio che, se non prevenuto, può provocare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE!

» Questa parola di segnalazione avverte di possibili danni alla proprietà.

AVVISO

» Questo termine di segnalazione indica ulteriori suggerimenti e informazioni utili.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni di montaggio, sul prodotto o sull'imballaggio.



Questo simbolo fornisce informazioni aggiuntive utili sulla manipolazione e sull'uso.



L'etichetta FSC® riciclata certifica che la fibra utilizzata in questo imballaggio proviene interamente da materiale recuperato e riciclato, promuovendo così l'economia circolare e riducendo la pressione sulle foreste del mondo.



Non lavare.



Non candeggiare.



Non asciugare a macchina.



Non stirare.



Non lavare a secco.

2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTENZA!

» Una manipolazione impropria del prodotto può provocare lesioni.

- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se le parti sono danneggiate.
- Il prodotto potrebbe ribaltarsi se caricato eccessivamente o solo su un lato. Garantire un carico uniforme.
- Non sedersi sullo schienale della sedia.
- Non stare in piedi sul prodotto e non saltarci sopra. Non usarlo come ausilio per arrampicarsi o come gradino.
- Non superare un carico massimo di 120 kg per sedia e 30 kg per il tavolo.
- Non permettere ai bambini di giocare con le piccole parti contenute nell'imballaggio (ad es. bulloni).
- Non permettere ai bambini di giocare con l'imballaggio di plastica. Possono rimanervi intrappolati e soffocare.
- Posizionare il prodotto solo su una superficie piana, livellata e stabile per evitare che oscilli e si ribalti. Non montare il prodotto su una superficie inclinata.
- Non montare o utilizzare mai il prodotto in caso di vento forte o condizioni meteorologiche estreme.

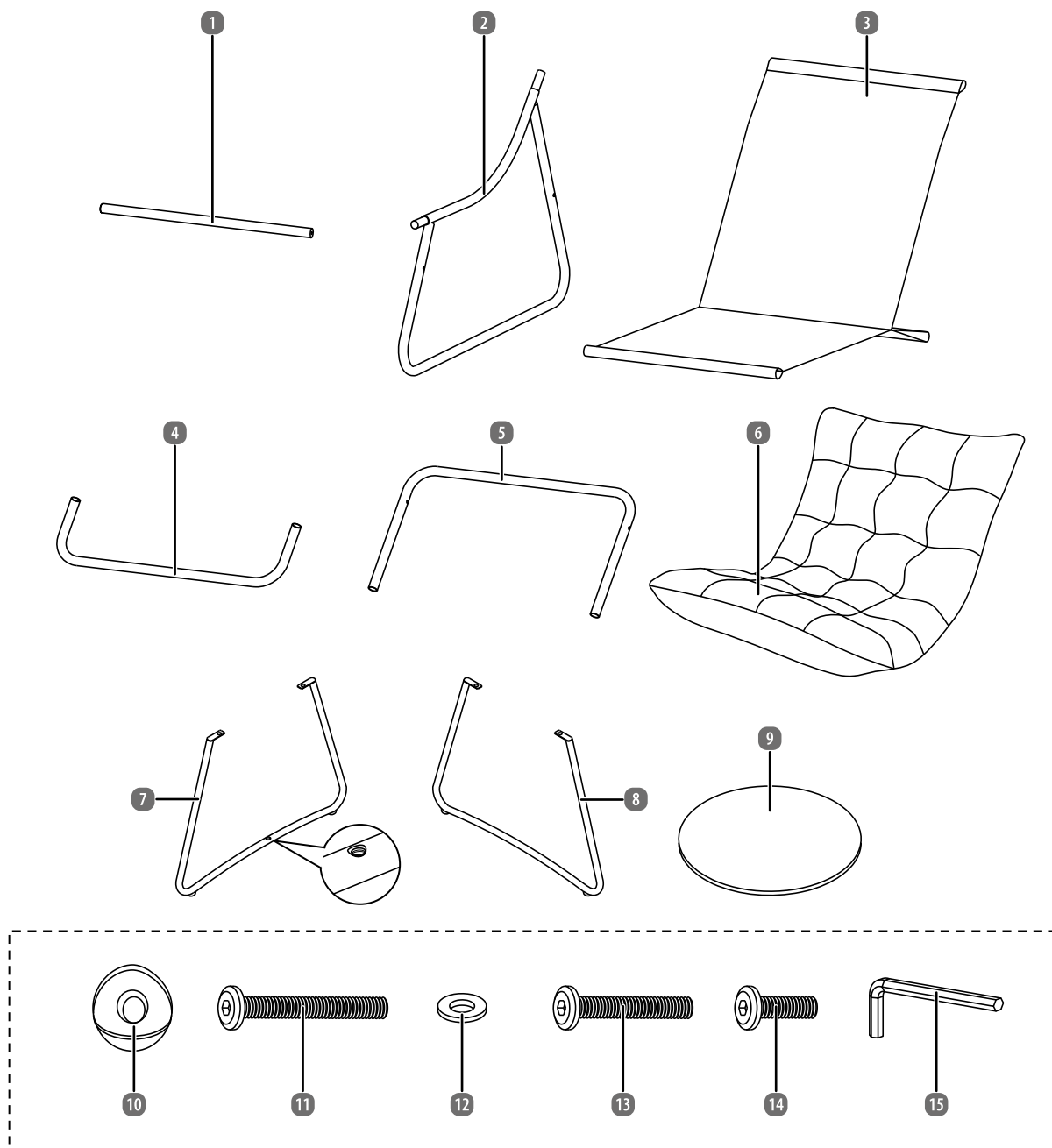
AVVISO

» Una manipolazione impropria del prodotto può causare danni.

- Tutte le singole parti devono essere assemblate correttamente prima che il prodotto possa essere utilizzato.
- Non esporre mai il prodotto a condizioni ambientali estreme.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e da apparecchiature ad alta temperatura (ad es. radiatori).
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Interrompere l'uso del prodotto se i suoi componenti sono incrinati, rotti o deformati.
- Coprire il prodotto con una copertura adeguata di notte e quando non viene utilizzato per lunghi periodi, per massimizzare la sua vita utile.
- Conservare i cuscini in un luogo asciutto durante la notte.
- Conservare i cuscini in un luogo asciutto quando non vengono utilizzati per lunghi periodi.
- Non tentare mai di pulire il prodotto immergendolo in acqua o utilizzando un pulitore a vapore. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Controllare regolarmente la stabilità di tutti i collegamenti e serrare nuovamente le viti. Non stringere eccessivamente le viti, poiché ciò sollecita inutilmente il telaio.
- Se dei componenti del prodotto sono incrinati, rotti o deformati, interrompere immediatamente l'uso del prodotto. Sostituire le parti danneggiate solo con ricambi originali idonei.

3 CONTENUTO DELLA CONSEGNA

A



3.1 LISTA DEI COMPONENTI

- | | | | |
|---|----------------------------|---|----------------------|
| 1 | Barra tonda, 6× | 6 | Cuscino, 2× |
| 2 | Gamba della sedia, 4× | 7 | Gamba del tavolo, 1× |
| 3 | Tessuto per fionda, 2× | 8 | Gamba del tavolo, 1× |
| 4 | Telaio del sedile 2× | 9 | Piano del tavolo, 1× |
| 5 | Telaio dello schienale, 2× | | |

3.2 ACCESSORI E UTENSILI IN DOTAZIONE

- | | | | |
|----|------------------------|----|--------------------------------|
| 10 | Rondella curva, 12× | 13 | Bullone (M6x30mm), 1× |
| 11 | Bullone (M6x38mm), 12× | 14 | Bullone (M6x15mm), 4× |
| 12 | Rondella piatta, 17× | 15 | Chiave a brugola (inclusa), 1× |

4 PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DEL CONTENUTO DELLA FORNITURA

⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!

» Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano da bambini e animali domestici – questi materiali sono una potenziale fonte di pericolo, ad esempio potrebbero soffocare o ingerire piccole parti.

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO!

» Prestare attenzione all'apertura dell'imballaggio per non danneggiare il prodotto. Evitare l'uso di taglierini o forbici.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Rimuovere i materiali di imballaggio e tutti gli involucri di plastica.
3. Verificare che la fornitura sia completa (fare riferimento al capitolo **CONTENUTO DELLA CONSEGNA**).
4. Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non assemblare il prodotto. Contattare l'assistenza post-vendita utilizzando i punti di contatto forniti sulla pagina di copertina di questo manuale.

5 MONTAGGIO

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO!

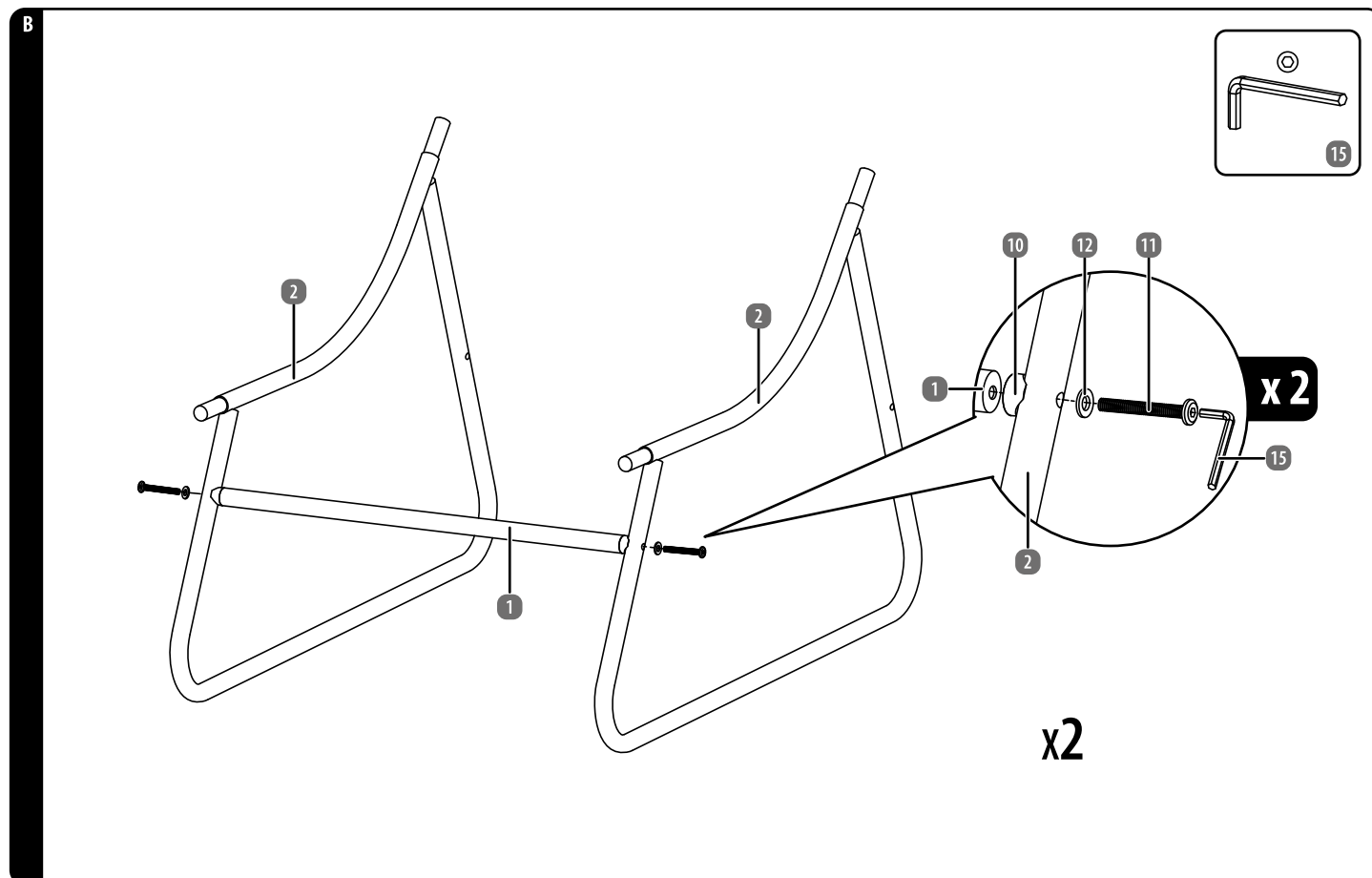
- » Una manipolazione impropria del prodotto può causare danni.
- » Posizionare il prodotto su una superficie morbida e pulita. Se necessario, posizionare una coperta o una copertura simile sotto per proteggere la superficie da graffi o danni.
- » Prestare attenzione durante l'assemblaggio del prodotto e seguire le istruzioni di montaggio.

i AVVISO

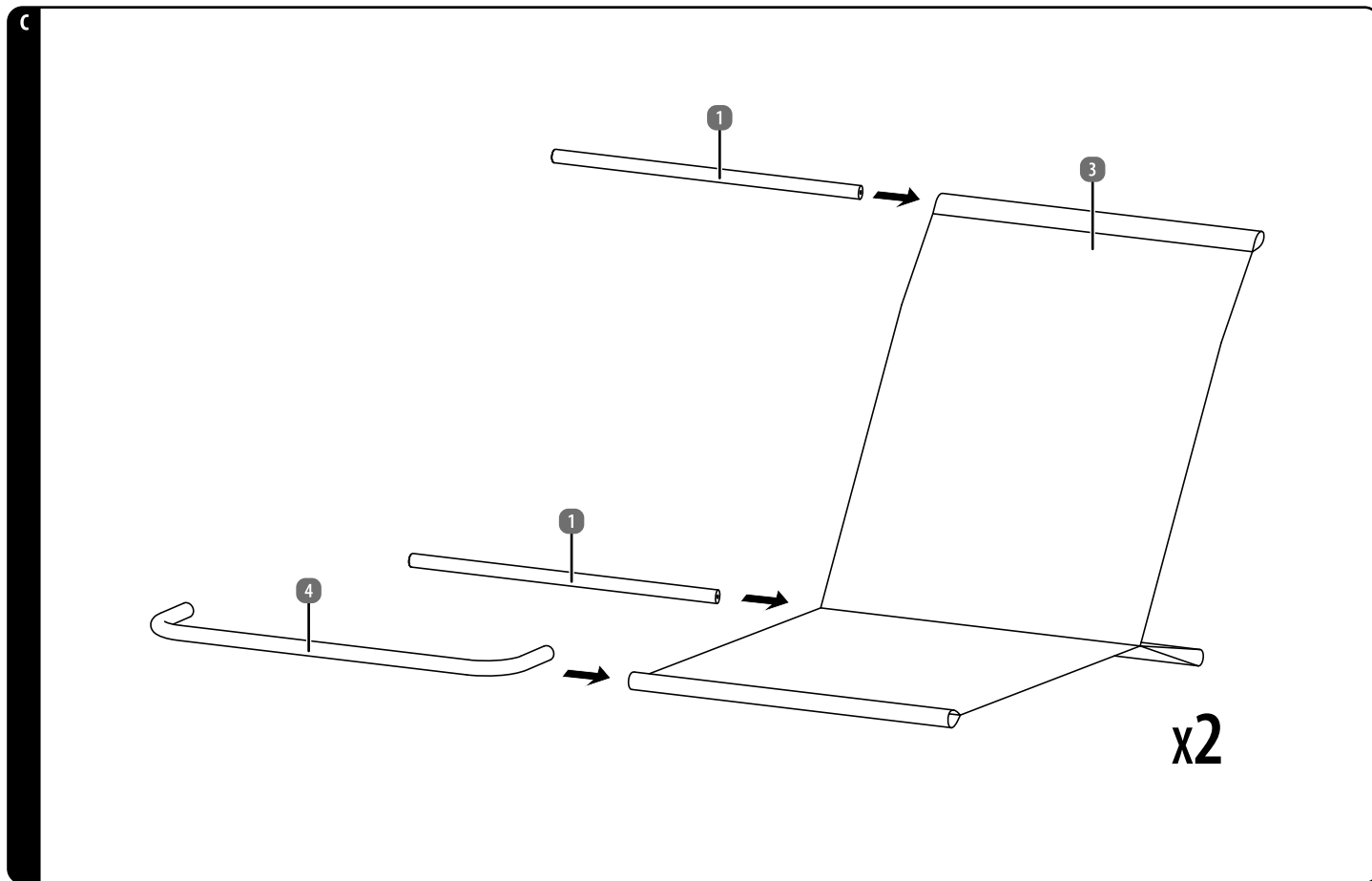
- » Assemblare il prodotto vicino al luogo di utilizzo previsto.
- » Si consiglia a due persone di assemblare il prodotto per facilitare la manipolazione e l'avvitamento durante il montaggio.
- » Durante il montaggio, assicurarsi che tutte le viti siano inizialmente serrate solo in modo lasco. Non serrare completamente tutte le viti fino al completamento dell'assemblaggio. Non stringere eccessivamente le viti, poiché ciò sollecita inutilmente le parti e può portare a rotture o danni.

>1 MONTAGGIO DELLA SEDIA

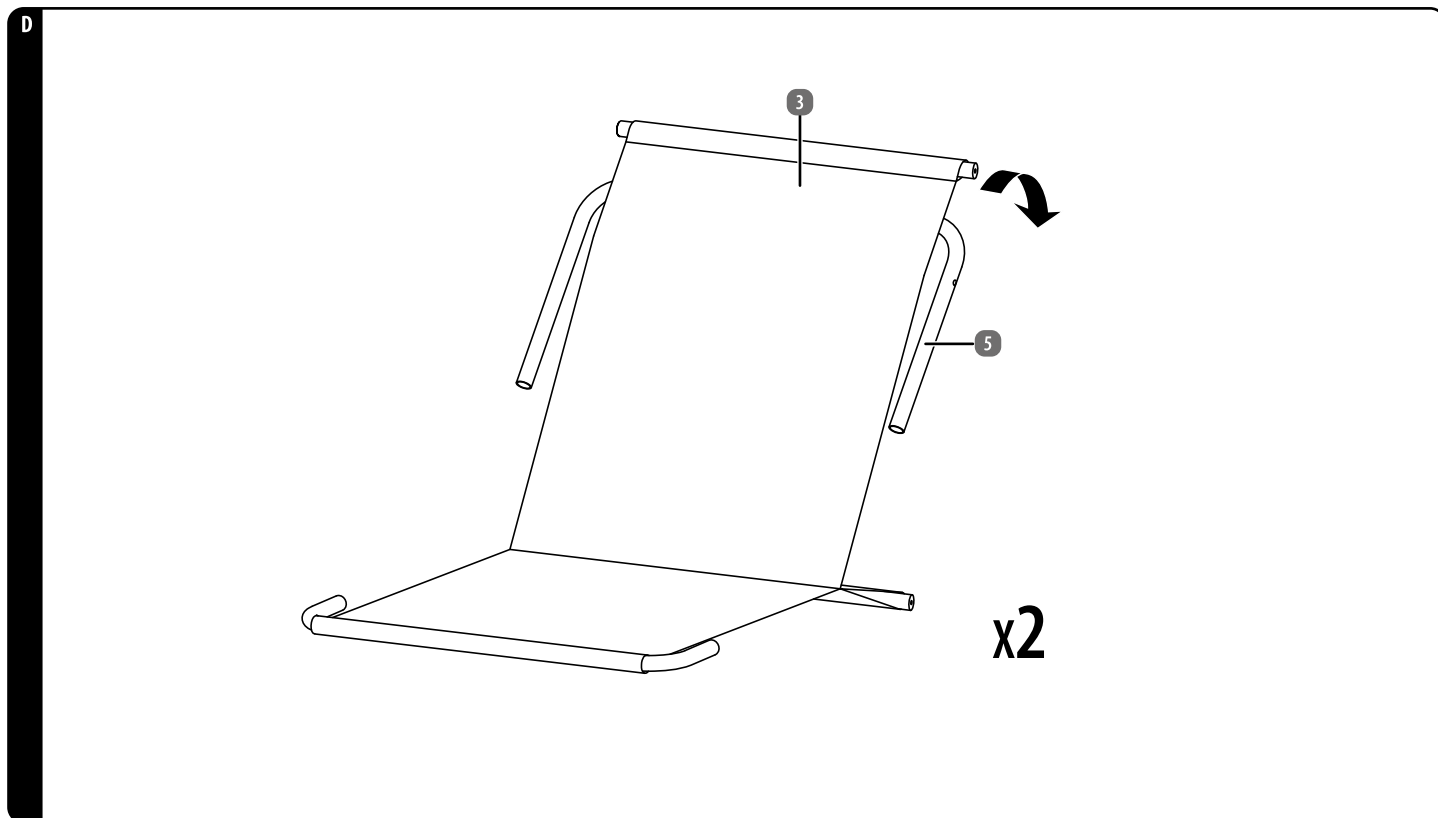
1. Fissare 2× gambe della sedia **2** alle due estremità della barra tonda **1** utilizzando 2× rondelle curve **10**, 2× bulloni **11**, 2× rondelle piatte **12** (Fig. B). Utilizzare la chiave a brugola **15** per serrare i bulloni in modo lasco.



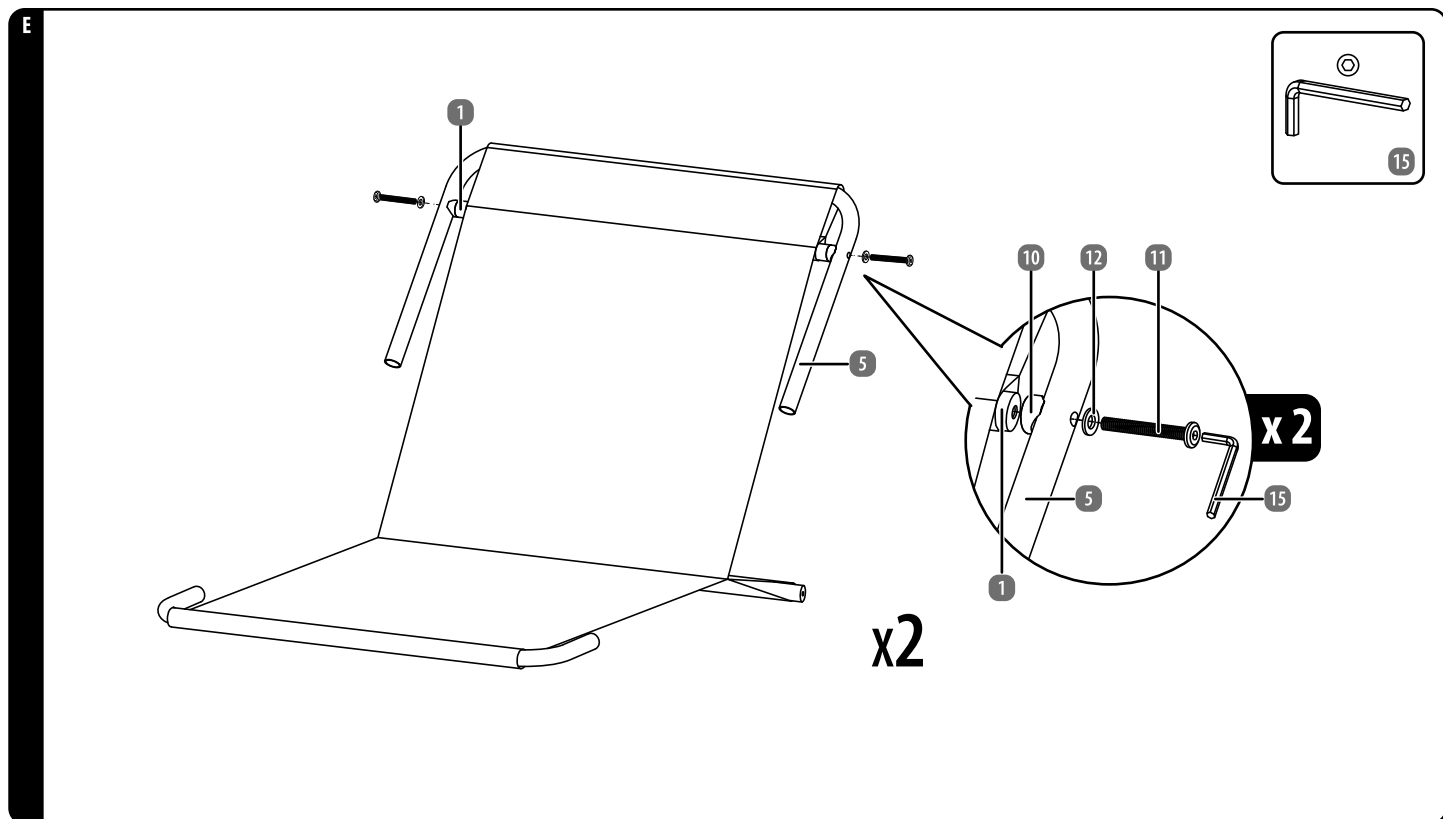
2. Far scorrere 2× barre tonde 1 e il telaio del sedile 4 nelle maniche del tessuto a fionda 3 come mostrato (Fig. C).



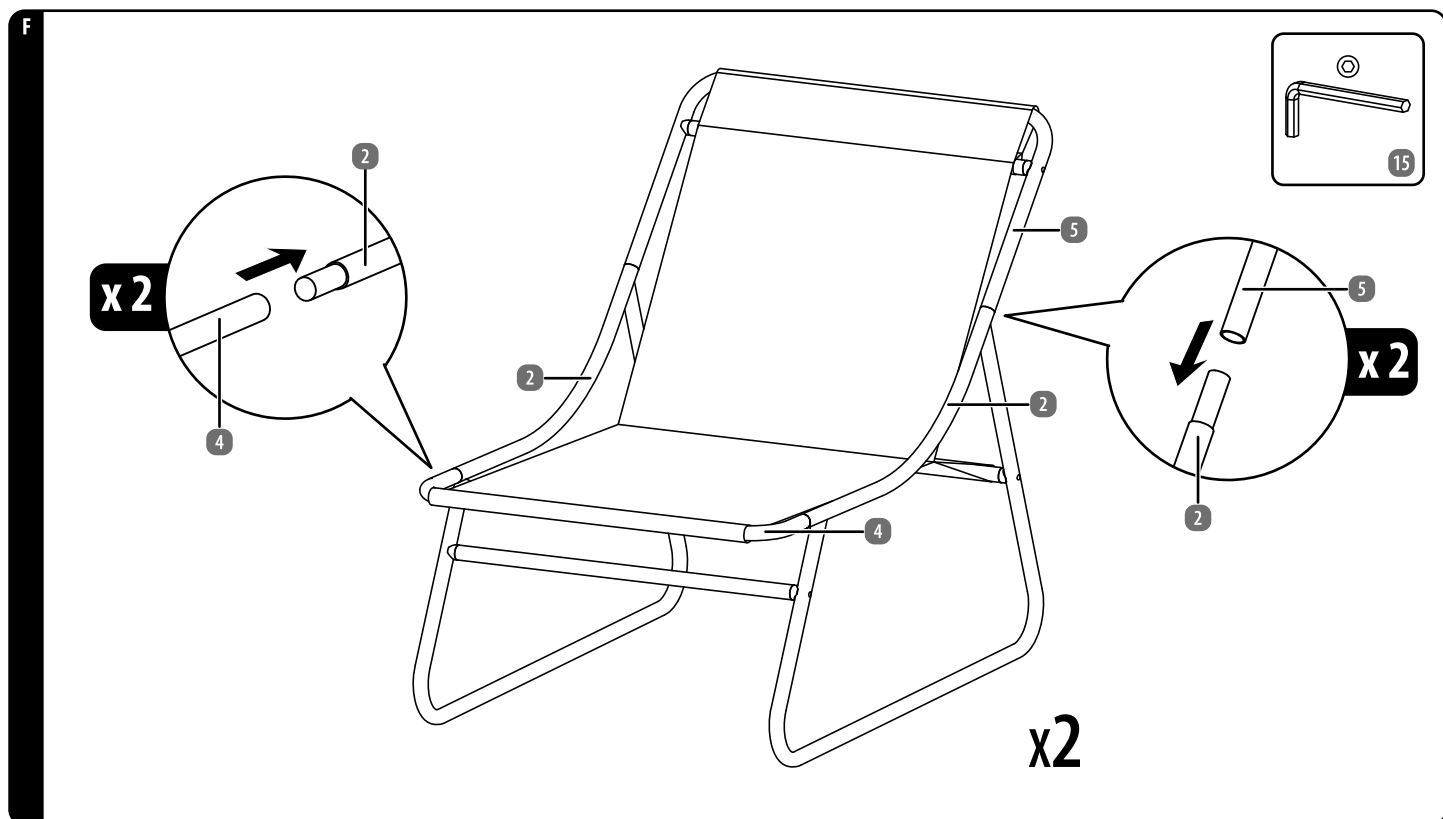
3. Avvolgere l'estremità superiore del tessuto attorno al telaio dello schienale 5 (Fig. D).



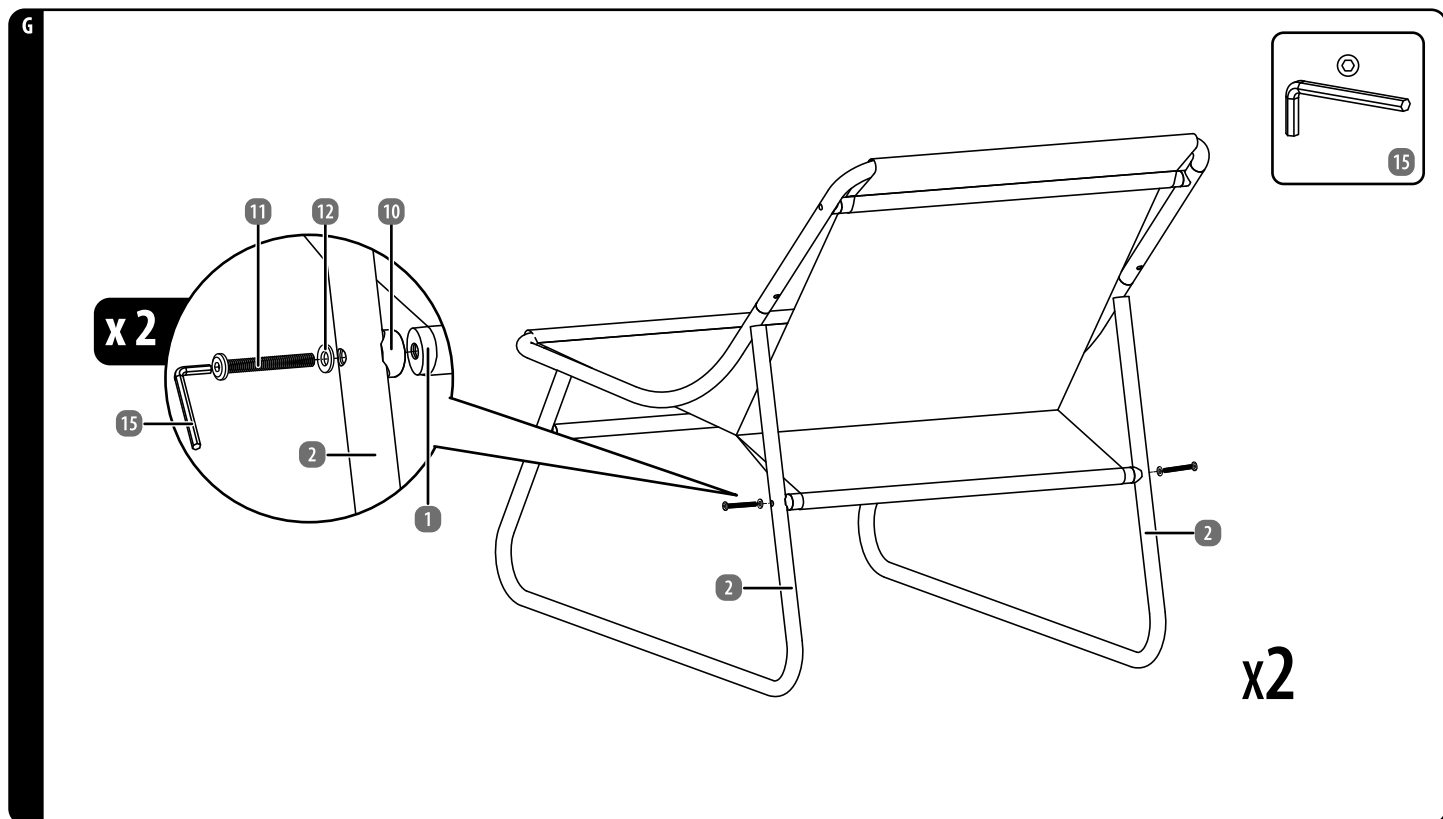
4. Quindi fissare la barra tonda 1 al telaio dello schienale 5 utilizzando 2× rondelle curve 10, 2× bulloni 11, 2× rondelle piatte 12 (Fig. E). Utilizzare la chiave a brugola 15 per serrare i bulloni in modo lasco.



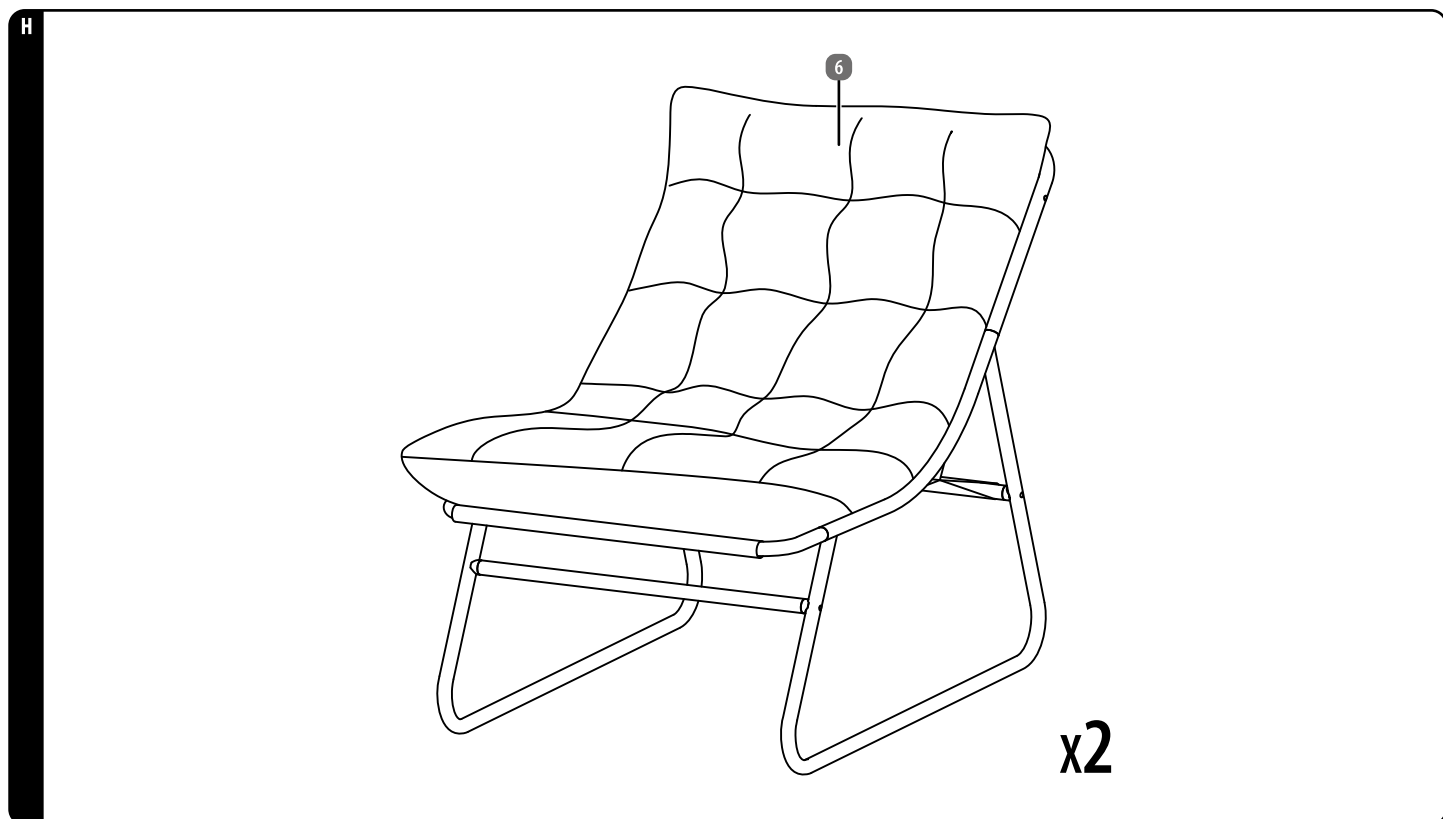
5. Fissare il telaio dello schienale, il telaio del sedile e il tessuto preassemblati alle gambe della sedia (Fig. F).



6. Fissare l'ultima barra tonda 1 alle gambe della sedia 2 utilizzando 2× rondelle curve 10, 2× bulloni 11, 2× rondelle piatte 12 (Fig. G). Utilizzare la chiave a brugola 15 per serrare completamente tutti i bulloni.

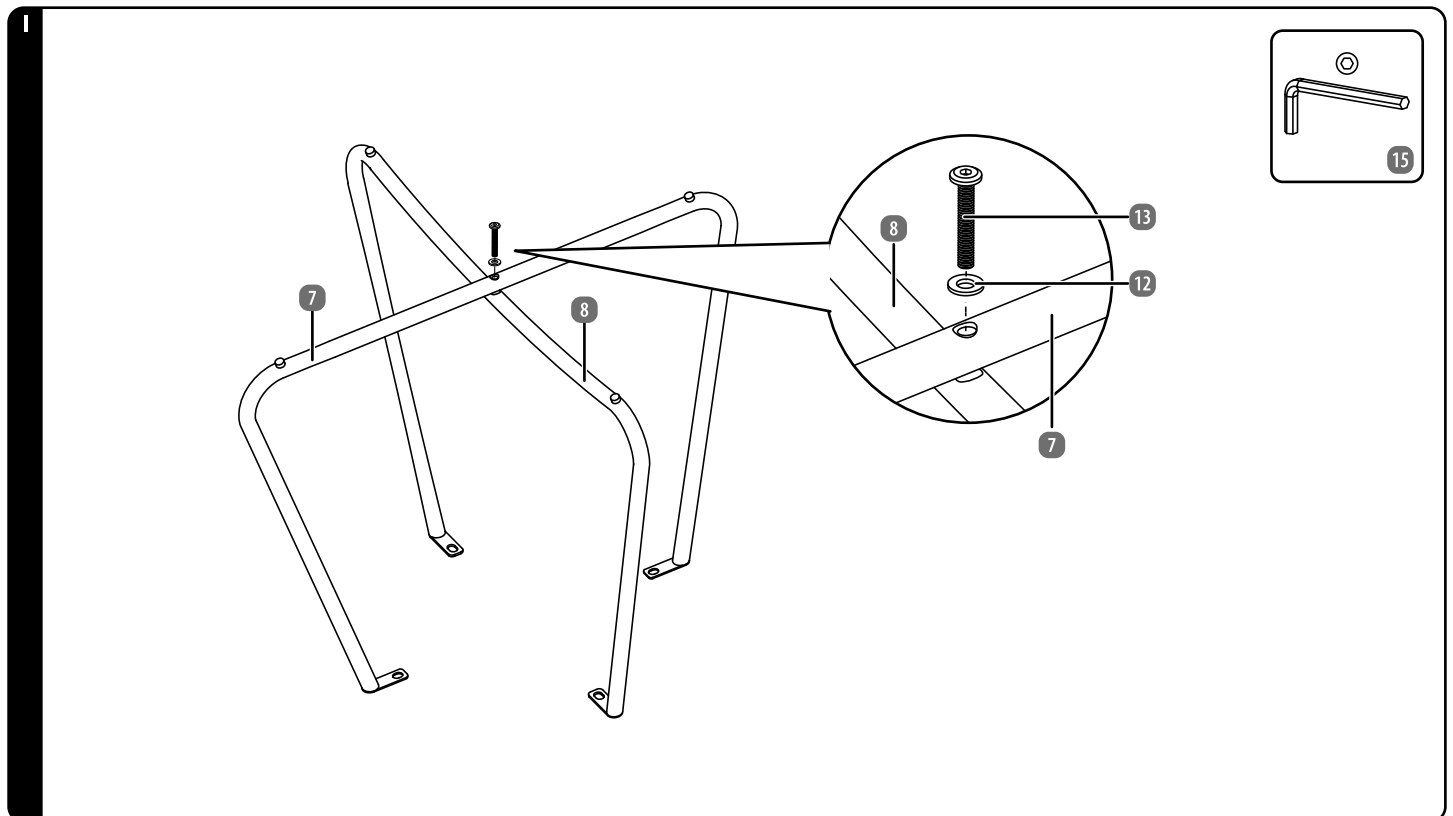


7. Posizionare il cuscino 6 sulla sedia (Fig. H).

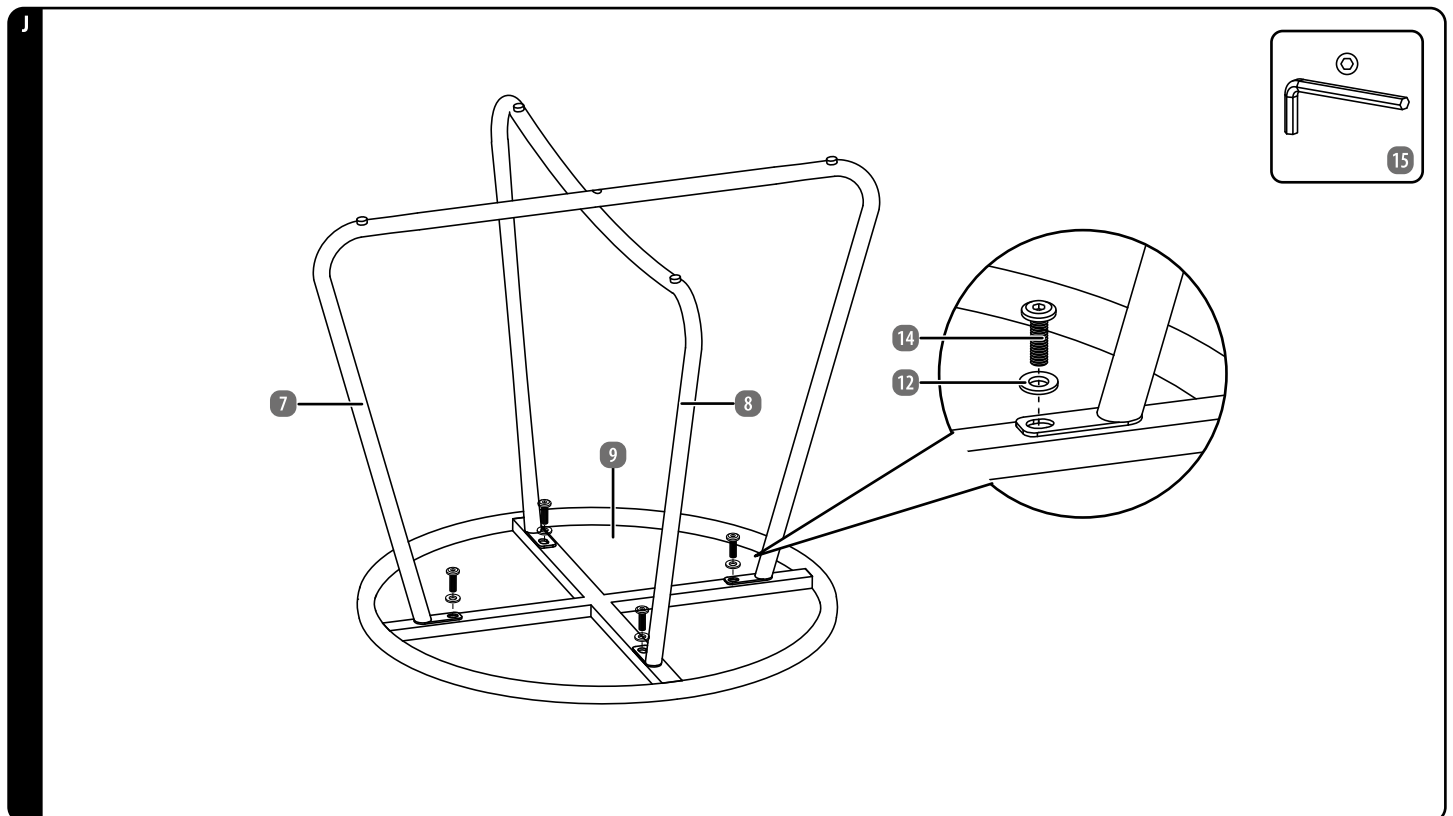


>2 MONTAGGIO DEL TAVOLO

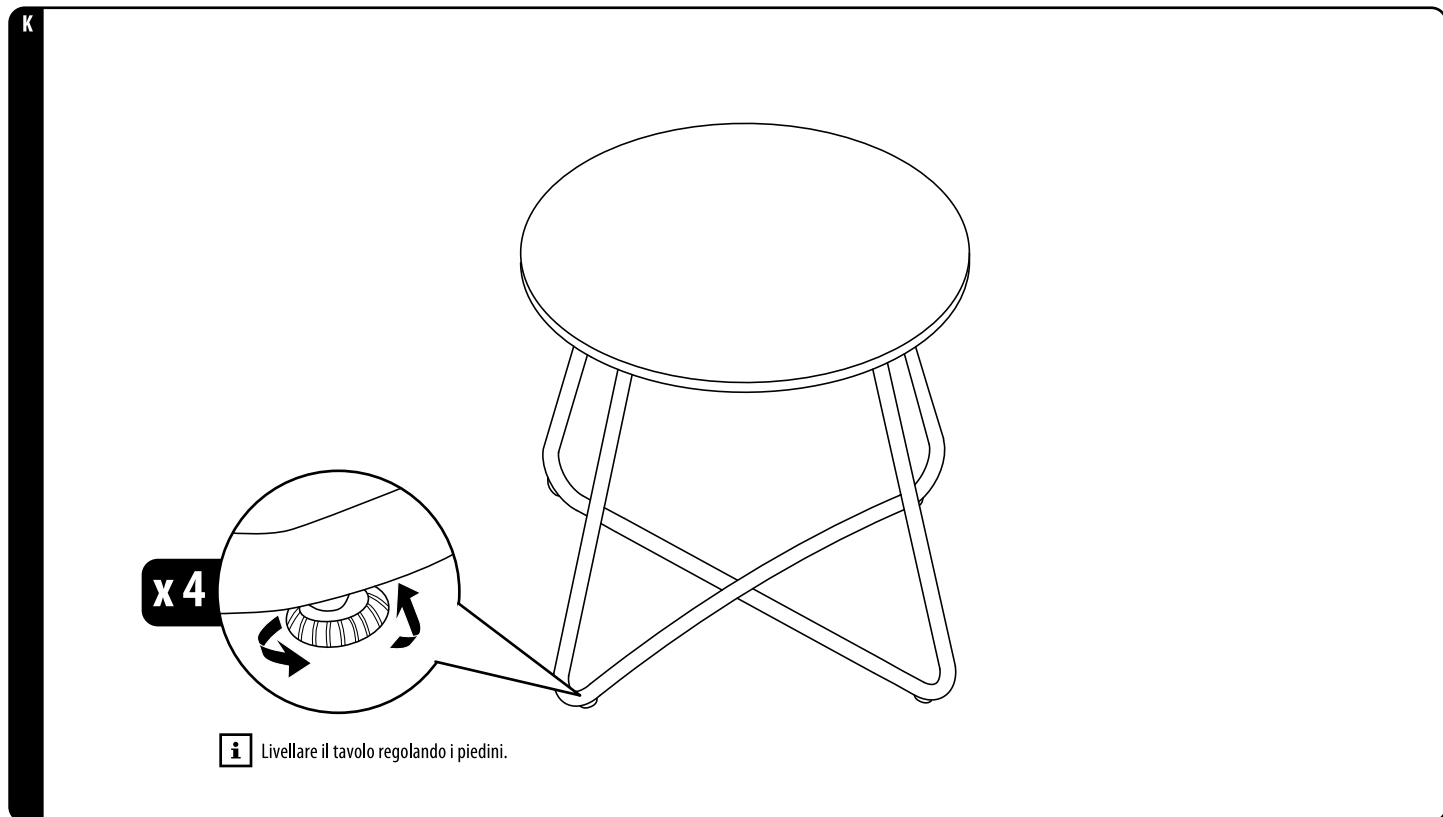
1. Posizionare le due gambe del tavolo **7**, **8** incrociandole al centro, quindi fissarle insieme utilizzando una rondella piatta **12** e un bullone **13** (Fig. I). Utilizzare la chiave a brugola **15** per serrare il bullone in modo lasco.



2. Posizionare il piano del tavolo **9** capovolto su una superficie pulita e piana.
3. Allineare e montare la base al lato inferiore del piano del tavolo utilizzando 4× rondelle piatte **12** e 4× bulloni **14** (Fig. J). Utilizzare la chiave a brugola **15** per serrare i bulloni.

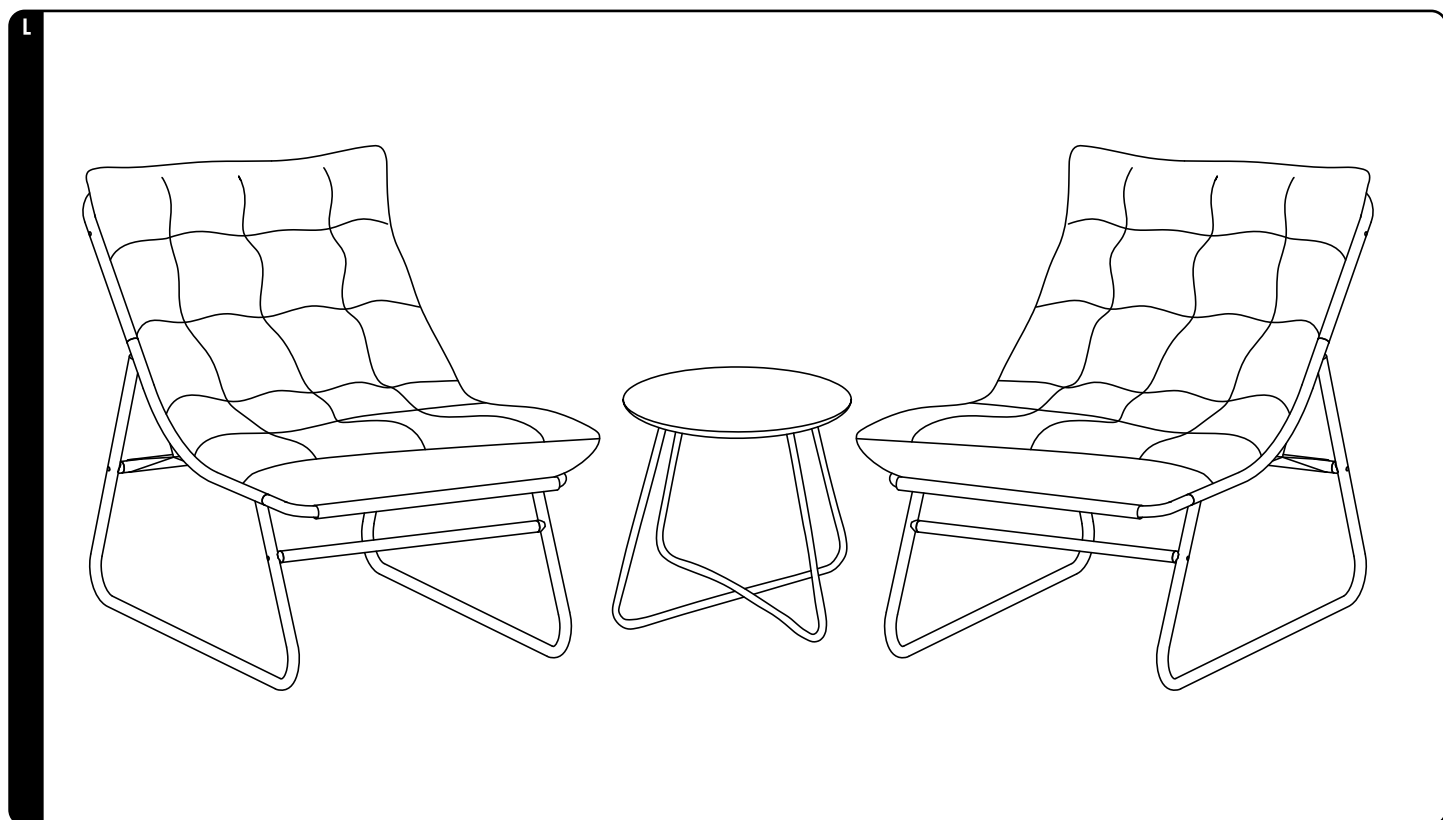


4. Capovolgere il tavolo in modo che le gambe siano a terra (Fig. K).



>3 **DISPOSIZIONE DEL TAVOLO E DELLE SEDIE**

Il montaggio è ora completo e pronto per essere goduto (Fig. L).



6 PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO!

» Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon, né utensili per la pulizia affilati o metallici come coltelli, raschietti duri o simili. Potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

6.1 PULIZIA DEL PRODOTTO

1. Rimuovere i cuscini **6** dal prodotto.
2. Pulire il prodotto con un panno leggermente umido. Se necessario, utilizzare un detergente delicato per rimuovere le macchie più ostinate.
3. Quindi lasciare che tutte le parti si asciughino completamente.

6.2 PULIZIA DEL CUSCINO

6.2.1 PULIZIA DELLE MACCHIE

1. Utilizzare una spugna o un panno puliti e umidi per tamponare delicatamente l'area sporca del cuscino **6**.
2. Continuare a tamponare fino a quando la macchia non scompare.

6.3 CONSERVAZIONE

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO!

» Se si conserva il prodotto in condizioni di umidità, potrebbe formarsi ruggine sulle viti. Ciò può compromettere in modo permanente e irreparabile la funzionalità o la capacità di carico del prodotto.

Per prolungare la vita utile del prodotto:

1. Evitare polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, elevata umidità e luce solare diretta.
2. Coprire il prodotto con un telo impermeabile se sono previste piogge intense o prolungate o neve. Garantire una buona ventilazione intorno al prodotto, anche se coperto.

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima di essere riposte.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

6.4 MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI!

» I collegamenti a vite allentati compromettono la sicurezza e rappresentano un rischio di lesioni. Controllare regolarmente tutti i collegamenti a vite e serrarli nuovamente, se necessario.

7 DATI TECNICI

Nome del Prodotto:	Set da giardino
Dimensioni (L × P × A):	
– Tavolo:	circa. Ø 45 × 45 cm
– Sedia:	circa. 91 × 68 × 85 cm
Capacità di Carico Massima:	
– Tavolo:	circa. 30 kg
– Sedia:	circa. 120 kg
Materiali del telaio:	Telaio in acciaio verniciato a polvere
Materiali del cuscino 6 :	Rivestimento del cuscino: 100 % poliester Imbottitura: 100 % poliester
Modello:	855104

8 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Karton
Carton
Cartone



Plastik / Kunststoff
Plastique
Plastica

Il prodotto è stato imballato per proteggerlo da danni durante il trasporto. L'imballaggio è realizzato con materiali che possono essere riciclati in modo ecocompatibile.

Smaltire l'imballaggio in modo che sia correttamente differenziato. Smaltire cartone e cartoncino nella raccolta della carta straccia e i sacchetti di plastica nella raccolta del riciclo.

8.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Smaltire il vecchio prodotto in conformità con le normative e le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.

9 SCHEDA DI GARANZIA

Prima di spedire il suo prodotto la invitiamo a contattare la nostra **ASSISTENZA POST-VENDITA** telefonicamente oppure per e-mail. In questo modo possiamo aiutarla in caso di eventuali errori nell'utilizzo del prodotto.

9.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La garanzia **ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia:	3 anni a partire dal momento di ricezione della merce
Garanzia:	riparazioni gratuite/sostituzione dell'articolo oppure rimborso. Nessun costo di trasporto
Hotline:	+49 421-3042238 A pagamento secondo tariffa rete fissa della propria compagnia telefonica
Reperibilità:	Lun.–ven. dalle ore 08.00 alle ore 16.00

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e lo scontrino o la fattura
- contattare la nostra **ASSISTENZA POST-VENDITA** telefonicamente.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido** oppure **utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

Una volta scaduto il periodo di garanzia, è ancora possibile far eseguire a pagamento le riparazioni presso il **SERVIZIO RIPARAZIONI**. Se la riparazione o il preventivo non sono gratuiti per lei, verrà informato in anticipo.

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



VERTRIEBEN DURCH
COMMERCIALISÉ PAR
COMMERCIALIZZATO DA

SCHÜTTE HOME & LIVING GMBH & Co. KG
BORNSTRASSE 16/17
28195 BREMEN
DEUTSCHLAND / ALLEMAGNE / GERMANIA
SERVICE@JGS.DE

HERGESTELLT IN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • FABBRICATO IN CINA



SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

LOUNGE SZETT

belavi



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE

855104

HU



+49 421-3042238

SERVICE@JGS.DE

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: 855104

05/2026

3

ÉV JÓTÁLLÁS

1	Általános	3
1.1	Rendeltetésszerű használat	3
2	Biztonság	3
2.1	Jelzőszavak magyarázata	3
2.2	A szimbólumok magyarázata	3
2.3	Általános biztonsági utasítások	3
3	Szállítási tartalom	4
3.1	Alkatrészlista	4
3.2	Mellékelt tartozékok és szerszámok	4
4	Első használat előtt	5
4.1	A termék és a szállítási tartalom ellenőrzése	5
5	Összeszerelés	5
6	Tisztítás és karbantartás	11
6.1	A termék tisztítása	11
6.2	A párna tisztítása	11
6.3	Tárolás	11
6.4	Karbantartás	11
7	Műszaki adatok	11
8	Ártalmatlanítási útmutató	11
8.1	A csomagolás ártalmatlanítása	11
8.2	A termék ártalmatlanítása	11
9	Jótállási jegy	11
9.1	Jótállási tájékoztató	11

1 ÁLTALÁNOS

FONTOS, ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL: OLVASSA EL FIGYELMESEN.



Ezek az összeszerelési útmutatók a jelenlegi lounge szett (a továbbiakban: „termék”) szerves részét képezik, és fontos információkat tartalmaznak az összeszereléssel és kezeléssel kapcsolatban.

Használat előtt gondosan olvassa el a szerelési útmutatót. Ez különösen a biztonsági utasításokra vonatkozik. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása sérülést vagy a termék károsodását okozhatja.

A szerelési útmutató az Európai Unióban érvényes szabványokon és szabályozásokon alapul. Amennyiben külföldön tartózkodik, feltétlenül tartsa be az adott országra vonatkozó iránymutatásokat és törvényeket is. Őrizze meg a szerelési útmutatót későbbi használatra. Gondoskodjon róla, hogy a termék harmadik félnek történő átadásakor ezt a szerelési útmutatót mellékelje.

1.1 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült. Kereskedelmi célra nem alkalmas.

A terméket kizárólag a jelen összeszerelési útmutatóban leírtak szerint használja. Bármilyen más használat nem rendeltetésszerűnek minősül, és anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat.

A gyártó vagy a forgalmazó nem vonható felelősségre a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért.

2 BIZTONSÁG

2.1 JELZŐSZAVAK MAGYARÁZATA

A kézikönyvben, a terméken és/vagy a csomagoláson a következő jelzőszavak szerepelnek.



VESZÉLY!

» Ez a jelzőszó nagy kockázatú veszélyre utal, amely, ha nem kerülhető el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a jelzőszó közepes kockázatú veszélyre utal, amely, ha nem kerülhető el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó alacsony kockázatú veszélyre utal, amely, ha nem kerülhető el, kisebb vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó az esetleges anyagi károkra figyelmeztet.



MEGJEGYZÉS

» Ez a jelzőszó további hasznos tippeket és információkat jelöl.

2.2 A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

A következő szimbólumokat használjuk ebben az összeszerelési útmutatóban, a terméken vagy a csomagoláson.



Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információkat nyújt a kezeléssel és használatával kapcsolatban.



Az FSC® újrahasznosított címke igazolja, hogy a csomagolásban felhasznált rost teljes egészében visszanyert és újrahasznosított anyagból származik, ezáltal elősegítve a körforgásos gazdaságot és csökkentve a világ erdőire nehezedő nyomást.



Mosás tilos.



Fehérlítés tilos.



Szárítógépben nem szárítható.



Vasalás tilos.



Vegyztisztítás tilos.

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



FIGYELMEZTETÉS!

» A termék nem megfelelő kezelése sérülést okozhat.

- Ne használja a terméket, ha látható sérülései vannak, vagy ha részei sérültek.
- A termék felborulhat, ha túl nehéz vagy egyoldalú terhelés éri. Gondoskodjon az egyenletes terhelésről.
- Ne üljön a szék háttámlájára.
- Ne álljon a termékre, és ne ugorjon rajta. Ne használja mászóegédletként vagy fellépőként.
- Ne lépje túl a szék esetében a 120 kg, az asztal esetében pedig a 30 kg maximális terhelést.
- Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a csomagolásban található apró alkatrészekkel (pl. csavarokkal).
- Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a műanyag csomagolással. Belekerülhetnek és megfulladhatnak.
- A terméket kizárólag sík, vízszintes és stabil felületre helyezze, hogy elkerülje az imbolygást és a felborulást. Ne szerelje össze a terméket lejtős felületen.
- Soha ne szerelje össze és ne használja a terméket erős szélben vagy szélsőséges időjárási körülmények között.



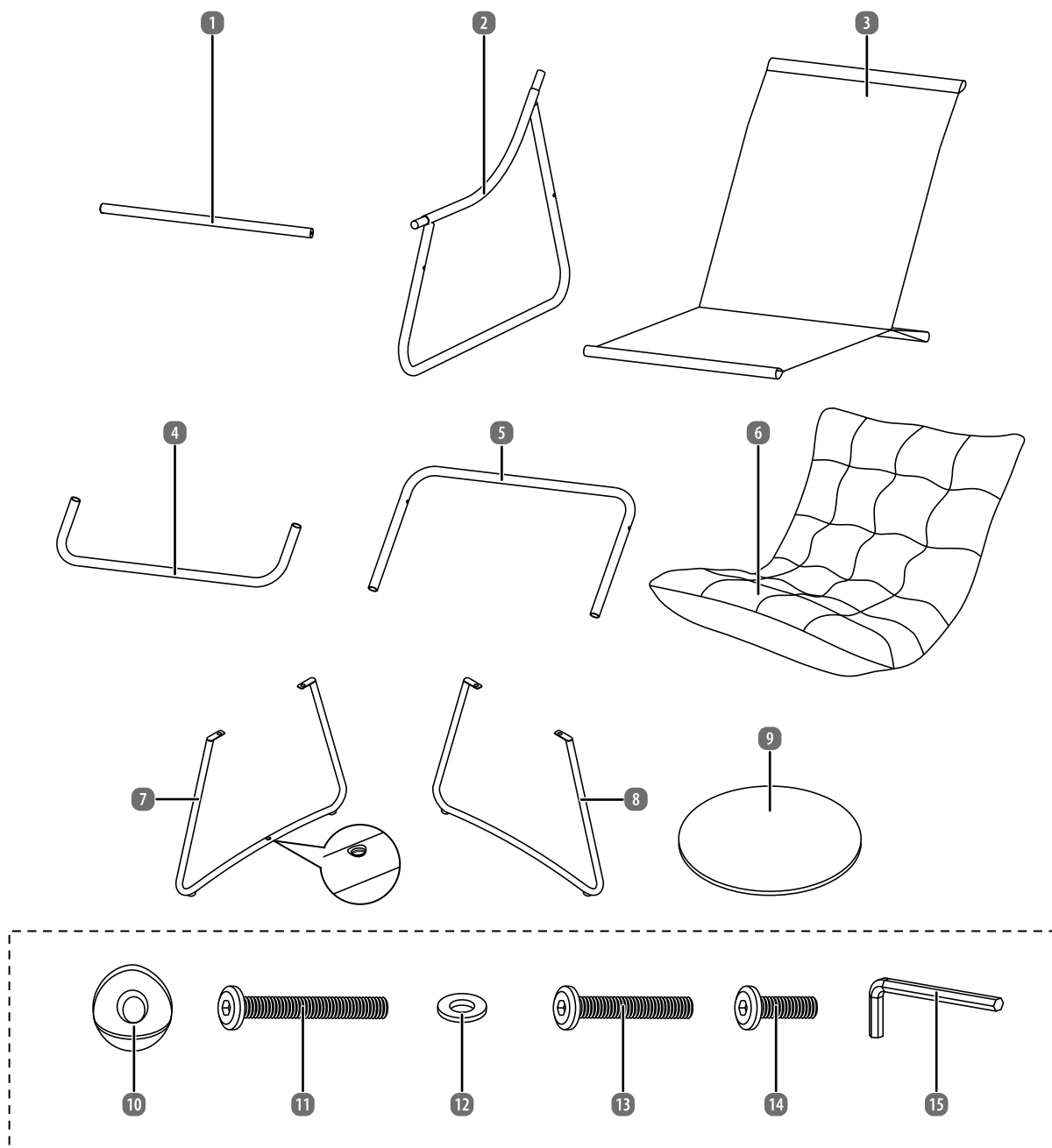
MEGJEGYZÉS

» A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.

- Minden egyes alkatrészt megfelelően össze kell szerelni, mielőtt a termék használhatóvá válik.
- Soha ne tegye ki a terméket szélsőséges környezeti hatásoknak.
- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól és magas hőmérsékletű berendezésektől (pl. radiátoroktól).
- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Hagyja abba a termék használatát, ha annak alkatrészei megrepedtek, eltörték vagy deformálódtak.
- Éjszakára és hosszabb használaton kívül a terméket megfelelő takaróval takarja le az élettartam maximalizálása érdekében.
- A párnákat egy éjszakán át száraz helyen tárolja.
- A párnákat száraz helyen tárolja, ha hosszabb ideig nem használja őket.
- Soha ne próbálja meg a terméket vízbe merítve vagy gőztisztítóval megtisztítani. Ellenkező esetben a termék megsérülhet.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozás stabilitását, és húzza meg újra a csavarokat. Ne húzza túl a csavarokat, mert ez szükségtelenül megterheli a keretet.
- Ha a termék bármely alkatrésze megrepedt, eltörtött vagy deformálódott, azonnal hagyja abba a termék használatát. A sérült alkatrészeket csak megfelelő eredeti pótalkatrészekre cserélje.

3 SZÁLLÍTÁSI TARTALOM

A



3.1 ALKATRÉSZLISTA

- | | |
|------------------------|-----------------|
| 1 Kerek rúd, 6× | 6 Párna, 2× |
| 2 Székláb, 4× | 7 Asztalláb, 1× |
| 3 Feszített szövet, 2× | 8 Asztalláb, 1× |
| 4 Üléskeret, 2× | 9 Asztallap, 1× |
| 5 Háttámla keret, 2× | |

3.2 MELLÉKELT TARTOZÉKOK ÉS SZERSZÁMOK

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| 10 Íves alátét, 12× | 13 Csavar (M6x30mm), 1× |
| 11 Csavar (M6x38mm), 12× | 14 Csavar (M6x15mm), 4× |
| 12 Sík alátét, 17× | 15 Imbuszkulcs (mellékelve), 1× |

4 ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

4.1 A TERMÉK ÉS A SZÁLLÍTÁSI TARTALOM ELLENŐRZÉSE

! FIGYELMEZTETÉS! FULLADÁS VESZÉLYE!

» Tartson távol minden csomagolóanyagot gyermekektől és háziállatoktól – ezek az anyagok potenciális veszélyforrást jelentenek, pl. megfulladhatnak, vagy lenyelhetnek apró alkatrészeket.

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Legyen óvatos a csomagolás felnyitásakor, nehogy megsérüljön a termék. Kerülje a vágóeszközök vagy ollók használatát.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Távolítsa el a csomagolóanyagokat és az összes műanyag burkolatot.
3. Ellenőrizze a szállítmány hiánytalanságát (lásd az **SZÁLLÍTÁSI TARTALOM** fejezetet).
4. Ellenőrizze, hogy a termék vagy az egyes alkatrészek sérültek-e. Ha ez a helyzet, ne szerelje össze a terméket. Vegye fel a kapcsolatot az értékesítés utáni támogatással, a kézikönyv címlapján megadott elérhetőségeken keresztül.

5 ÖSSZESZERELÉS

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

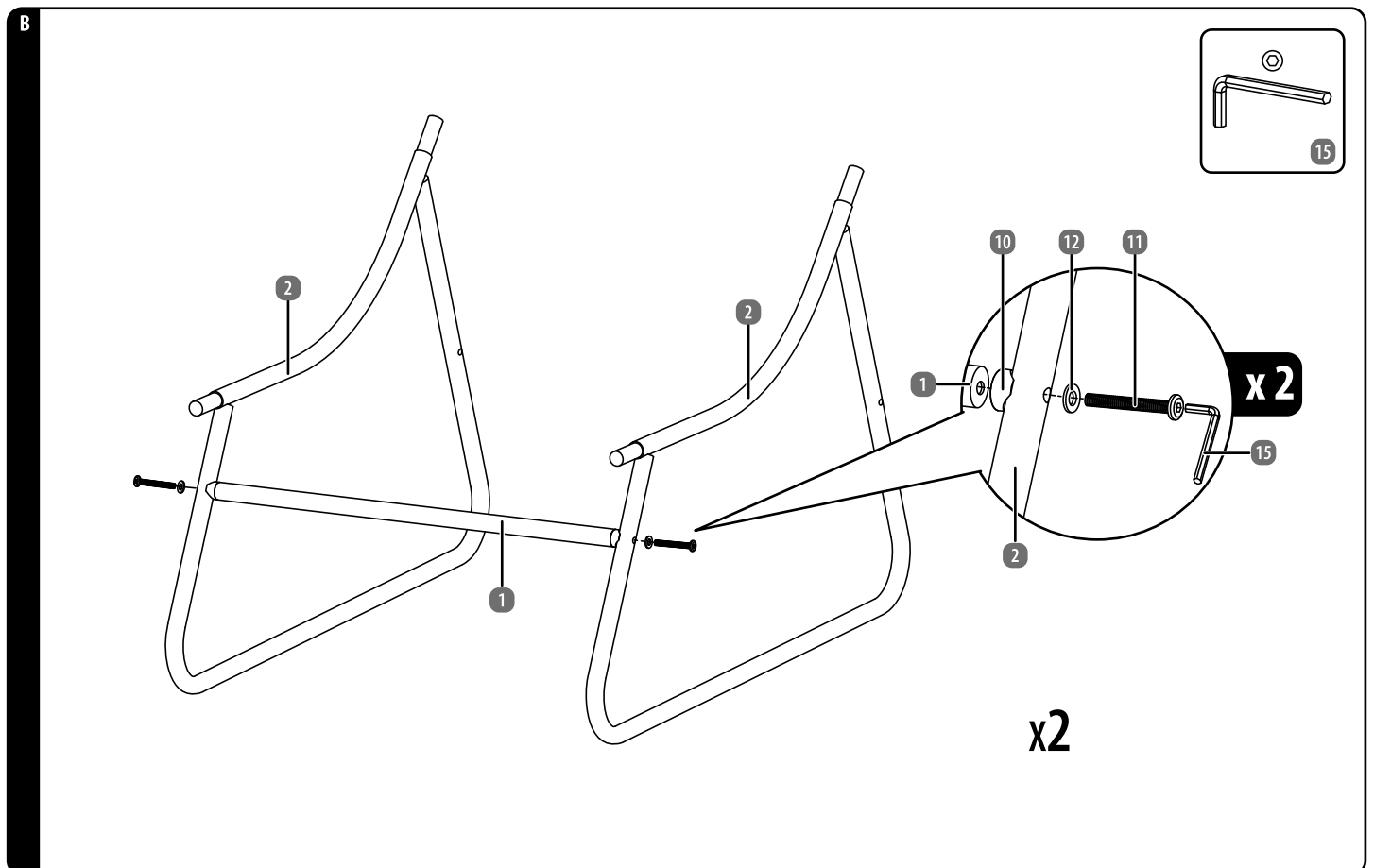
- » A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.
- » Helyezze a terméket puha, tiszta felületre. Szükség esetén helyezzen alá egy takarót vagy hasonló borítást, hogy megvédje a felületet a karcolásoktól és a sérülésektől.
- » Legyen óvatos a termék összeszerelésekor, és kövesse az összeszerelési útmutatót.

i MEGJEGYZÉS

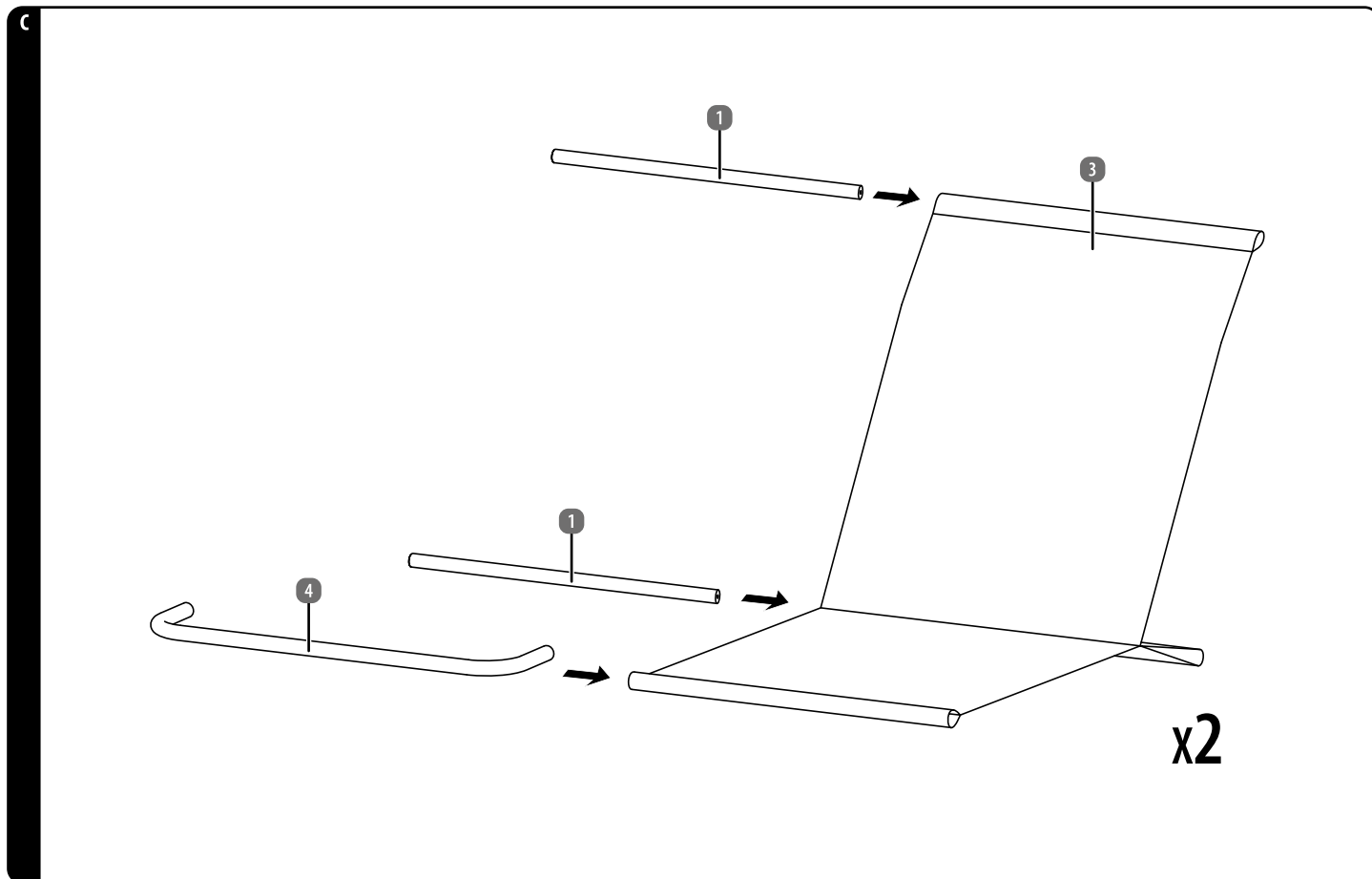
- » Szerelje össze a terméket a tervezett használati hely közelében.
- » Célszerű, ha két ember szereli össze a terméket, hogy az összeszerelés során könnyebb legyen kezelni és összecsavozni azt.
- » Az összeszerelés során ügyeljen arra, hogy kezdetben minden csavar csak lazán legyen meghúzva. Csak az összeszerelés befejezése után húzza meg teljesen az összes csavart. Ne húzza túl a csavarokat, mert ez szükségtelen terhelést jelent az alkatrészekre, ami szakadáshoz vagy károsodáshoz vezethet.

>1 A SZÉK ÖSSZESZERELÉSE

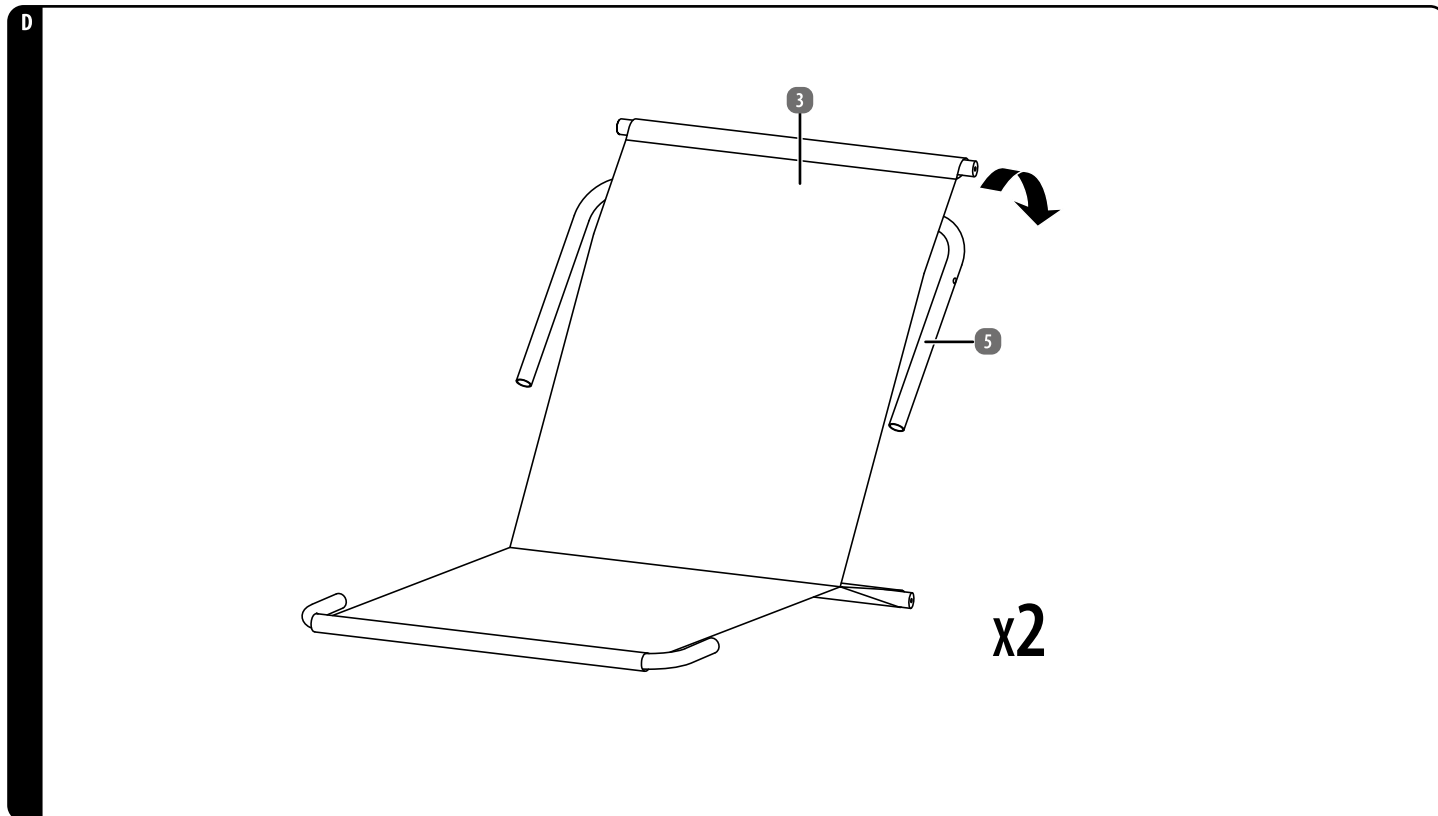
1. Rögzítsen 2x széklábat **2** a kerek rúd **1** két végéhez 2x íves alátét **10**, 2x csavar **11**, 2x sík alátét **12** segítségével (B ábra). Az imbuszkulccsal **15** lazán húzza meg a csavarokat.



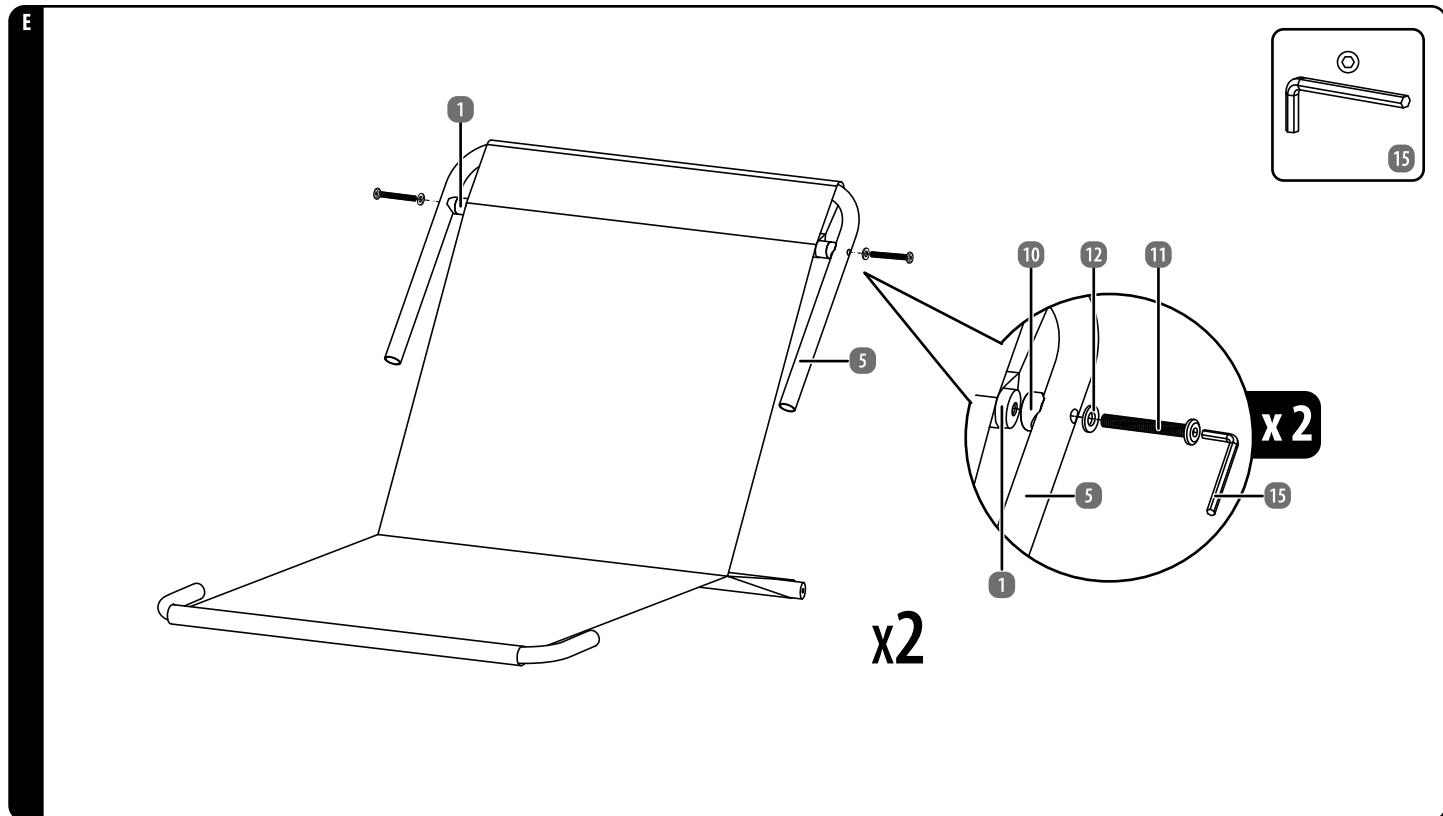
2. Csúsztasson 2x kerek rudat **1**, az üléskeretet **4** a feszített szövet **3** ujjába az ábra szerint (C ábra).



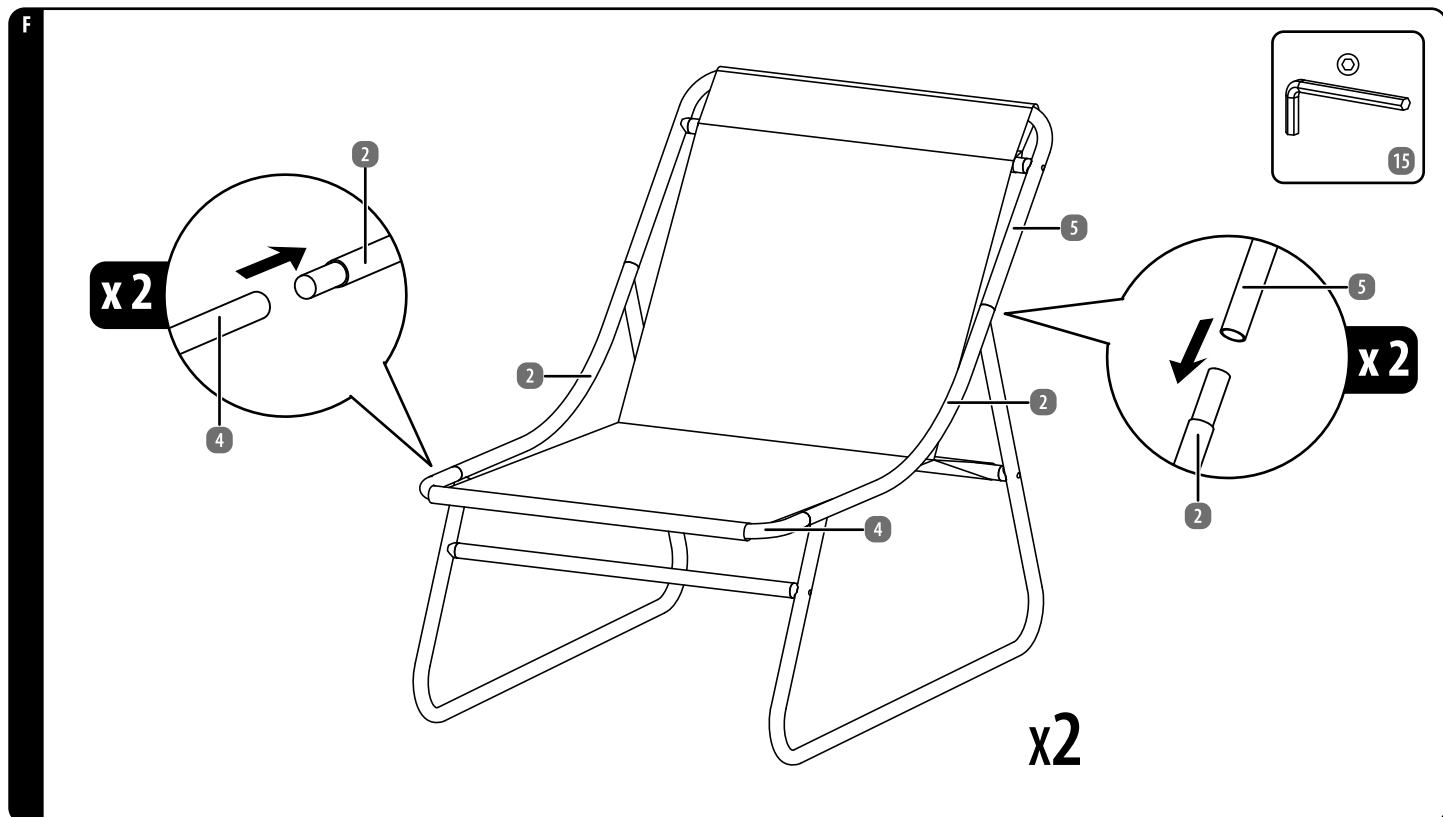
3. Tekerje a szövet felső végét a háttámla keret **5** köré (D ábra).



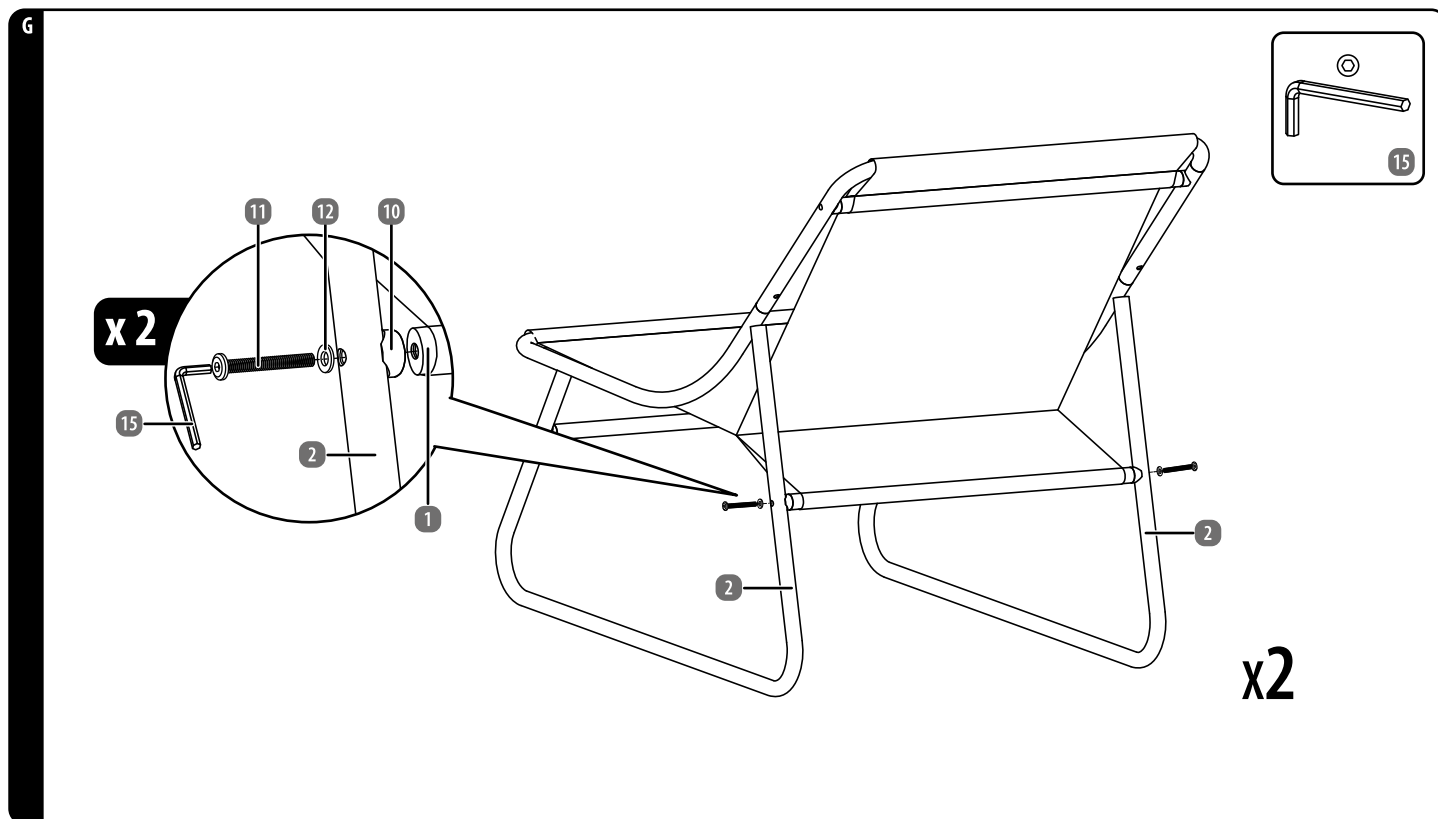
4. Ezután rögzítse a kerek rudat **1** a háttámla keréhez **5** 2× íves alátét **10**, 2× csavar **11**, 2× sík alátét **12** segítségével (E ábra). Az imbuszkulccsal **15** lazán húzza meg a csavarokat.



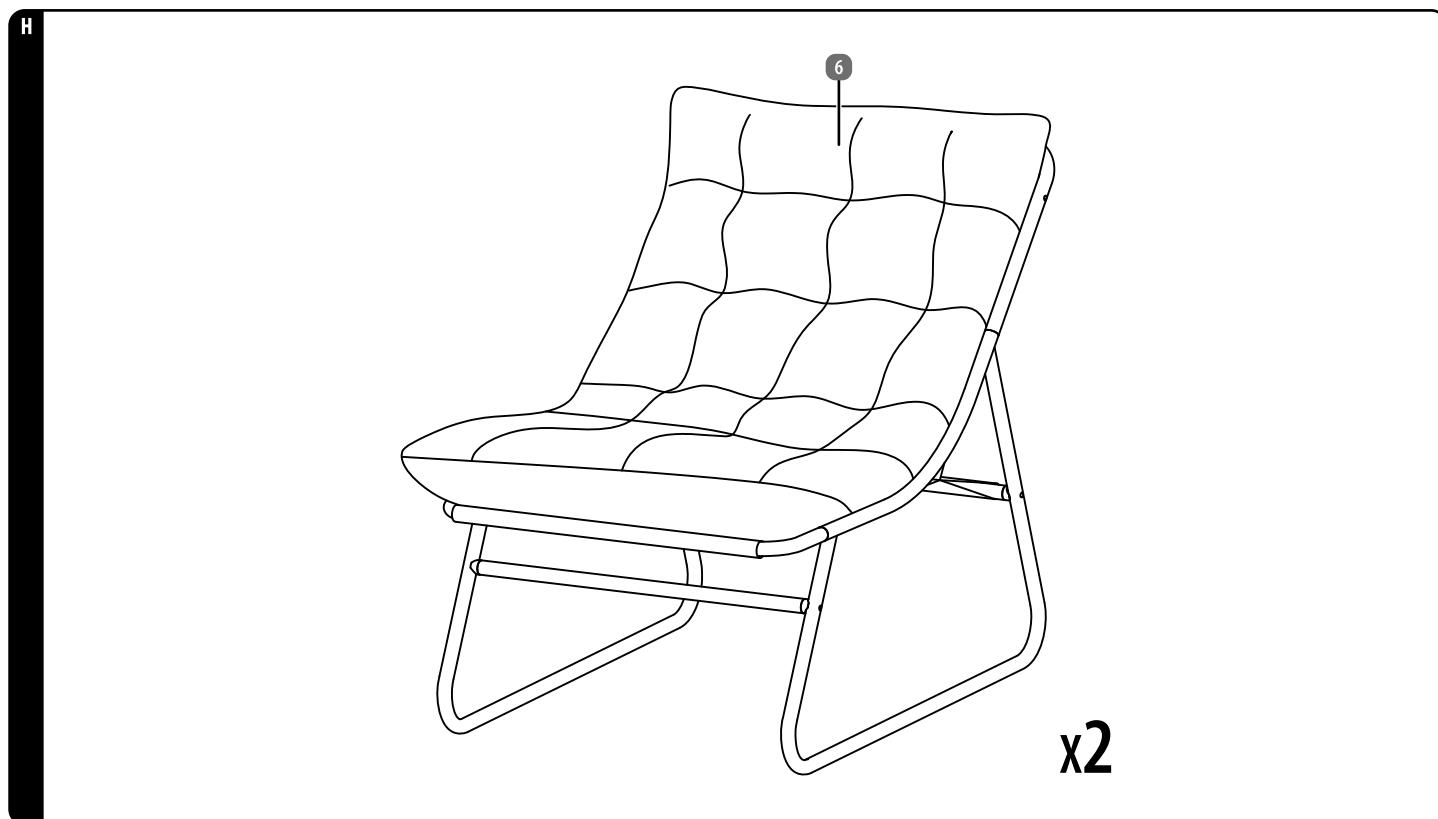
5. Rögzítse az előre összeszerelt háttámla keretet, az üléskeretet és a szövetet a széklábakhoz (F ábra).



6. Rögzítse az utolsó kerek rudat **1** a széklábakhoz **2** 2× íves alátét **10**, 2× csavar **11**, 2× sík alátét **12** segítségével (G ábra). Az imbuszkulccsal **15** húzza meg az összes csavart.

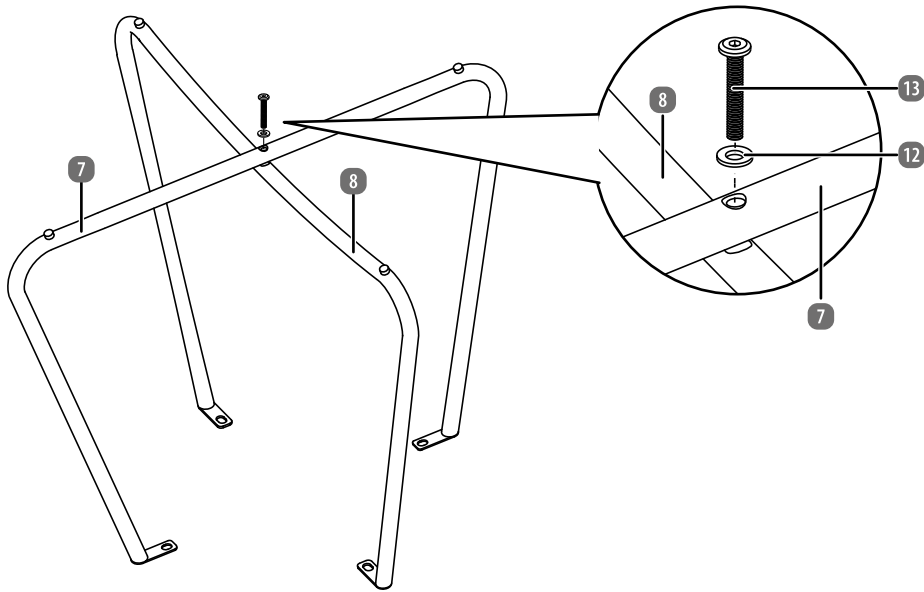


7. Helyezze a párnát **6** a székre (H ábra).

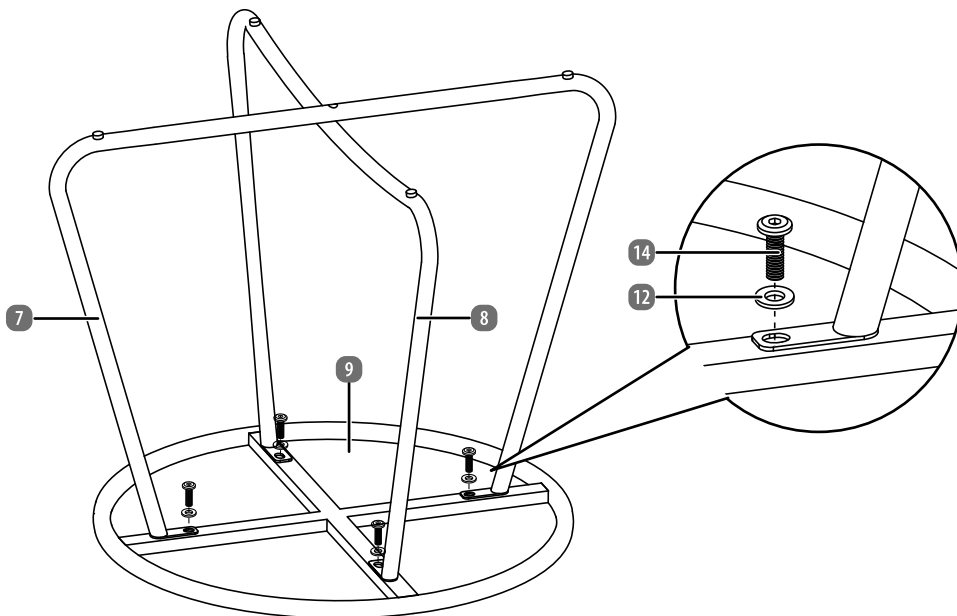


>2 AZ ASZTAL ÖSSZESZERELÉSE

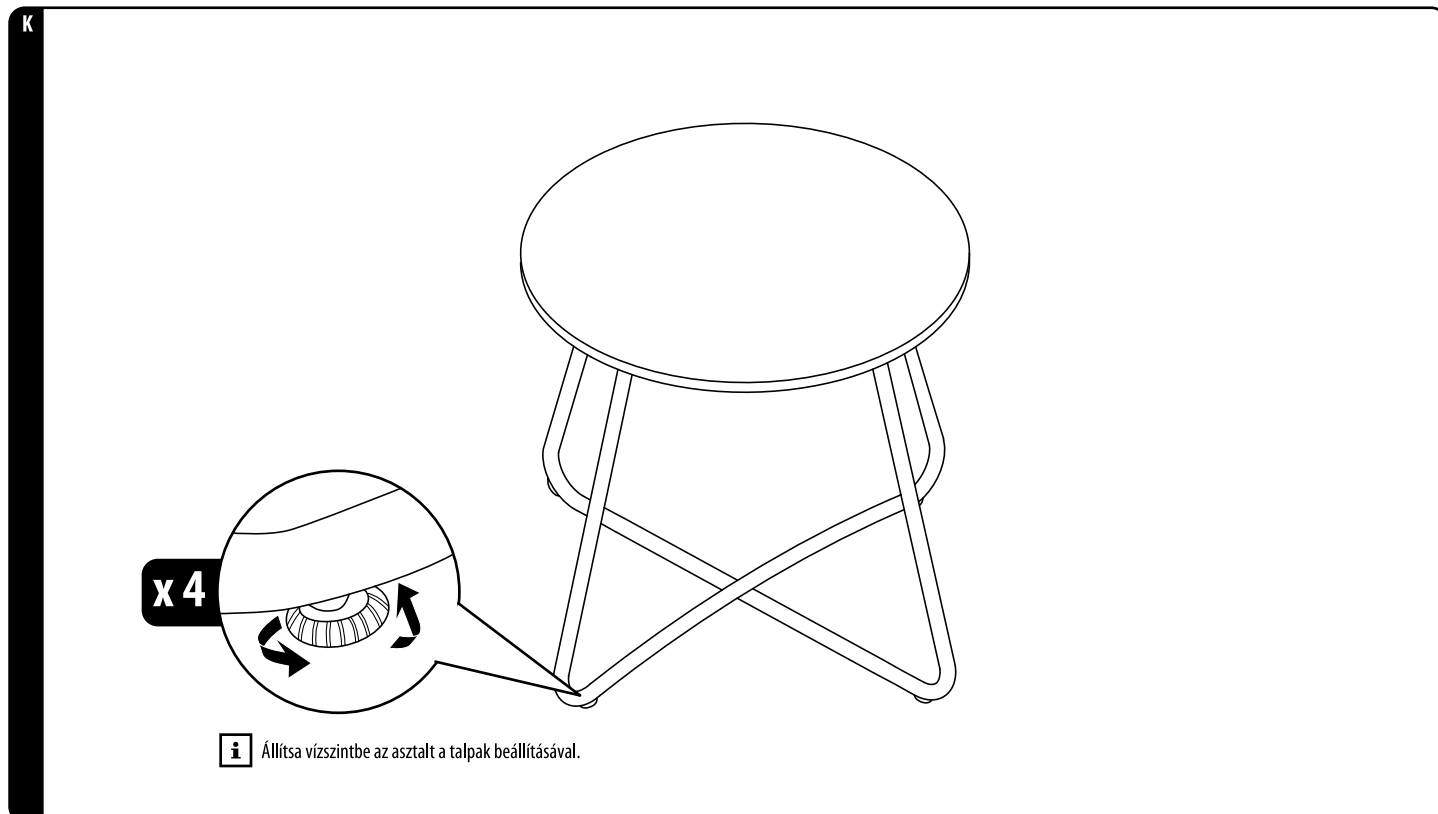
1. Helyezze a két asztallábat **7**, **8** úgy, hogy középen keresztezzék egymást, majd rögzítse őket sík alátét **12**, csavar **13** segítségével (I ábra). Az imbuszkulccsal **15** lazán húzza meg a csavart.



2. Helyezze az asztallapot **9** fejjel lefelé egy tiszta, sík felületre.
3. Igazítsa és rögzítse az alapot az asztallap aljához 4× sík alátét **12**, 4× csavar **14** segítségével (I ábra). Az imbuszkulccsal **15** húzza meg a csavarokat.

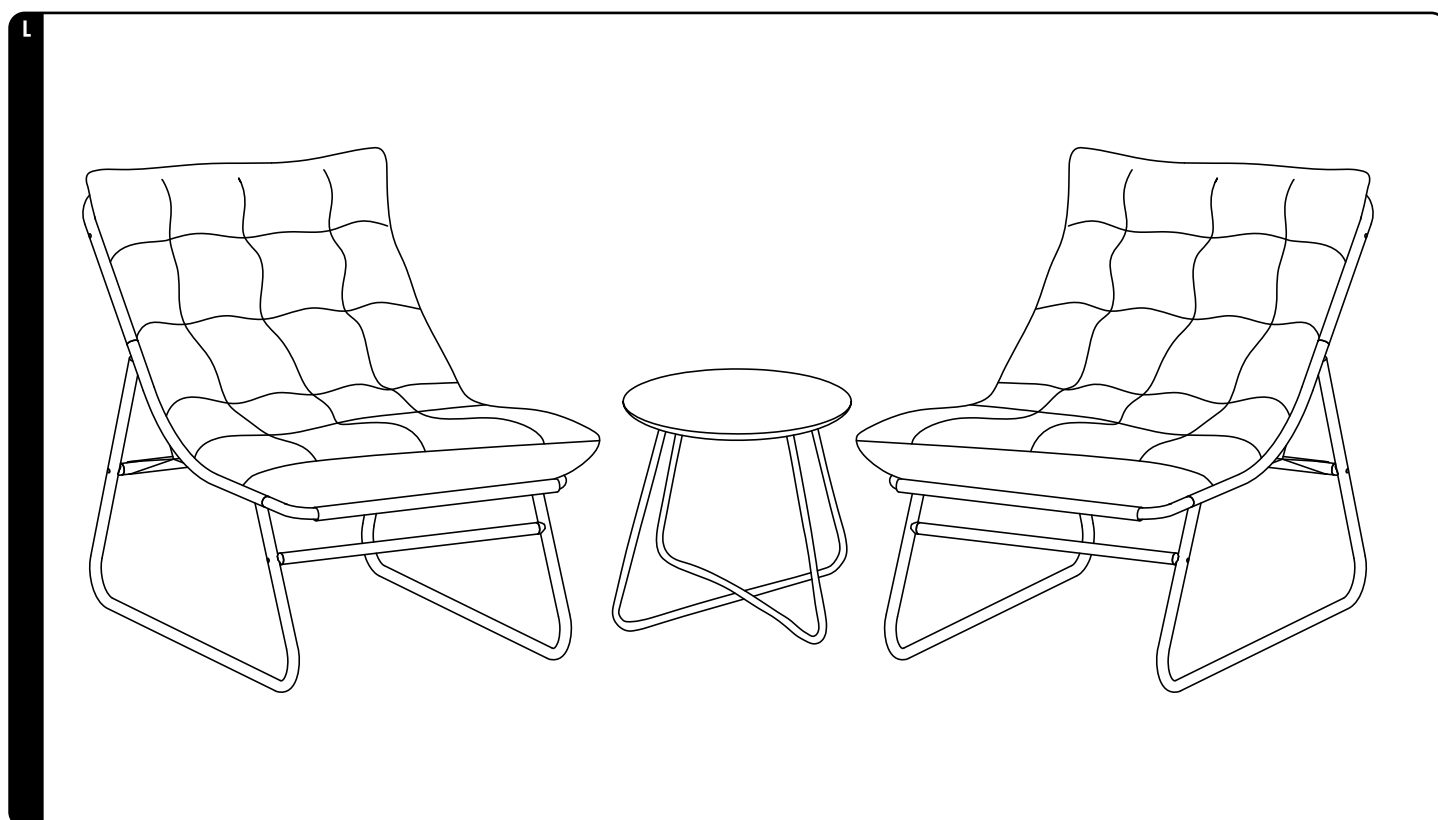


4. Fordítsa meg az asztalt úgy, hogy a lábak a padlón legyenek (K ábra).



>3 AZ ASZTAL ÉS A SZÉKEK ELHELYEZÉSE

Az összeszerelés befejeződött és készen áll a használatra (L ábra).



6 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy nejlonszűrőjű keféket, vagy éles, illetve fémtartalmú tisztítóeszközöket, például késeket, kemény kaparókat és hasonlókat. Ezek károsíthatják a termék felületeit.

6.1 A TERMÉK TISZTÍTÁSA

1. Távolítsa el a párnákat **6** a termékről.
2. Törölje le a terméket enyhén nedves ruhával. Makacs szennyeződések eltávolításához szükség esetén használjon enye tisztítószert.
3. Ezután hagyja az összes alkatrészt teljesen megszáradni.

6.2 A PÁRNA TISZTÍTÁSA

6.2.1 FOLTÉLTÁVOLÍTÁS

1. Egy tiszta, nedves szivaccsal vagy ruhával óvatosan paskolja le a párna **6** szennyezett területét.
2. Folytassa a paskolást, amíg a folt eltűnik.

6.3 TÁROLÁS

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Ha nedves állapotban tárolja a terméket, rozsdá képződhet a csavarokon. Ez véglegesen és helyrehozhatatlanul ronthatja a termék funkcionalitását vagy teherbíró képességét.

A termék élettartamának meghosszabbítása érdekében:

1. Kerülje a port, vizet, nedvességet, fagyot, szélsőséges hőmérsékletet, magas páratartalmat és a közvetlen napfényt.
2. Fedje le a terméket vízálló ponyvával, ha heves vagy tartós eső, illetve havazás várható. Biztosítson megfelelő szellőzést a termék körül, még akkor is, ha be van fedve.

Minden alkatrésznek teljesen száraznak kell lennie a tárolás előtt.

- A terméket mindig száraz helyen tárolja.
- Óvja a terméket a közvetlen napfénytől.
- Tartsa a terméket gyermekektől elzárva.

6.4 KARBANTARTÁS

VIGYÁZAT! SÉRÜLÉS VESZÉLYE!

» A laza csavarkötések rontják a biztonságot és sérülésveszélyt jelentenek. Rendszeresen ellenőrizze az összes csavarkötést, és szükség esetén húzza meg azokat újra.

7 MŰSZAKI ADATOK

A fogyasztási cikk típusa:	Lounge szett
Méreték (Szé × Mé × Ma):	
– Asztal:	kb. Ø45 × 45 cm
– Szék:	kb. 91 × 68 × 85 cm
Maximális terhelhetőség:	
– Asztal:	kb. 30 kg
– Szék:	kb. 120 kg
Vázanyagok:	Porszórt acél váz
Párna 6 anyagai:	Párnahuzat: 100% poliészter Töltet: 100% poliészter
Cikkszám:	855104

8 ÁRTALMATLANÍTÁSI ÚTMUTATÓ

8.1 A CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA



Karton
Carton
Cartone

A terméket úgy csomagolták, hogy védve legyen a szállítás során bekövetkező sérülésektől. A csomagolás olyan anyagokból készült, amelyek környezetbarát módon újrahasznosíthatók.



Plastik / Kunststoff
Plastique
Plastica

A csomagolást helyesen válogatva ártalmatlanítsa. A kartont és a papírt a hulladékpapír gyűjtőbe, a műanyag zacskókat pedig a szelektív hulladékgyűjtőbe helyezze.

8.2 A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A régi terméket az országában érvényes ártalmatlanítási előírásoknak és törvényeknek megfelelően ártalmatlanítsa.

9 JÓTÁLLÁSI JEGY

Mielőtt a terméket a jótállási igényérvényesítés keretében a javítószolgáltatnak vagy vállalkozásunknak visszaküldené / visszahozná, javasoljuk, hogy forduljon telefonon vagy email-en az alább jelzett **JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE-HOZ**. Így már előre segíteni tudunk Önnek, ha a probléma a termék esetlegesen hibás használata miatt lépett fel.

9.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:
ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatorbágy, HUNGARY).

A jótállással kapcsolatos általános szabályok

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkekre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
- b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
- c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett **3 évre** vállal jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumiabroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználat szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított **3 hónapon** belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyeztetni üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállási időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a javítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATLAL** közvetlenül egyezteti.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatói kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLTAT** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

(i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy

(ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy

(iii) a fogyasztási cikk kijavításra a kijavítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtán számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezettől) számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre.

Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLTAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

A jótállási igény bejelentése

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 2 hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

Mentesülés a jótállási felelősség alól

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésszerű használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetésszerű használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többlet-költséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által önként vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendelkezésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellékszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.

Kijavításra való beküldés esetén

A fogyasztási cikk **JAVÍTÓSZOLGÁLTAT** részére történő közvetlen beküldése esetén kérjük, hogy előzetesen hívja fel a jelen jótállási tájékoztatóban található **JAVÍTÓSZOLGÁLTATI** telefonszámot, és a telefonos egyeztetést követően küldje be a jelen jótállási tájékoztató, valamint a nyugta / számla fénymásolatát, továbbá a hibás terméket a **JAVÍTÓSZOLGÁLTAT** címére (a beküldés költségmentes).



GYÁRTÓ: **SCHÜTTE HOME & LIVING GMBH & Co. KG**
BORNSTRASSE 16/17
28195 BREMEN
NÉMETORSZÁG
SERVICE@JGS.DE

SZÁRMAZÁSI HELY: KÍNA



PRIROČNIK ZA MONTAŽO

SEDEŽNA GARNITURA

belavi



PODPORA KUPCEM

855104



+49 421-3042238

SERVICE@JGS.DE

IzDELEK: 855104

05/2026

3

LETA GARANCIJE

1 Splošno	3
1.1 Pravilna uporaba	3
2 Varnost	3
2.1 Pojasnilo signalnih besed	3
2.2 Pojasnilo simbolov	3
2.3 Splošna varnostna navodila	3
3 Obseg dobave	4
3.1 Seznam delov	4
3.2 Pribor in priloženo orodje	4
4 Pred prvo uporabo	5
4.1 Preverjanje izdelka in vsebine pošiljke	5
5 Sestavljanje	5
6 Čiščenje in vzdrževanje	11
6.1 Čiščenje izdelka	11
6.2 Čiščenje blazine	11
6.3 Shranjevanje	11
6.4 Vzdrževanje	11
7 Tehnični podatki	11
8 Navodila za odstranjevanje	11
8.1 Odstranjevanje embalaže	11
8.2 Odstranjevanje izdelka	11
9 Garancijski list	11
9.1 Garancijski pogoji	11

1 SPLOŠNO

POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO: POZORNO PREBERITE.



Ta navodila za montažo so sestavni del te sedežne garniture (v nadaljevanju »izdelek«) in vsebujejo pomembne informacije o sestavljanju in rokovanju.

Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za sestavljanje. To še posebej velja za varnostna navodila. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

Navodila za sestavljanje temeljijo na standardih in predpisih, veljavnih v Evropski uniji. Če ste v tujini, morate upoštevati tudi smernice in zakone, specifične za določeno državo.

Shranite navodila za sestavljanje za prihodnjo uporabo. Poskrbite, da boste priložili ta navodila, ko boste izdelek predali tretjim osebam.

1.1 PRAVILNA UPORABA

Ta izdelek je namenjen samo za domačo uporabo. Ni primeren za komercialno uporabo.

Izdelek uporabljajte samo, kot je opisano v teh navodilih za sestavljanje. Vsaka drugačna uporaba se šteje za nepravilno in lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe.

Proizvajalec ali prodajalec ne odgovarjata za škodo ali poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne ali napačne uporabe.

2 VARNOST

2.1 POJASNILO SIGNALNIH BESED

V tem priročniku, na izdelku in/ali na embalaži so uporabljene naslednje signalne besede.

NEVARNOST!

» Ta signalna beseda označuje nevarnost visokega tveganja, ki bo, če se ji ne izognemo, povzročila smrt ali resne telesne poškodbe.

OPOZORILO!

» Ta signalna beseda označuje nevarnost srednjega tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči smrt ali resne telesne poškodbe.

POZOR!

» Ta signalna beseda označuje nevarnost nizkega tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči lažje ali zmerne telesne poškodbe.

POZOR!

» Ta signalna beseda opozarja na možno materialno škodo.

OBVESTILO

» Ta signalna beseda označuje dodatne koristne nasvete in informacije.

2.2 POJASNILO SIMBOLOV

Naslednji simboli so uporabljeni v teh navodilih za sestavljanje, na izdelku ali na embalaži.



Ta simbol vam nudi koristne dodatne informacije o rokovanju in uporabi.



Oznaka recikliranega materiala FSC® potrjuje, da so vlakna, uporabljena v tej embalaži, v celoti pridobljena iz predelane in recikliranega materiala, s čimer se spodbuja krožno gospodarstvo in zmanjšuje pritisk na svetovne gozdove.



Ne prati.



Ne beliti.



Ne sušiti v sušilnem stroju.



Ne likati.



Ne kemično čistiti.

2.3 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO!

» Nepravilno rokovanje z izdelkom lahko povzroči telesne poškodbe.

- Izdelka ne uporabljajte, če ima vidne poškodbe ali če so deli poškodovani.
- Izdelek se lahko prevrne, če je preveč ali enostransko obremenjen. Zagotovite enakomerno obremenitev.
- Ne sedite na naslon stola.
- Ne stojte na izdelku in ne skačite po njem. Ne uporabljajte ga kot pripomoček za plezanje ali stopnico.
- Ne prekoračite največje obremenitve 120 kg na stol in 30 kg za mizo.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z majhnimi deli v embalaži (npr. vijaki, matice).
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo s plastično embalažo. Lahko se ujamejo vanjo in se zadušijo.
- Izdelek postavite samo na ravno, vodoravno in stabilno površino, da preprečite nihanje in prevračanje. Izdelka ne sestavljajte na nagnjeni površini.
- Izdelka nikoli ne sestavljajte ali uporabljajte v močnem vetru ali ekstremnih vremenskih razmerah.

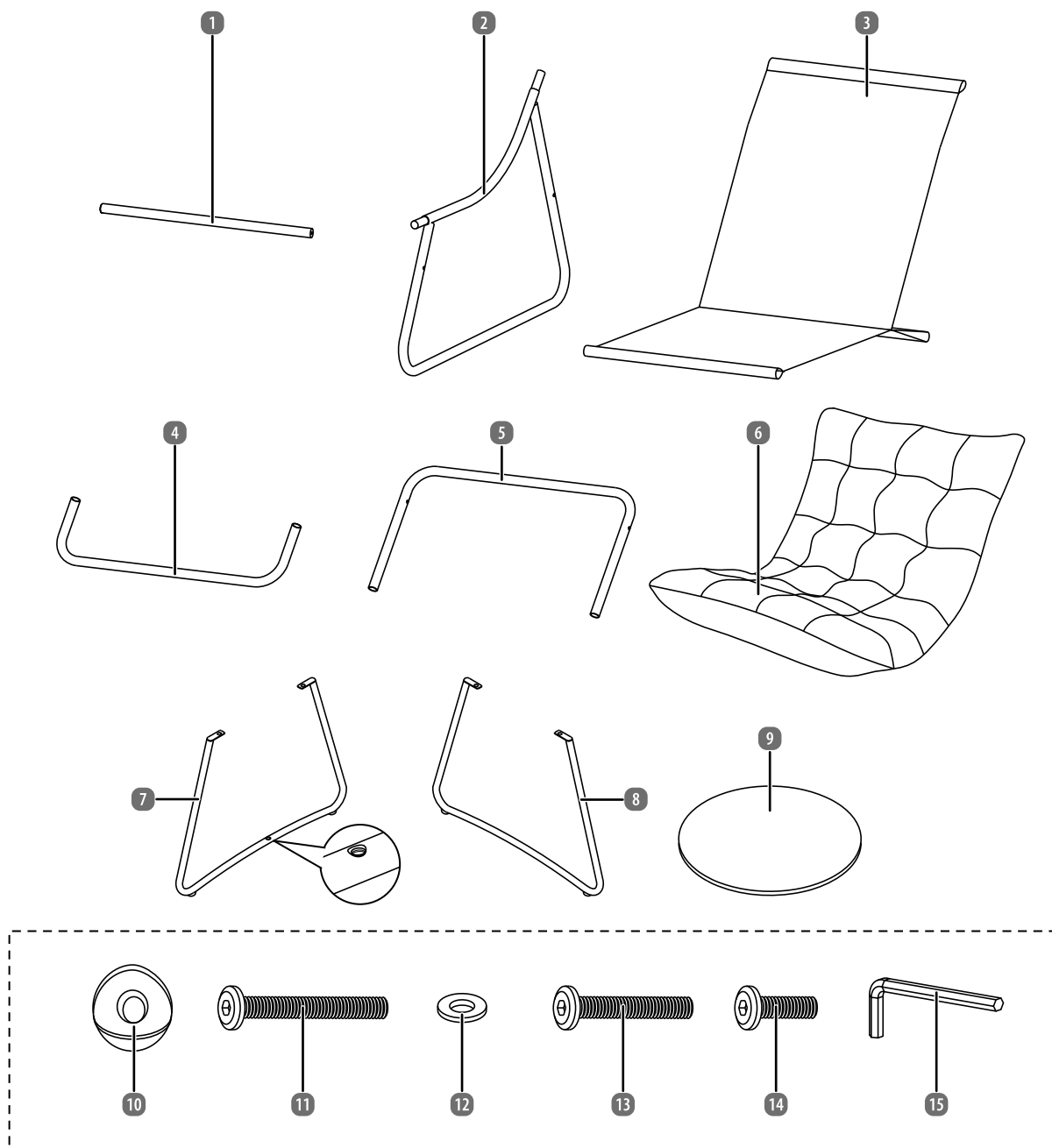
OBVESTILO

» Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči škodo.

- Pred uporabo morajo biti vsi posamezni deli pravilno sestavljeni.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte ekstremnim okoljskim razmeram.
- Izdelek hranite stran od odprtega ognja in naprav z visokimi temperaturami (npr. radiatorji).
- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Izdelka prenehajte uporabljati, če so njegovi sestavni deli počeni, zlomljeni ali deformirani.
- Izdelek ponoči in ob daljši neuporabi pokrijte z ustreznim pokrivalom, da podaljšate njegovo življenjsko dobo.
- Blazine shranite na suhem mestu čez noč.
- Blazine shranite na suhem mestu, kadar jih dalj časa ne uporabljate.
- Izdelka nikoli ne poskušajte čistiti s potapljanjem v vodo ali z uporabo parnega čistilnika. V nasprotnem primeru bi se izdelek lahko poškodoval.
- Redno preverjajte stabilnost vseh povezav in privijte vijake. Vijakov ne privijte preveč, saj to ustvarja nepotrebno obremenitev na okvir.
- Če so kateri koli sestavni deli izdelka počeni, zlomljeni ali deformirani, takoj prenehajte z uporabo. Poškodovane dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.

3 OBSEG DOBAVE

A



3.1 SEZNAM DELOV

- | | |
|----------------------|-------------------|
| 1 Okrogla palica, 6× | 6 Blazina, 2× |
| 2 Noga stola, 4× | 7 Noga mize, 1× |
| 3 Sling tkanina, 2× | 8 Noga mize, 1× |
| 4 Okvir sedeža, 2× | 9 Plošča mize, 1× |
| 5 Okvir naslona, 2× | |

3.2 PRIBOR IN PRILOŽENO ORODJE

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 10 Ukrivljena podložka, 12× | 13 Vijak (M6x30mm), 1× |
| 11 Vijak (M6x38mm), 12× | 14 Vijak (M6x15mm), 4× |
| 12 Ploščata podložka, 17× | 15 Imbus ključ (priložen), 1× |

4 PRED PRVO UPORABO

4.1 PREVERJANJE IZDELKA IN VSEBINE POŠILJKE

OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

» Vso embalažo hranite stran od otrok in hišnih ljubljencev – ti materiali so potencialni vir nevarnosti, npr. lahko se zadušijo ali pogoltnejo majhne dele.

POZOR! NEVARNOST ŠKODE!

» Bodite previdni pri odpiranju embalaže, da ne poškodujete izdelka. Izogibajte se uporabi rezil ali škarij.

1. Vzemite izdelek iz embalaže.
2. Odstranite embalažni material in vse plastične ovoje.
3. Preverite, ali je dobava popolna (glejte poglavje **OBSEG DOBAVE**).
4. Preverite, ali je izdelek ali posamezni deli poškodovan(i). Če je temu tako, izdelka ne sestavljajte. Obrnite se na poprodajno službo s pomočjo kontaktnih točk, navedenih na naslovni strani tega priročnika.

5 SESTAVLJANJE

POZOR! NEVARNOST ŠKODE!

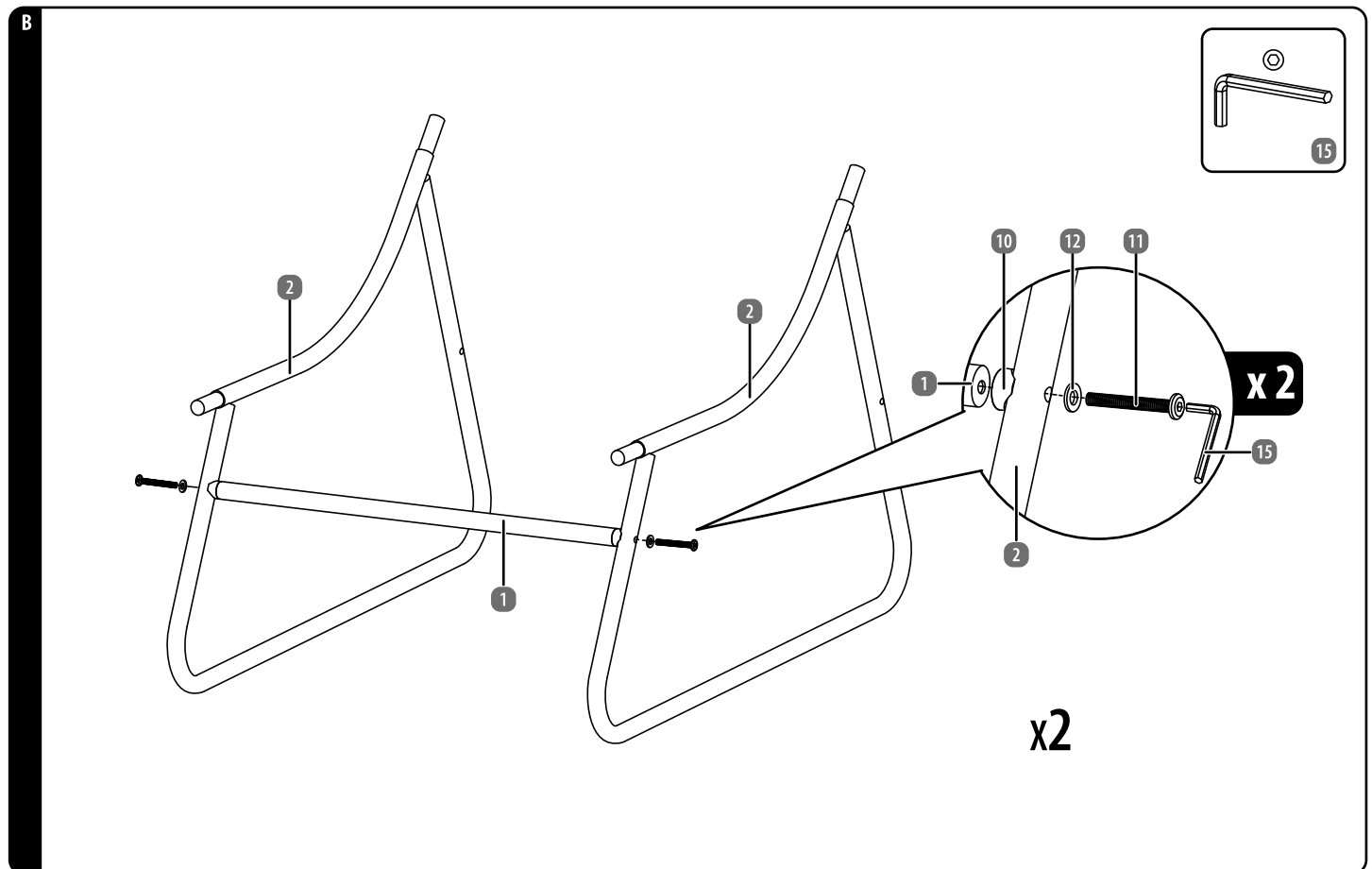
- » Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči škodo.
- » Izdelek postavite na mehko, čisto površino. Po potrebi podložite odejo ali podobno pokrivalo, da zaščitite površino pred praskami ali poškodbami.
- » Bodite previdni pri sestavljanju izdelka in upoštevajte navodila za sestavljanje.

OBVESTILO

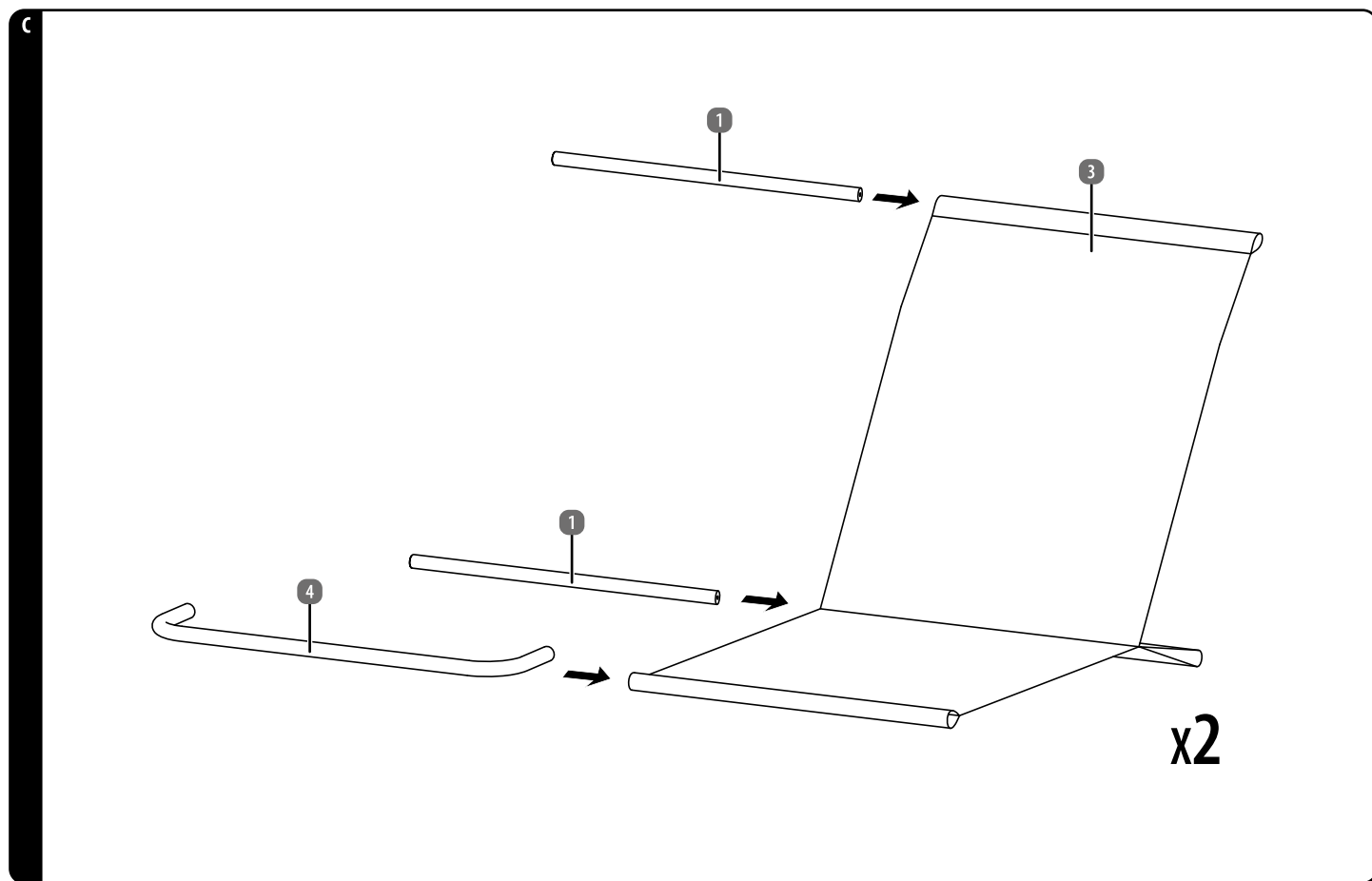
- » Izdelek sestavite v bližini predvidenega mesta uporabe.
- » Priporočljivo je, da izdelek sestavlja dve osebi, da se olajša rokovanje in vijačenje med sestavljanjem.
- » Med sestavljanjem zagotovite, da so vsi vijaki sprva samo rahlo priviti. Vseh vijakov ne privijajte do konca, dokler sestavljanje ni končano. Vijakov ne privijajte preveč, saj to ustvarja nepotrebno obremenitev na dele in lahko povzroči raztrganje ali poškodbo.

>1 SESTAVLJANJE STOLA

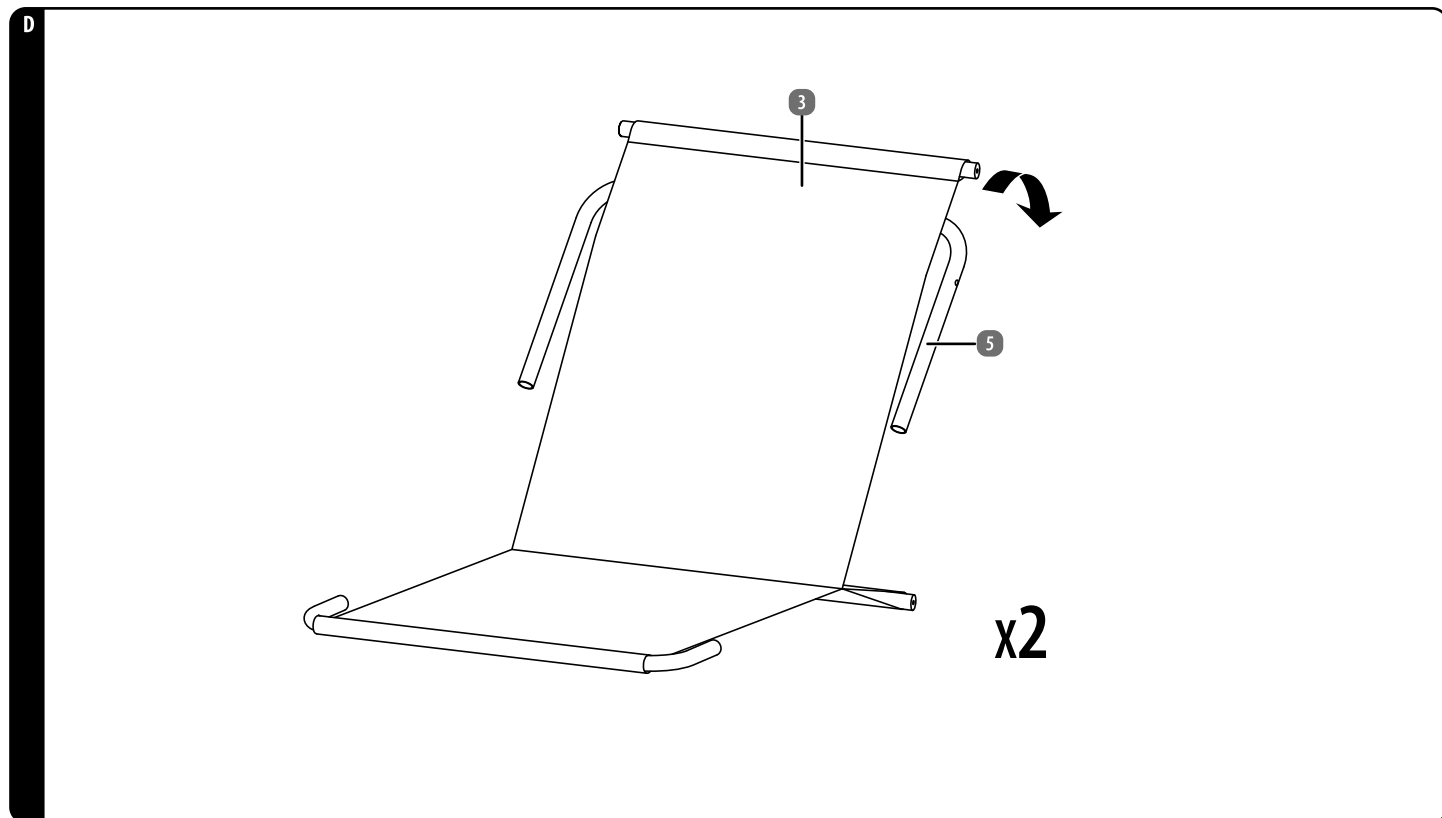
1. Pritrdite 2× nogo stola **2** na oba konca okrogle palice **1** z uporabo 2× ukrivljenih podložk **10**, 2× vijakov **11**, 2× ploščatih podložk **12** (Slika B). Z imbus ključem **15** rahlo privijte vijake.



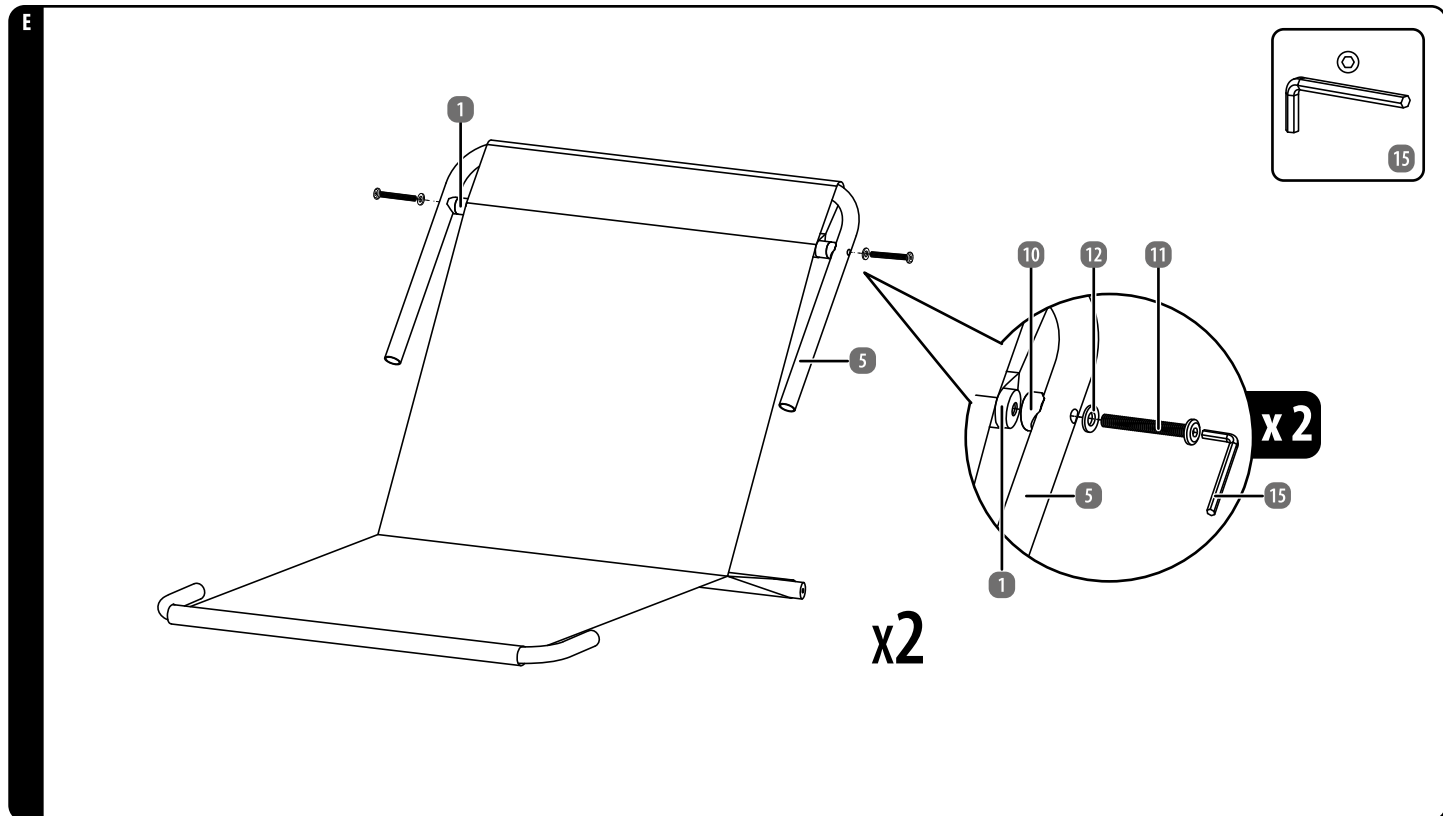
2. Potisnite 2× okroglo palico 1, okvir sedeža 4 v tulce sling tkanine 3, kot je prikazano (Slika C).



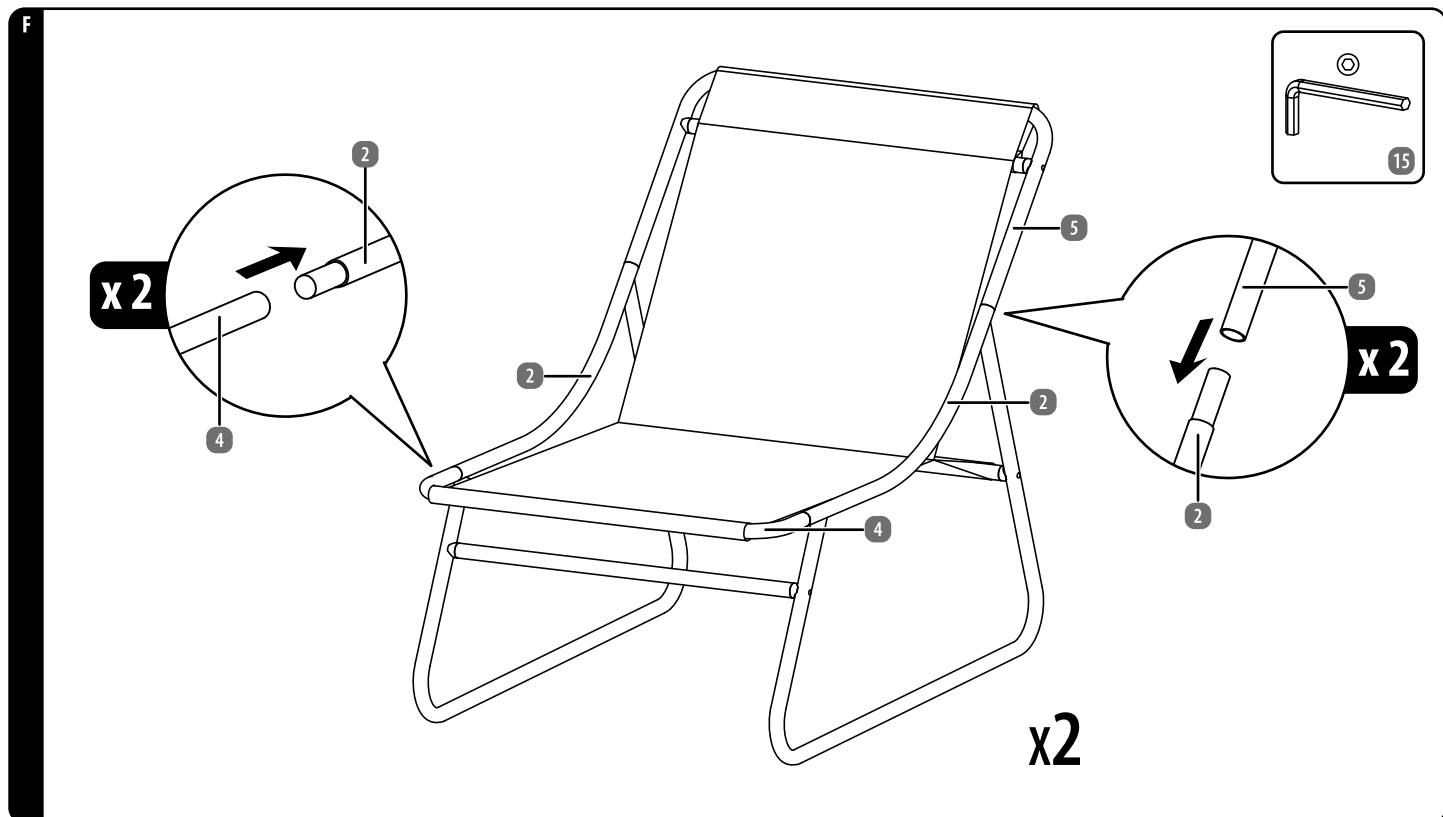
3. Zgornji konec tkanine ovijte okoli okvirja naslona 5 (Slika D).



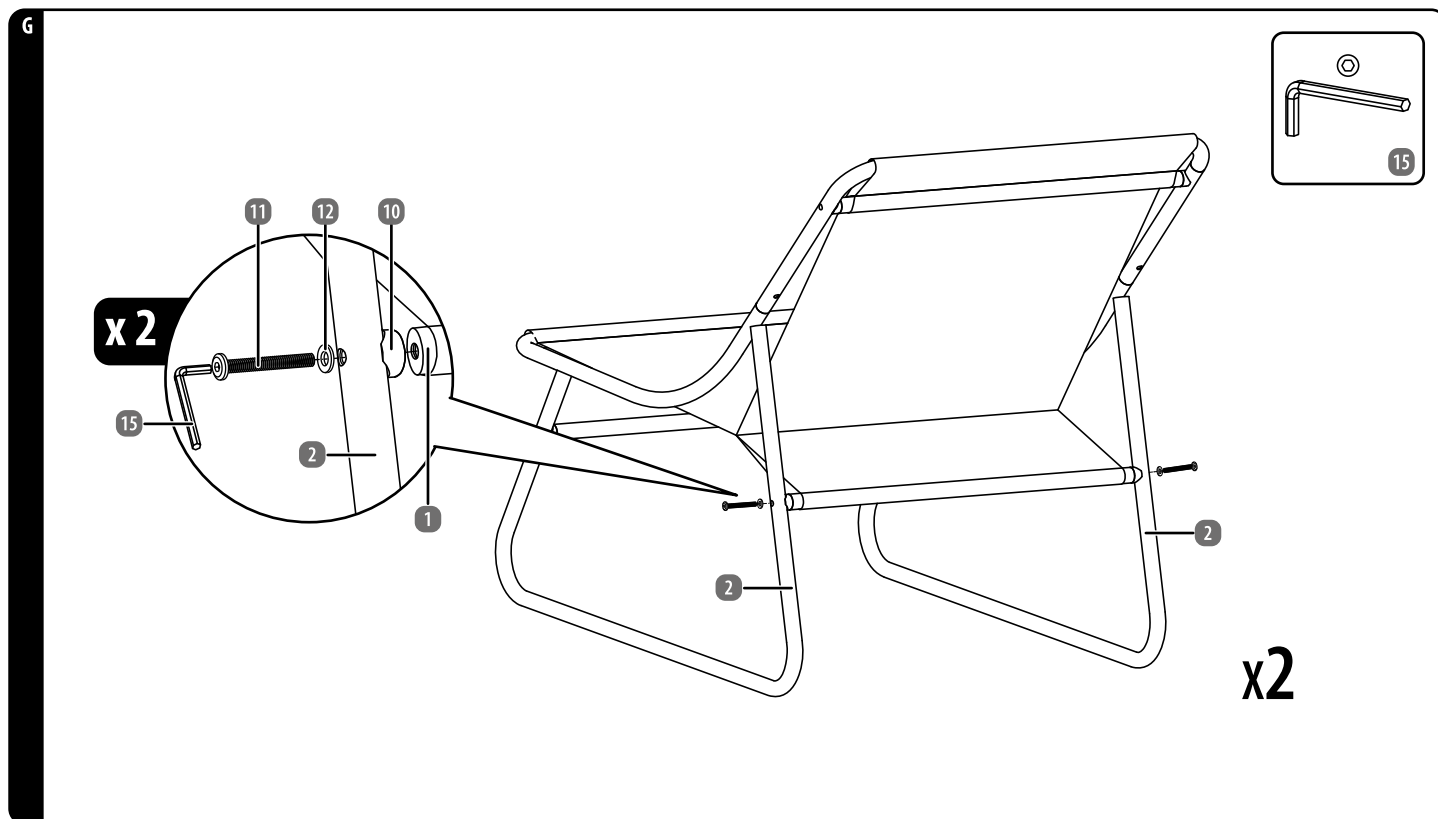
4. Nato pritrdite okroglo palico 1 na okvir naslona 5 z uporabo 2× ukrivljenih podložk 10, 2× vijakov 11, 2× ploščatih podložk 12 (Slika E). Z imbus ključem 15 rahlo privijte vijake.



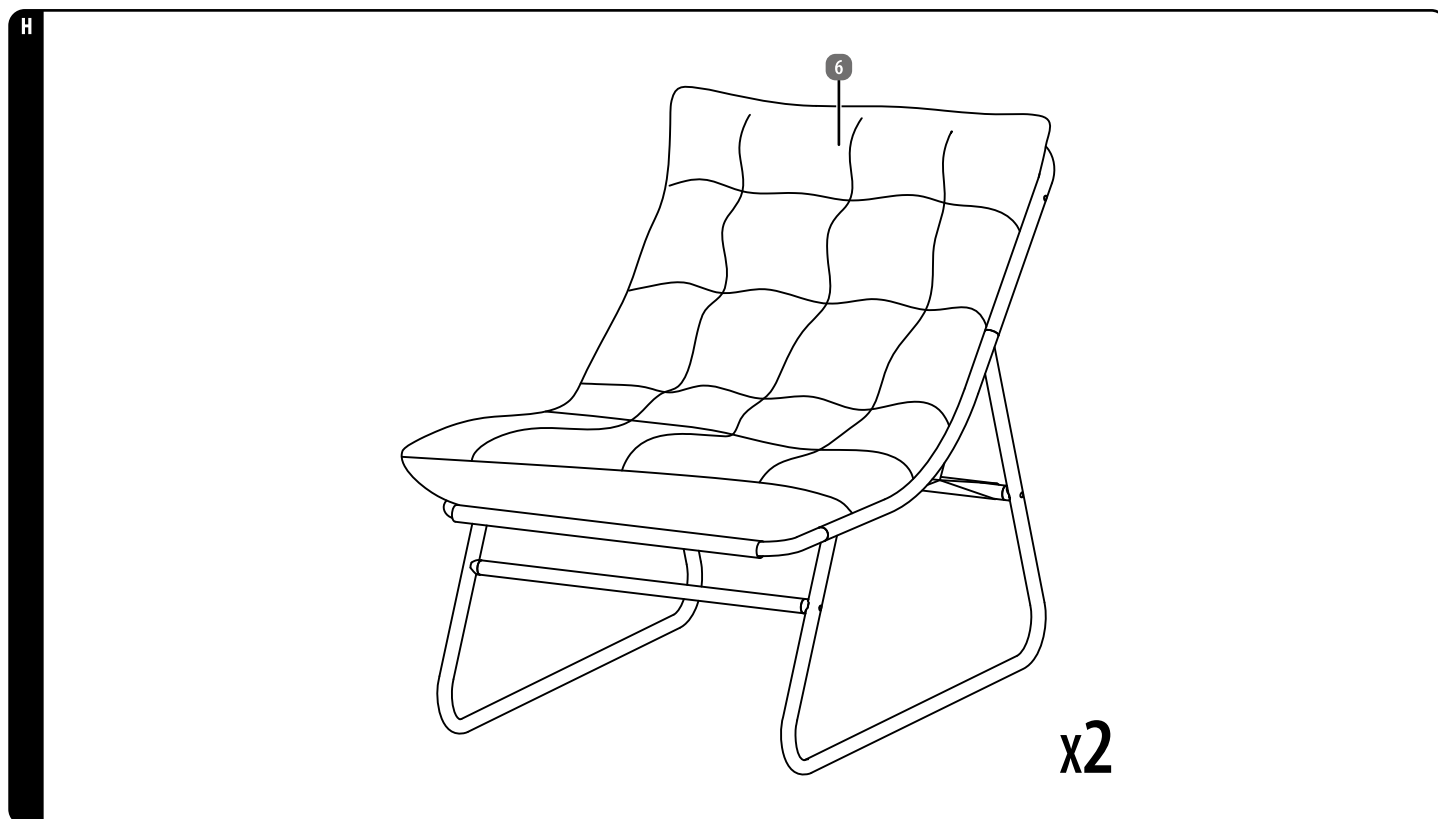
5. Pritrdite vnaprej sestavljen okvir naslona, okvir sedeža in tkanino na noge stola (Slika F).



6. Zadnjo okroglo palico 1 pritrdite na noge stola 2 z uporabo 2× ukrivljenih podložk 10, 2× vijakov 11, 2× ploščatih podložk 12 (Slika G). Z imbus ključem 15 zategnite vse vijake.

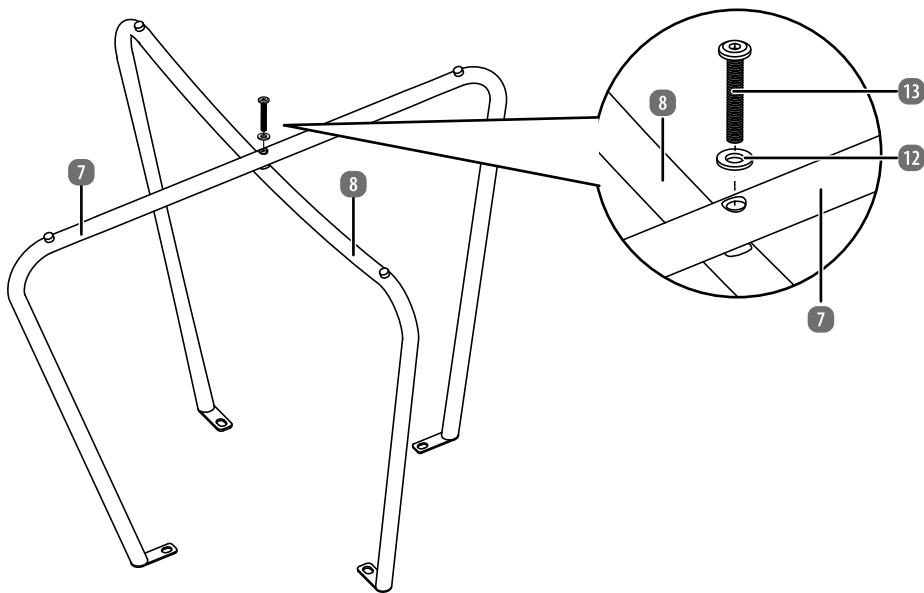


7. Položite blazino 6 na stol (Slika H).

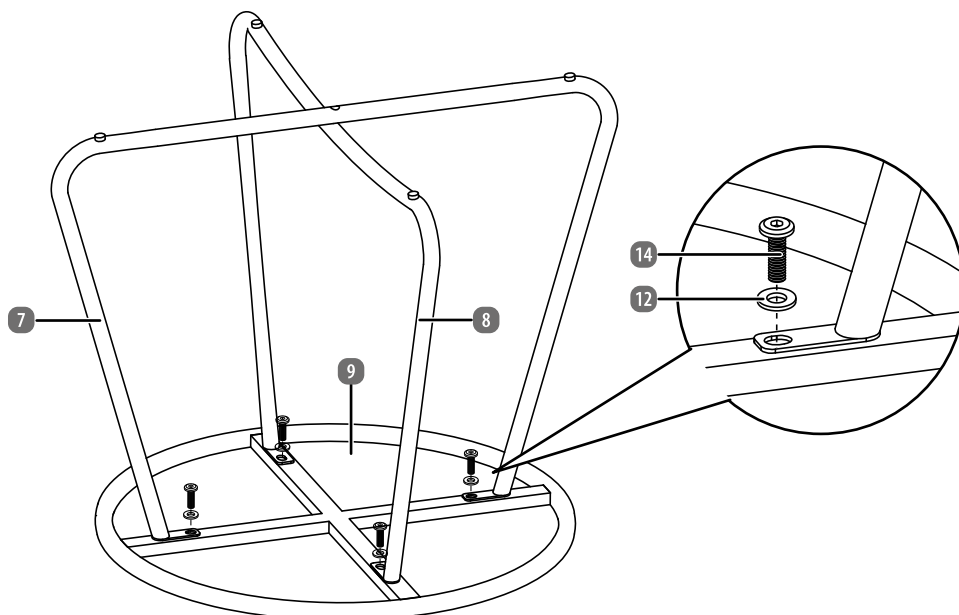


>2 SESTAVLJANJE MIZE

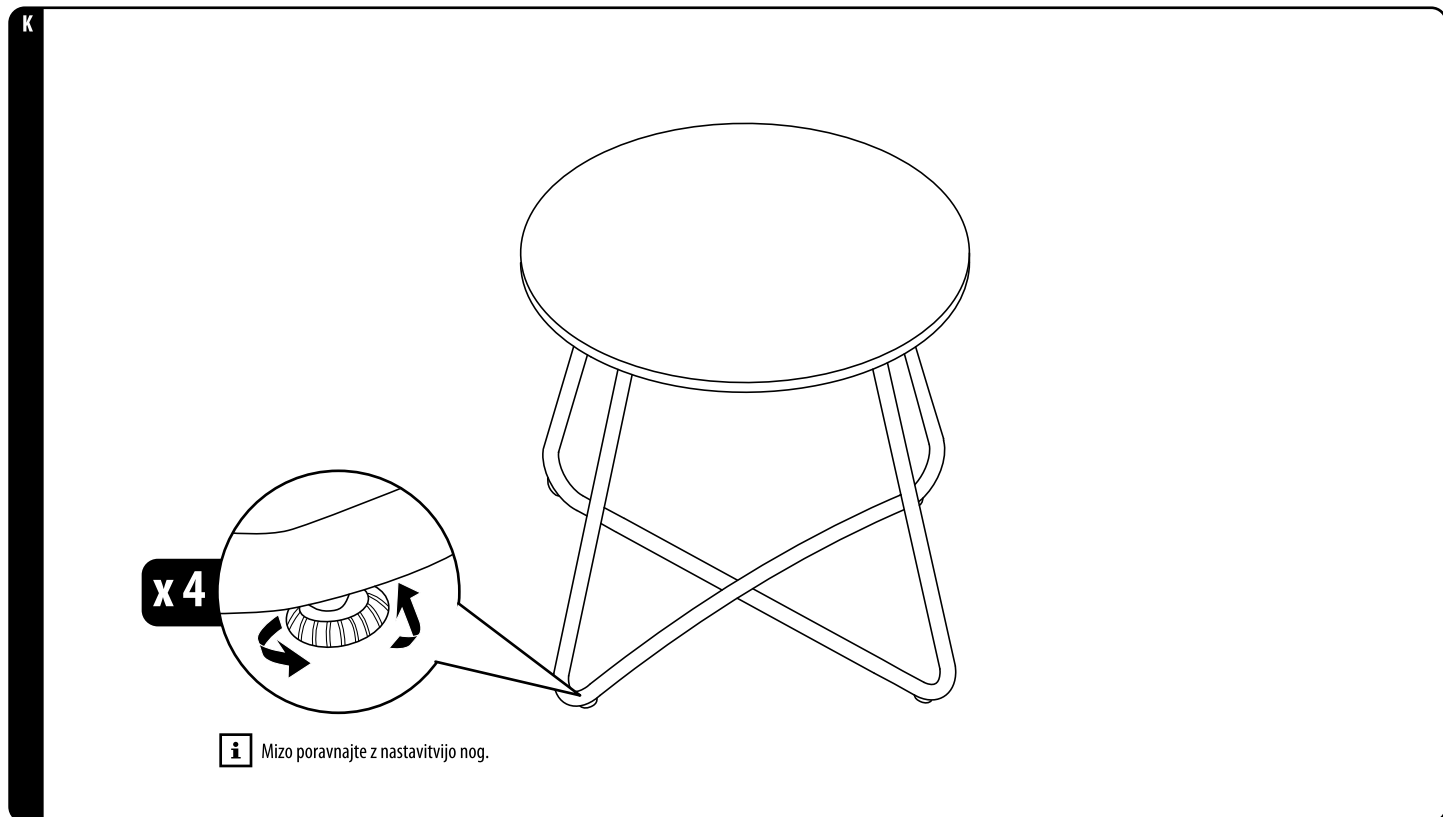
1. Postavite obe nogi mize **7**, **8** križno eno čez drugo na sredini, nato ju pritrдите skupaj z uporabo ploščate podložke **12**, vijaka **13** (Slika I). Z imbus ključem **15** rahlo privijte vijak.



2. Ploščo mize **9** postavite na glavo na čisto, ravno površino.
3. Poravnajte in pritrđite podnožje na spodnjo stran plošče mize z uporabo 4× ploščatih podložk **12**, 4× vijakov **14** (Slika J). Z imbus ključem **15** privijte vijake.

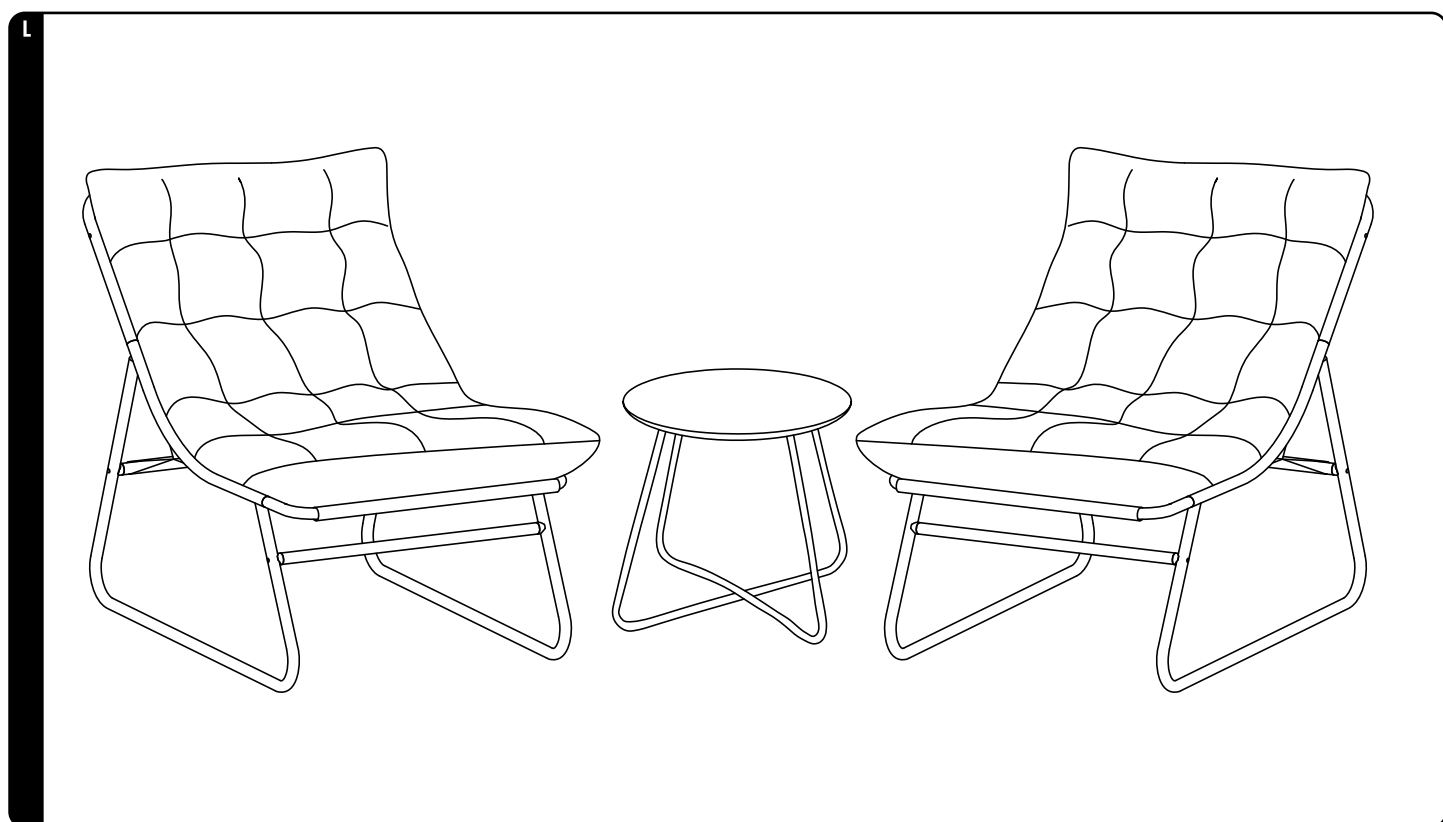


4. Obrnite mizo, tako da so noge na tleh (Slika K).



>3 **POSTAVITEV MIZE IN STOLOV**

Sestavljanje je sedaj končano in pripravljeno za uporabo (Slika L).



6 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

» Ne uporabljajte agresivnih čistil, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami, ostrih ali kovinskih pripomočkov za čiščenje, kot so noži, trdi strgala in podobno. Lahko bi poškodovali površine izdelka.

6.1 ČIŠČENJE IZDELKA

1. Odstranite blazine **6** z izdelka.
2. Izdelek obrišite z rahlo navlaženo krpo. Po potrebi uporabite blago čistilno sredstvo za odstranjevanje trdovratnih madežev.
3. Nato pustite, da se vsi deli popolnoma posušijo.

6.2 ČIŠČENJE BLAZINE

6.2.1 TOČKOVNO ČIŠČENJE

1. Uporabite čisto, vlažno gobo ali krpo, da previdno potapkate umazano območje blazine **6**.
2. Nadaljujte s tapkanjem, dokler madež ne izgine.

6.3 SHRANJEVANJE

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

» Če izdelek shranjujete v mokrem stanju, lahko na vijakih nastane rja. To lahko trajno in nepopravljivo poslabša funkcionalnost ali nosilnost izdelka.

Za podaljšanje življenjske dobe izdelka:

1. Izogibajte se prahu, vodi, vlagi, mrazu, ekstremnim temperaturam, visoki vlažnosti in neposredni sončni svetlobi.
2. Izdelek pokrijte z vodotesno ponjavo, če je napovedan močan ali dolgotrajen dež ali sneg. Zagotovite dobro zračenje okoli izdelka, tudi če je pokrit.

Vsi deli se morajo popolnoma posušiti, preden jih shranite.

- Izdelek vedno shranjujte na suhem mestu.
- Zaščitite izdelek pred neposredno sončno svetlobo.
- Izdelek hranite izven dosega otrok.

6.4 VZDRŽEVANJE

⚠ POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

» Zrahljane vijачne povezave poslabšajo varnost in predstavljajo nevarnost poškodb. Redno preverjajte vse vijачne povezave in jih po potrebi ponovno zategnite.

7 TEHNIČNI PODATKI

Ime izdelka:	Sedežna garnitura
Mere (Š × G × V):	
– Miza:	približno 45 × 45 cm
– Stol:	približno 91 × 68 × 85 cm
Največja nosilnost:	
– Miza:	približno 30 kg
– Stol:	približno 120 kg
Materiali okvirja:	Okvir iz prašno barvanega jekla
Material blazine 6 :	Prevleka blazine: 100 % poliester Polnilo: 100 % poliester
Izdelek:	855104

8 NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE

8.1 ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE



Karton
Carton
Cartone

Izdelek je bil pakiran tako, da je zaščiteno pred poškodbami med prevozom. Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče okolju prijazno reciklirati.



Plastik / Kunststoff
Plastique
Plastica

Embalažo zavrzite tako, da je pravilno razvrščena. Karton in lepenko oddajte med odpadni papir, plastične vrečke pa v zbirni center za recikliranje.

8.2 ODSTRANJEVANJE IZDELKA

Odstranite stari izdelek v skladu s predpisi in zakoni o odstranjevanju, ki veljajo v vaši državi.

9 GARANCIJSKI LIST

Za dodatne informacije lahko kontaktirate „**PODPORO KUPCEM**“, kjer bomo poskušali rešitev najti v najkrajšem možnem času.

9.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani,

za izdelek vam zagotavljamo najboljšo možno garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka: 3 leta od dobave izdelka

Nudimo vam: brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Za uveljavljanje garancije se obrnite na zgoraj navedeni servis ali na Oddelek za informacije in pomoč strankam podjetja HOFER trgovina na drobno d.o.o., Prevoze pri Šentvidu, Kranjska cesta 1, 1225 Lukovica (info@podpora.hofer.si ali +386 (0)1 8346 600), kjer lahko prejmete več informacij.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- **za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov** (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), **nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi**
- **za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba**
- **zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi**
- **zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov, škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine**
- **za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)**

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka. Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitvev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta:
schütte Home & Living GmbH & Co. KG
Bornstraße 16/17
28196 Bremen, NEMČIJA



PROIZVAJALEC: **SCHÜTTE HOME & LIVING GMBH & Co. KG**
BORNSTRASSE 16/17
28195 BREMEN
NEMČIJA
SERVICE@JGS.DE

IZDELANO NA KITAJSKEM